

A large, light grey, stylized graphic element is positioned on the left side of the page, partially overlapping the title text. It resembles a large, blocky letter 'D' or a stylized arrow pointing to the right.

BRUKERHÅNDBOK FOR KJØRETØY

SPRING ELECTRIC

Velkommen inn i ditt kjøretøy

Denne brukerhåndboken inneholder informasjonen som kreves:

- for å gjøre deg kjent med kjøretøyet, for å bruke det på best mulig måte og for å dra nytte av alle funksjonene og tekniske komponentene det har
- for å sikre at det alltid gir best ytelse ved å følge de enkle, men omfattende rådene om regelmessig vedlikehold
- For å hjelpe deg med å håndtere små feil raskt uten at det krever en spesialist.

Det kan være lurt å bruke noen minutter på å lese denne håndboken for å gjøre deg kjent med informasjonen og retningslinjene den inneholder, om kjøretøyet, funksjonene og nye egenskaper. Hvis noe fortsatt skulle være uklart, er våre nettverksteknikere klare til å hjelpe deg og gi deg mer informasjon.

Se følgende symboler for veiledning:



og Synlig på kjøretøyet, de viser at du bør se i håndboken for å finne detaljert informasjon og/eller begrensninger til operasjoner i henhold til utstyret på kjøretøyet ditt.

→ ett eller annet sted i instruksjonsboken betyr en overgang til en side.



noen steder i instruksjonsboken viser en advarsel, fare eller sikkerhetsanbefaling.

Beskrivelsen av modellene gitt i denne håndboken er basert på de tekniske spesifikasjonene da den ble skrevet. **Håndboken dekker alt som angår utstyret (både standard og ekstra) som er tilgjengelig for disse modellene. I hvilken grad dette er montert på kjøretøyet ditt, avhenger av modell, hvilke alternativer som er valgt og i hvilket land kjøretøyet er solgt.**

Denne håndboken kan også inneholde informasjon om utstyr som introduseres senere i modellåret.

Diagrammene i instruksjonsboken er bare vist som eksempler.

Kos deg med å kjøre ditt nye kjøretøy.

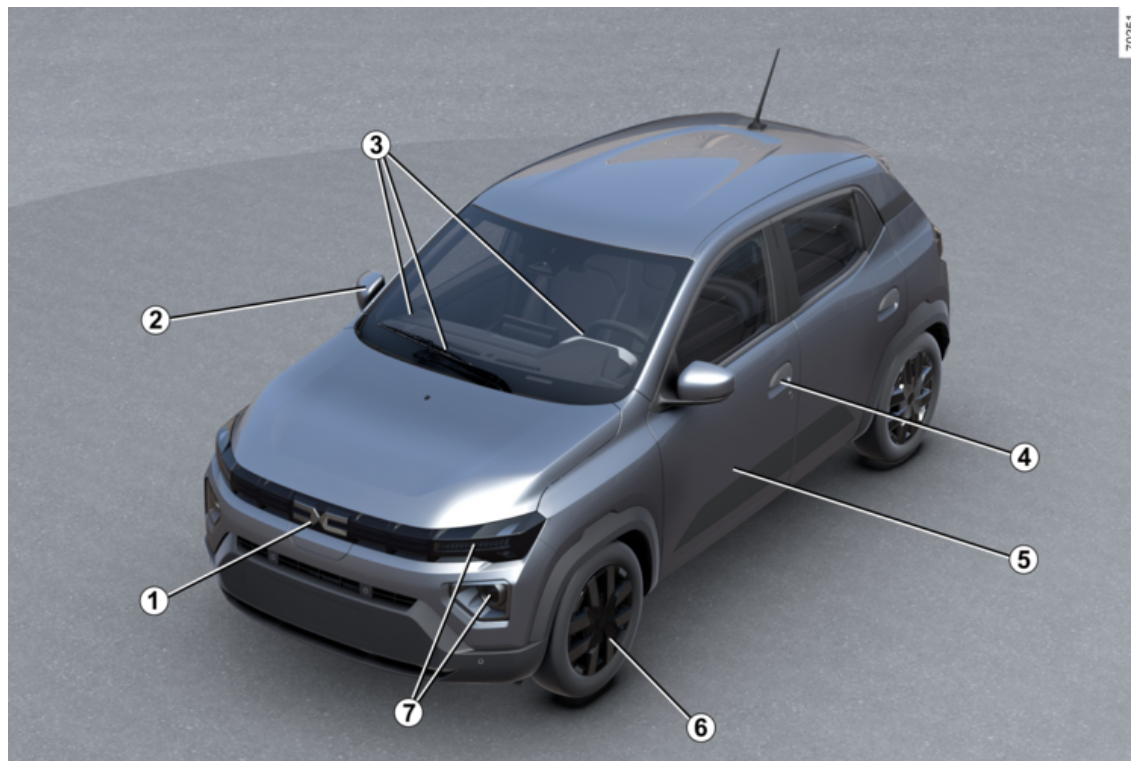
Oversatt fra fransk. Kopiering eller oversetting, delvis eller helt, er ikke tillatt med mindre det er innhentet skriftlig forhåndstillatelse fra bilprodusenten.

INNHold

Velkommen til ditt kjøretøy	4	Starte og stanse motoren	128
Utvendig.....	4	Girkontroll	130
Kupé	6	Håndbrekk	133
Førersete	8	Miljø	134
Førerstøttesystemer	10	Kjøretips, økonomisk kjøring	135
Sikkerhet ombord.....	12	Dekktrykkvarsel	140
Identifisering av kjøretøy – etiketter.....	14	Førerhjelpssystemer og -funksjoner.....	146
Motorrommet (rutinemessig vedlikehold)	16	Ekstra kjørehjelpfunksjoner	149
Hjelp ved motorstans	18	Hastighetsbegrenser	177
Bli kjent med kjøretøyet	20	Fartsholder.....	180
Elbil	20	Parkeringsassistent	184
Nøkkel, fjernkontroll	49	Nødanrop.....	192
Dører og åpningsselementer	54	Komfort.....	195
Startsperre	59	Luftventiler, oppvarming og klimaanlegg	195
Forseter	60	Multimedieutstyr.....	202
Bakseter.....	61	Utstyr i kupeen.....	204
Setebelter	63	Kupéoppbevaring, fester	208
Ekstra sikkerhetsutstyr	67	Transport av gjenstander.....	210
Sikkerhet for barn	76	Vedlikehold.....	213
Barneseter	81	Tilgang til motoren, nivåer	213
Barnesikring: deaktivere, aktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran	93	Batteri	218
Kjørestilling	96	Rengjøring	220
Kjørecomputer	100	Praktiske råd	224
Varsellamper	113	Dekk.....	224
Styring.....	118	Hjelp ved motorstans	232
Sett bakfra	119	Frontlys, lys: skifte pærer	235
Lys og signaler.....	120	Viskerblader: skifte	239
Lyd- og lyssignaler.....	125	Sikringer.....	240
Vindusviskere	126	Montering og bruk av tilbehør.....	242
Kjøring	128	Funksjonsfeil.....	243

INNHold

Tekniske spesifikasjoner	245
Informasjon om kjøretøyet	245
Reservedeler og reparasjoner	250
Serviceark	251
Antirustkontroll	257



UTVENDIG

1. Lading ➔ 28

2. Bakspeil ➔ 119

3. Duggfjerning ➔ 196

Vindusviskere frontrute ➔ 126

Elektriske vinduer ➔ 204

4. Nøkkel/fjernkontroll ➔ 49

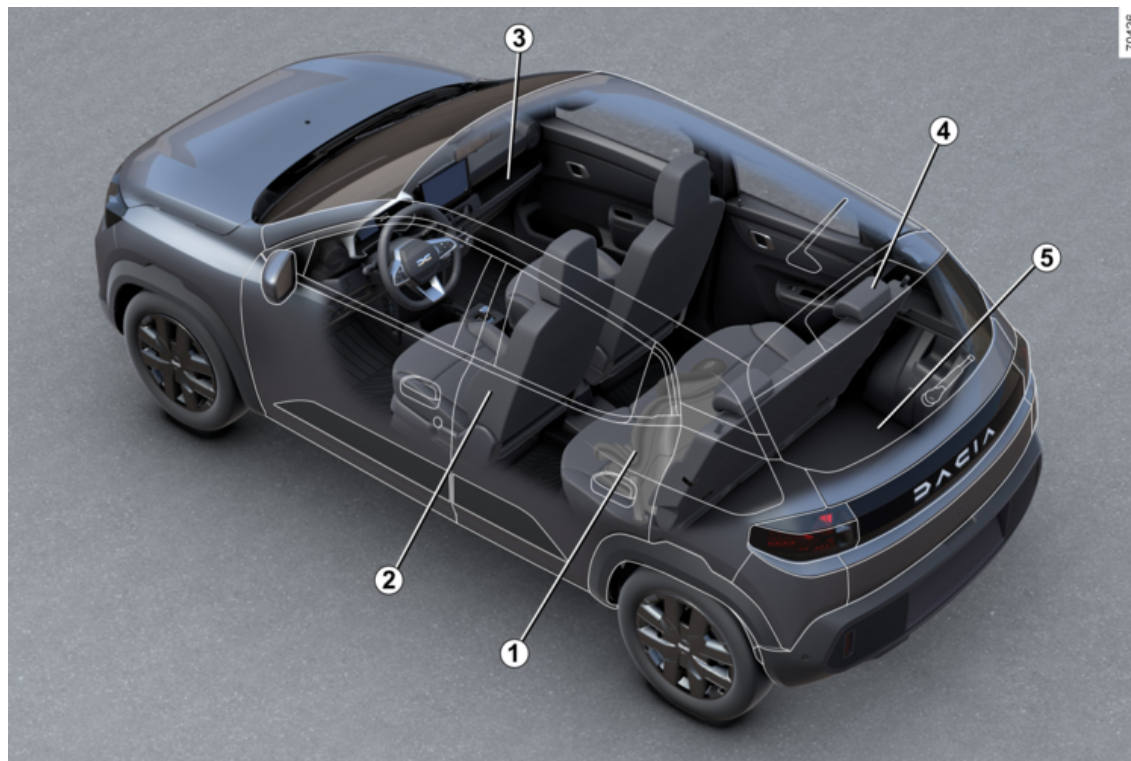
Låse, låse opp dørene ➔ 55

5. Karosserivedlikehold ➔ 220

6. Dekk ➔ 224

7. Lys: bruk ➔ 120

Lys: utskifting ➔ 235

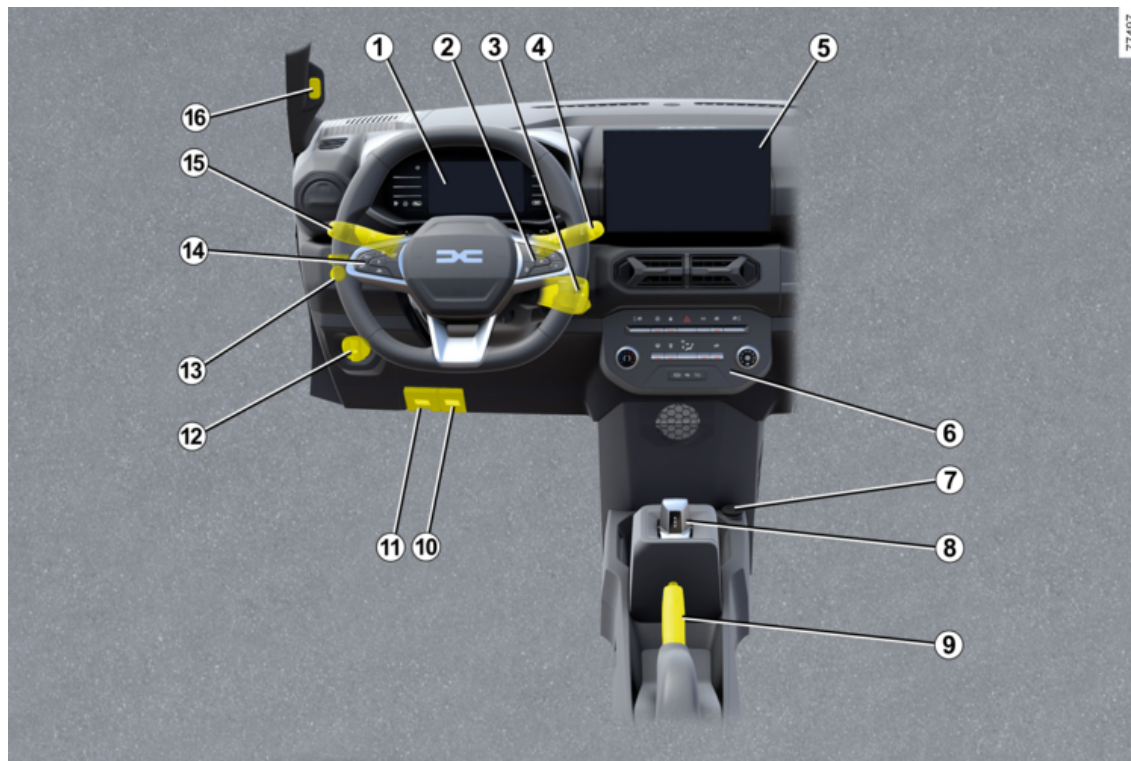


KUPÉ

1. Barnesikring ➔ **76**
 2. Forseter ➔ **60**
 3. Kupéoppbevaring, -fester ➔ **208**
 4. Nakkestøtter bak ➔ **61**
- Baksete ➔ **61**
5. Transportere gjenstand i bagasjerommet ➔ **210**

FØRERSETE

1



FØRERSETET

1. Instrumentpanel → 113
 2. Kjørecomputerkontroller → 100
 3. Hendel for vindusvisker/spyler → 126
 4. Tenningslås → 128
 5. Multimedieskjerm → 202
 6. Betjeningsorganer for:
 - My Safety → 146
 - ECO-modus → 137
 - Varmeapparat/klimaanlegg → 196
 7. Kontakt for tilbehør → 206
 8. Kjøremodusvelger → 130
 9. Parkeringsbrems → 133
 10. Panserutløser → 213
 11. Frigjøring av elektrisk ladeluke → 28
 12. Justering av hovedlys → 122
 13. Kontroll for justering av sidespeil → 119
 14. Hastighetsbegrenser → 177
- Fartsholder → 180
15. Utvendig belysning → 120
 16. Innvendig kamera → 166, → 168.

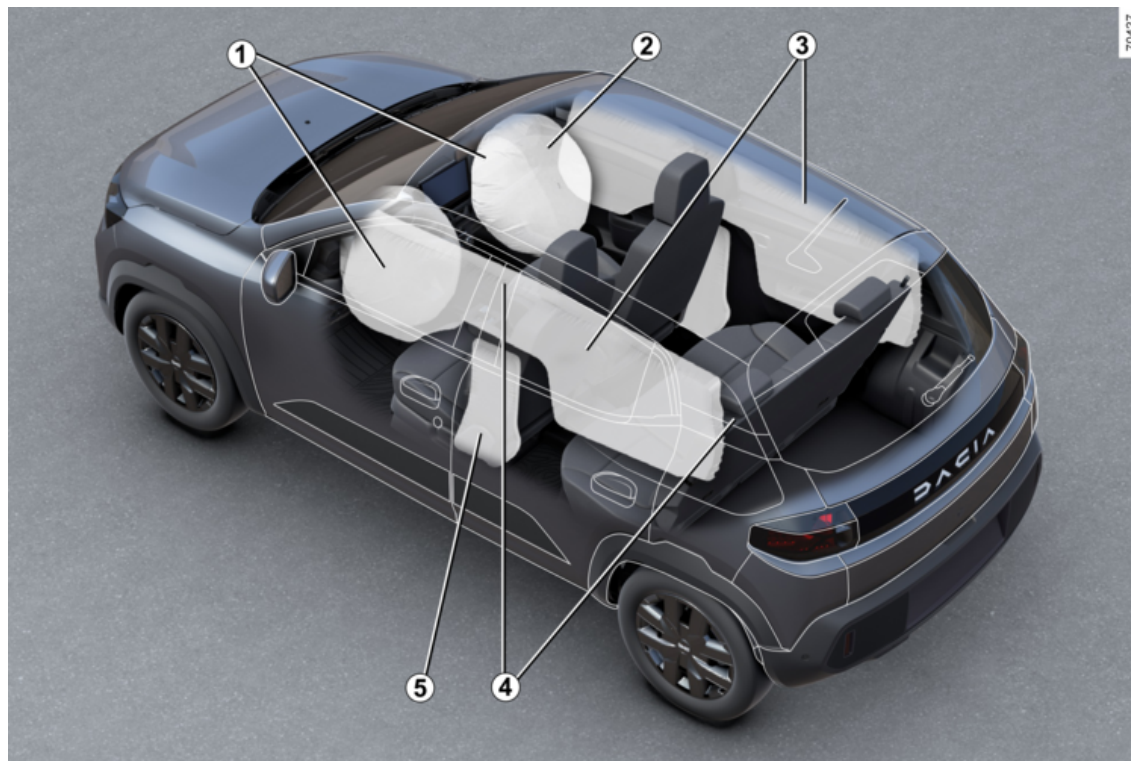


FØRERSTØTTESYSTEMER

- ABS (blokkeringsfrie bremses) bremseassistanse → 146
- ESC (elektronisk stabilitetssystem) → 146
- Bremseshjelp → 148
- Bakkestartassistent → 146
- Antispinn → 146
- My Safety → 149
- Beskyttelse mot kjørefeltskifte → 150
- Aktiv nødbremsing → 158
- Advarsel om førerens oppmerksomhet → 166
- Advarsel om sjåførtretthet → 168
- Registrering av veikilt → 171
- Hastighetsbegrenser → 177
- Fartsholder → 180
- Parkeringsassistent → 184
- Ryggekamera → 189
- Dekktrykkvarsel → 140

SIKKERHET OMBORD

1

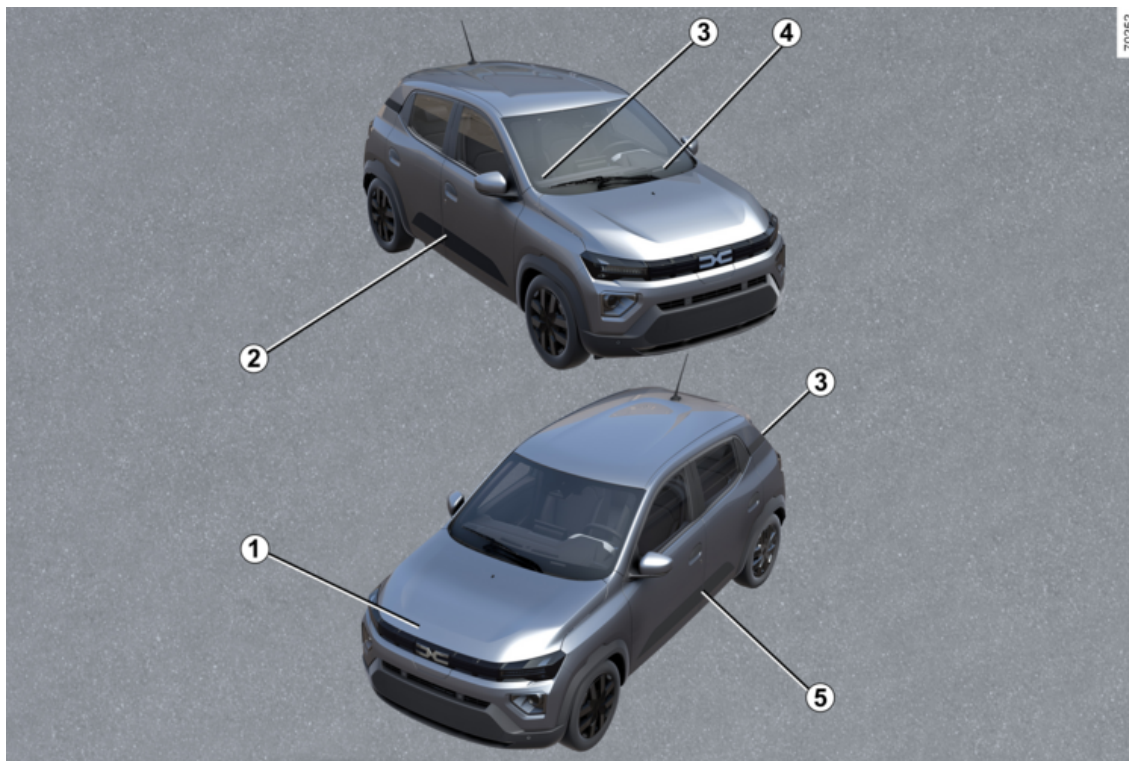


SIKKERHET OMBORD

1. Airbags Foran ➔ **67**
2. Deaktivere airbag ➔ **93** for passasjeret foran
3. Airbags Gardin ➔ **72**
4. Sikkerhetsbelter ➔ **63**
5. Airbags Side ➔ **72**

IDENTIFISERING AV KJØRETØY – ETIKETTER

1

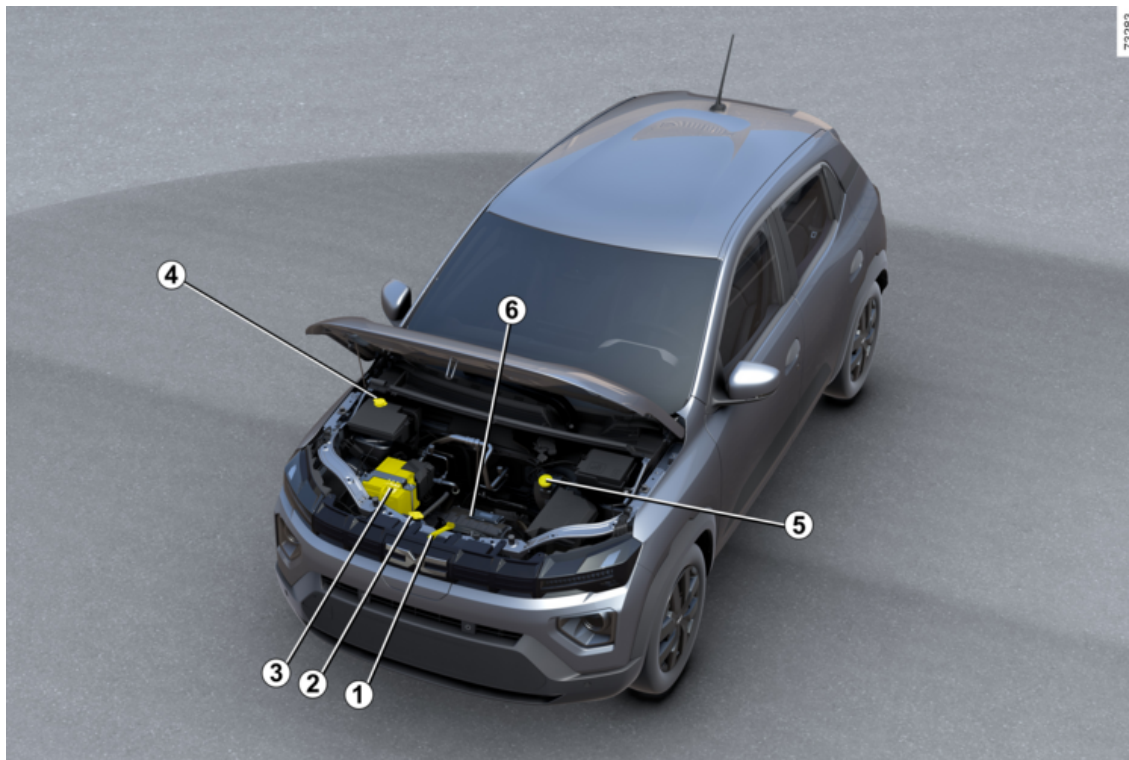


IDENTIFISERING AV KJØRETØY – ETIKETTER

1. Motoridentifikasjon → 245
2. Kjøretøyets identifikasjonsskilt → 245
3. Teknisk informasjon for nødetatene → 246
4. Gjennomgang av ID-nummeret til et kjøretøy → 245
5. Dekktrykketikett → 226

MOTORROMMET (RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD)

1

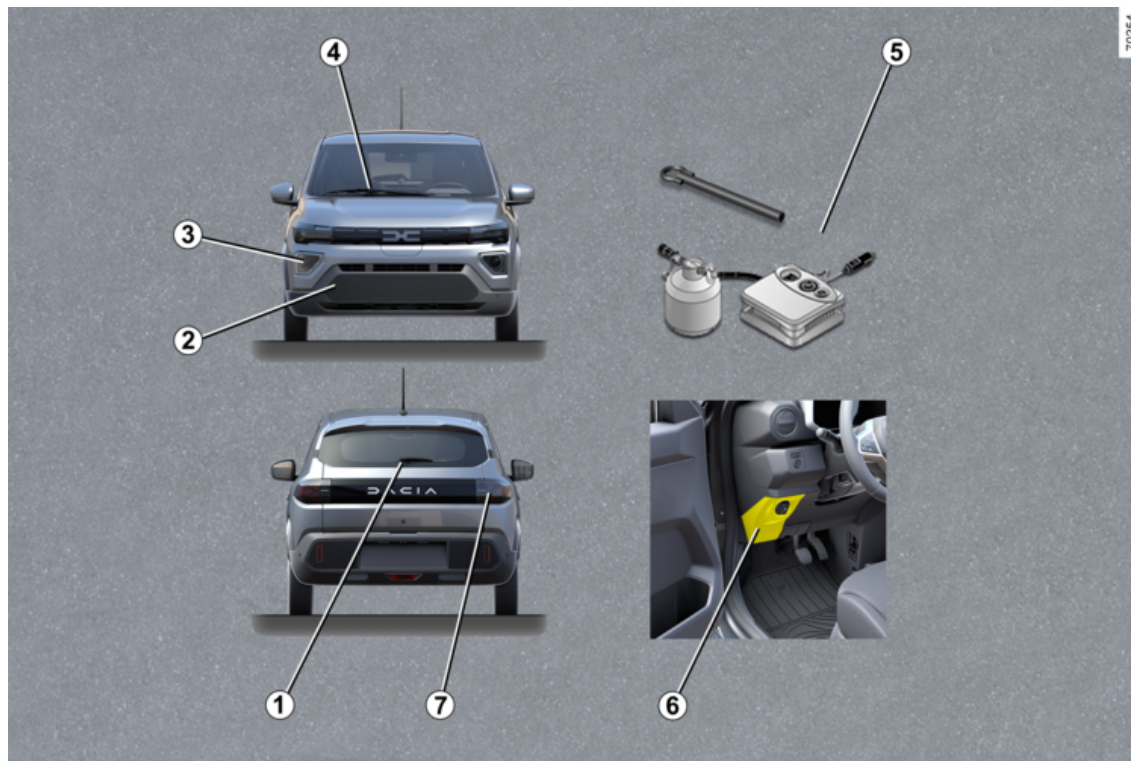


MOTORROMMET (RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD)

1. Slik åpner du panseret → 213
2. Kjølevæsknivå → 215
3. 12 V-batteri → 218
4. Vindusspylervæske → 215
5. Bremsvæske → 215
6. "Høyspent" elektrisk krets → 20

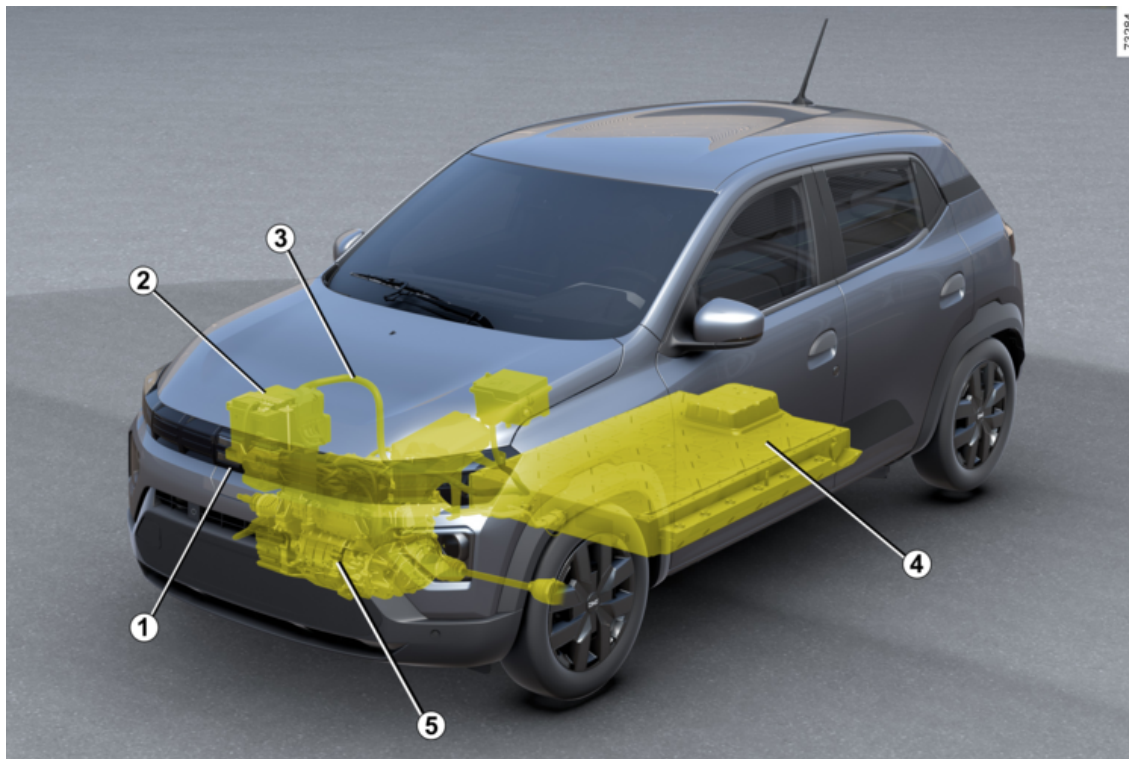
HJELP VED MOTORSTANS

1



HJELP VED MOTORSTANS

1. Skifte viskerbladet på bakruten → 239
2. Taepunkt foran → 232.
3. Skifte pærer i frontlykten → 235
4. Skifte vindusviskerblad(er) → 239
5. Verktøy → 227
6. Sikringer → 240
7. Skifte baklysene → 236



ELBIL

1 Elektrisk ladetilkobling

2 "12 voltsbatteri"

3 Oransje elektriske strømkabler

4 "Høyspenning" fremdriftsbatteri.

5 Elektrisk motor

Elbiler har spesielle funksjoner, men betjenes på samme måte som tradisjonelle kjøretøy.

Den største forskjellen i elbiler er den eksklusive bruken av elektrisk strøm i stedet for drivstoff, som brukes i tradisjonelle kjøretøy.

Vi anbefaler derfor at du leser disse instruksjonene som beskriver elbilen, nøye.

Tilkoblede tjenester



(kjøretøyavhengig)

Elbilen har tilkoblede tjenester som gir informasjon og/eller styrer:

- kjøretøyets ladestatus med varsel om lavt batteri
- ladeprogrammering for fremdriftsbatteriet, basert på bestemte valg som er tilgjengelige;
- gjenværende rekkevidde for kjøretøyet;
- ...

Du får tilgang til disse tjenestene med:

- eksterne digitale enheter (mobiltelefoner **6**, nettbrett **7** osv.)

Se instruksjonene for multimedieutstyret eller kontakt en autorisert forhandler for mer informasjon.



Du kan abonnere på en tilkoblet tjeneste eller utvide den når som helst ved å kontakte en autorisert forhandler.

Batterier

Elbilen har to typer

batteri:

- et "høyspent" fremdriftsbatteri;
- et "12 V-batteri".

"Høyspent" fremdriftsbatteri

Dette batteriet lagrer strømmen som er nødvendig for å drive motoren i elbilen, på riktig måte. Som med alle batterier utlades det etter bruk og må lades regelmessig ➔ **28**.

Kjøretøyets rekkevidde er avhengig av ladenivået til fremdriftsbatteriet i tillegg til kjørestilen din ➔ **138**.

Varmepute

Fremdriftsbatteriet er utstyrt med en varmepute som automatisk aktiveres når temperaturen er for lav.

Dette systemet er utviklet for å optimalisere både ladeytelsen og kjøreegen-

ELBIL

skapene (akselerasjonen ...) til kjøretøyet.

Den fungerer i følgende situasjoner:

- Under AC (vekselstrøm) eller DC (likestrøm) lading;
- Mens du kjører;
- Under forkondisjonering av kabinen;

Avhengig av situasjonen kan aktivering av varmeputen føre til:

- en reduksjon i kjøretøyets rekkevidde når det er frakoblet;
- eller
- økt energiforbruk når kjøretøyet er tilkoblet.

12 V-batteri

Det andre batteriet i kjøretøyet er et 12 volts batteri. Dette forsyner strømmen som kreves til å drifte kjøretøyets utstyr (lys, frontruteviskere, bremsekraftforsterker osv.).

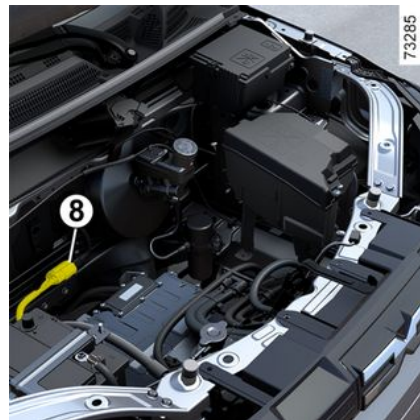
A



Symbolet **A** identifiserer de elektriske elementene i kjøretøyet som kan være en helsefare.

61607

"Høyspent" elektrisk krets



Den "høyspente" elektriske kretsen identifiseres ved oransje kabler **8** og

deler som har -symbolet.



Det elektriske kjøretøys drivsystem bruker "høyspent" elektrisk strøm.

Dette systemet kan bli varmt mens tenningen er på og etter at tenningen er slått av. Følg advarselene som står på etikettene i kjøretøyet.

Å arbeide med eller gjøre endringer på kjøretøyet elektriske høyspenningssystem (komponenter, kabler, tilkoblinger, fremdriftsbatteri) er strengt forbudt på grunn av faren dette utgjør for din sikkerhet. Kontakt en autorisert forhandler.

Risikoen for alvorlige brannskader eller elektriske støt kan medføre død.

Kjøring

I likhet med en bil med en sekvensiell girkasse må du bli vant til å ikke bruke venstrefoten og ikke bruke denne foten til å bremse.

Hvis du løfter foten av gasspedalen eller trykker bremsepedalen når du kjører, genererer motoren elektrisk strøm under fartsreduksjon. Denne energien

brukes til å bremse kjøretøyet og lade fremdriftsbatteriet ➔ 100.

Spesialfunksjon

Etter en full lading av batteriet og under de første kilometerne med kjøretøyet, vil motorbremsen være midlertidig redusert. Tilpass kjørastilen din deretter.

Dårlig vær, oversvømte veier.



Ikke kjør gjennom oversvømte veier hvis dybden på vannet er over kanten på felgene.

Støy

Elbiler er svært stillegående. Du vil ikke nødvendigvis være vant til det, og det vil heller ikke andre som bruker veien. Det er vanskelig for dem å høre kjøretøyet når det beveger seg.

Ettersom motoren er stille, vil du høre lyder som du ikke er vant til å høre (aerodynamisk støy, dekkstøy osv.).

Når kjøretøyet lader, kan det lage lyder (vifter, reléer osv.).

Når kjøretøyet er stoppet, kan oppvarmingssystemet starte automatisk for selvbetjent vedlikehold.

Fotgjengerhorn

Med fotgjengerhornet kan du varsle andre om at du er til stede, særlig fotgjengere og syklist.

Fotgjengerhornet aktiveres automatisk når du starter motoren. Lyden utløses når kjøre hastigheten er ca. 1–30 km/t ➔ 125.



Elbilen er stille. Når du går ut av kjøretøyet, må du alltid kontrollere at girspaken er i **N**, sette på håndbrekket og slå av tenningen.

**FARE FOR ALVORLIG PERS-
ONSKADE.**



Hindringer for føreren

På førersiden skal du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet og festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpassningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen.

Det er fare for at den kan kile seg fast i pedale.

ELBIL

2



Motorbremsen skal ikke under noen omstendigheter brukes som en erstatning for bremsepedalen.

Viktige anbefalinger



Les disse instruksjonene nøye. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til **fare for brann, alvorlige personskader eller elektriske støt som kan føre til dødsfall.**

I tilfelle en ulykke eller et sammenstøt

Hvis det skjer en ulykke eller et sammenstøt med understellet på kjøretøyet (f.eks. å kjøre på en stolpe, en forhøy- et fortauskant eller andre ting i gaten), kan det skade det elektriske kretsløpet eller fremdriftsbatteriet.

Få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

Berør aldri høyspenningskomponentene eller de oransje kablene som er fremme og synlige inni eller på utsiden av kjøretøyet.

I tilfelle alvorlig skade på fremdriftsbatteriet kan det oppstå lekkasjer:

- Berør aldri væskene som kommer fra fremdriftsbatteriet.
- Ved kontakt med kroppen, må du vaske det berørte området med rikelig med vann og kontakte en lege så snart som mulig.

Hvis det skjer et sammenstøt, selv et lite, mot ladeluken og/eller -ventilen, må disse kontrolleres av en autorisert forhandler så snart som mulig.

Ved brann

I tilfelle brann må du få alle ut av kjøretøyet umiddelbart og kontakte nødtjenester og informere dem om at det er en elbil. Bruk bare brannslukningsapparater ABC eller BC som er tillatt for bruk med elektriske branner. Ikke bruk vann eller andre slökkemidler.

Ved skade på det elektriske anlegget må du ringe en autorisert forhandler.

Alle tauehandlinger → 232

Vasking av kjøretøyet

Vask aldri motorrommet, ladekoblingen eller fremdriftsbatteriet med en høytrykksstråle.

Det er fare for å skade de elektriske kretsene.

Vask aldri kjøretøyet mens det lader.

Vask aldri ladekabelen mens kjøretøyet lader.

For å hindre korrosjon på ladepinnene må du aldri vaske ladekabelen, selv om kabelen ikke er koblet til.

ELBIL

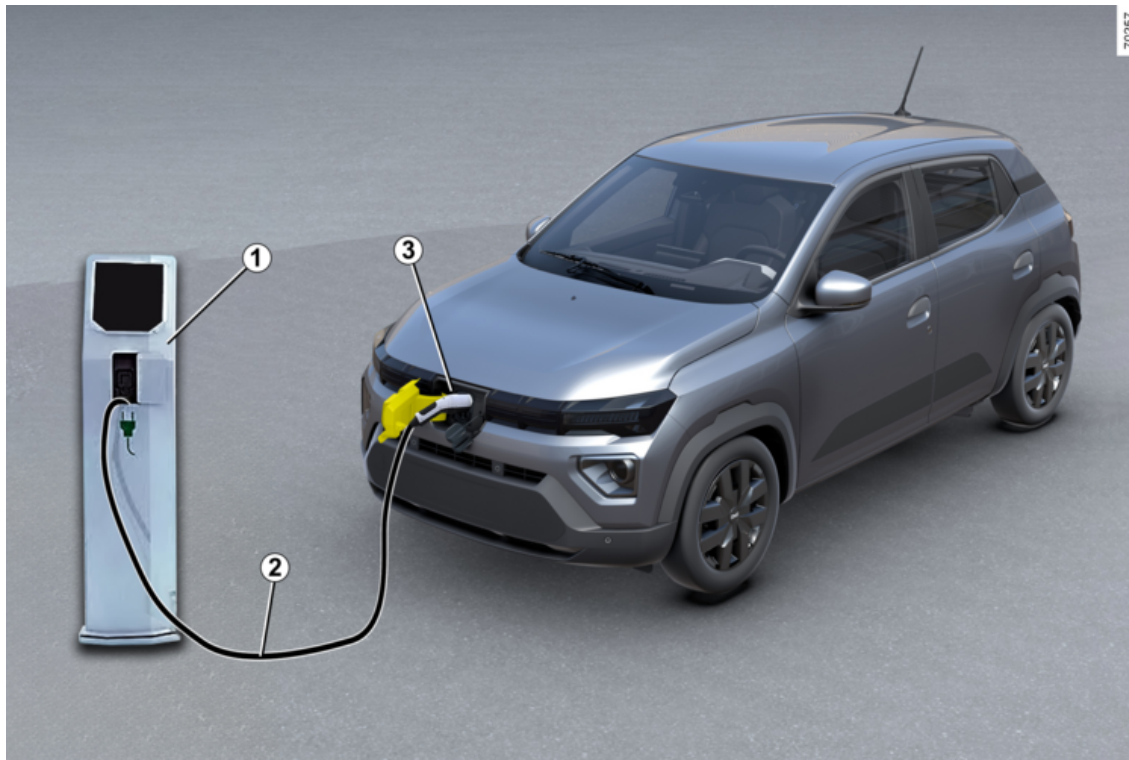
Fare for elektrisk støt og tap av liv.

2

ELBIL

Lading

2 Skjematisk diagram



ELBIL

- 1 Egnet veggkontakt eller ladeterminal.
- 2 Ladekabel.
- 3 Elektrisk ladetilkobling.

2



Hvis du har spørsmål om utstyret som er nødvendig for lading, kan du spørre en autorisert forhandler.



Viktige anbefalinger for å lade kjøretøyet

Les disse instruksjonene nøye. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til **fare for brann, alvorlige personskader eller elektriske støt som kan føre til dødsfall.**

Lading

Ikke gjør noe med kjøretøyet under lading (vasking, arbeid i motorrommet osv.).

Hvis det er vann, tegn til rust eller fremmedlegemer i kontakten til ladekabelen eller i kjøretøyets ladekontakt, må du ikke lade kjøretøyet. Fare for brann.

Ikke prøv å berøre kabelkontaktene, veggkontakten eller kjøretøyets ladekontakt eller sett gjenstander i dem.

Sett aldri ladekabelen i en adapter, en kontakt med flere uttak eller en skjøteledning.

Bruk av generatorer er forbudt.

Ikke fjern eller endre kjøretøyets ladekontakt eller ladekabelen. Fare for brann.

Ikke endre eller utfør noen handlinger på installasjonen under lading.

Hvis det skjer et sammenstøt, selv et lite et, mot ladeluken eller ladekontakten med ladekabelen tilkoblet, må disse kontrolleres av en autorisert forhandler så snart som mulig.

Ta vare på kabelen. Ikke trå på den, senk den i vann, trekk i den eller la noe dunke mot den.

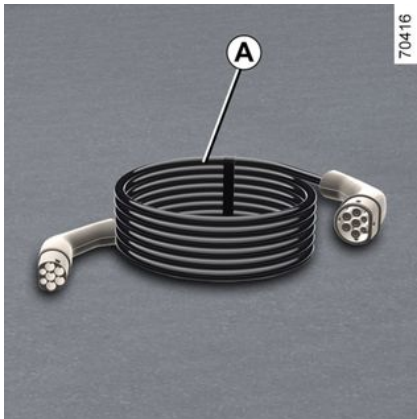
Sjekk regelmessig at ladekabelen er i god stand.

Hvis det er skade på ladekabelen (rust, brun farge, kutt osv.), på enheten eller kjøretøyets elektriske ladekontakt, skal du ikke bruke dem. Kontakt en autorisert forhandler for å skifte dem.

Hvis låsemekanismen til ladeluken ikke aktiveres og/eller kjøretøyets elektriske ladekontakt låses opp, må du kontakte en godkjent forhandler.

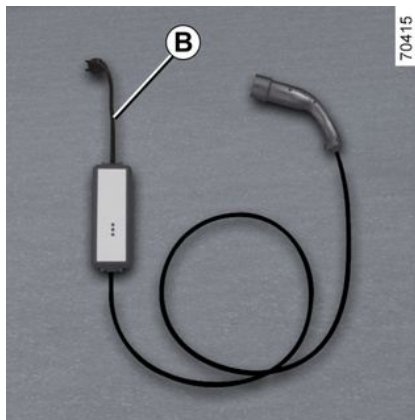
ELBIL

Ladekabel A



Denne kabelen er spesifikk for bilen din og er utformet for tilkobling til vegg-kontakter eller offentlige ladepunkter for lading av fremdriftsbatteriet.

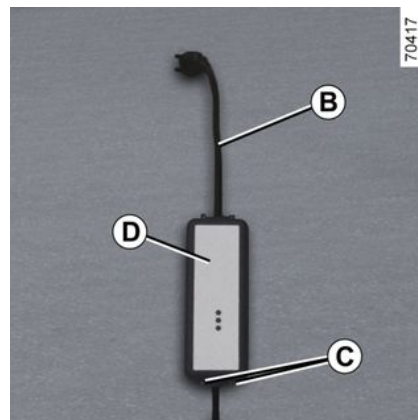
Ladekabel B



For å lade kjøretøyet kan denne kabelen brukes

– til lading via en vanlig husholdnings-kontakt (8 A / 10 A lading), for eksempel når du må lade et annet sted enn hjemme

I alle tilfeller må stikkontakter monteres som angitt i instruksjonene som følger med ladeledningen **B**.



Les uansett bruksanvisningen til ladeledningen **B nøye**.



La aldri kontakten henge etter kabelen. Bruk krokene **C** til å henge den.



Hvis en ladekabel ikke fungerer som den skal under ladeprosessen (rødt varsellys vises på enheten **D**), må du stoppe ladingen umiddelbart. Vennligst se instruksjonene for ladekabelen.



Før du rengjør ladekabelen, må du kontrollere at kabelen er koblet fra.

Rengjør ledningen med en klut som er lett fuktet med vann.

Når du rengjør, må du forsikre deg om at kluten ikke kommer i kontakt med endene av ledningen (kontakter, ladepinner) for å unngå risiko for korrosjon.



Hver ladekabel lagres i bagasjerommet på kjøretøyet
➔ 58.

Viktige anbefalinger

2

**Viktige anbefalinger for å lade kjøretøyet**

Les disse instruksjonene nøye. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til **fare for brann, alvorlige personskader eller elektriske støt som kan føre til dødsfall.**

Valg av ladekabel

Standardladekabelen som følger med kjøretøyet, er utviklet spesielt for dette kjøretøyet. Den er utviklet for å beskytte deg mot fare for elektriske støt som kan føre til død eller brann.

Må ikke brukes med ladekabel fra tidligere kjøretøy, da de ikke er tilpasset.

Av hensyn til sikkerheten er det strengt forbudt å bruke en ladekabel som ikke er anbefalt av produsenten. Hvis denne instruksjonen ikke følges, kan det føre til brann eller elektrisk støt som kan være fatalt. Hvis du vil ha informasjon om en ladekabel som er egnet til kjøretøyet ditt, kan du kontakte en autorisert forhandler.

Bruk av ladekabelen B

Les instruksjonene som følger med ladekabelen, nøye for å lære om forholdsreglene du må ta når du bruker produktet og de tekniske spesifikasjonene som kreves ved montering av kontakten.

Installasjon**Veggkontakt**

Få en kvalifisert tekniker til å installere en spesiell veggkontakt.

I tilfelle lading i hjemmet

Få en kvalifisert fagperson til å sjekke at hver kontakt som du kobler ladekabelen til, er i samsvar med standardene og reglene som gjelder i landet, og at den er i samsvar med spesifikasjonene beskrevet i informasjonen om strømtilførselssystemer.

Strømtilførselssystemer

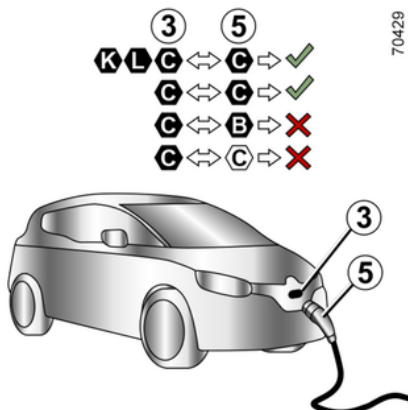
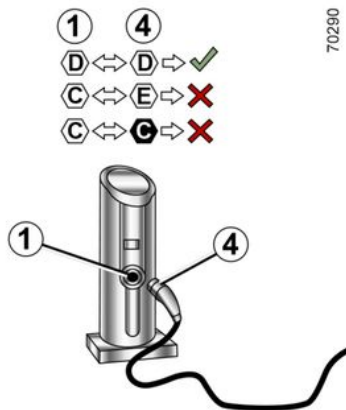
Bruk bare ladeterminaler som samsvarer med IEC-61851-1 og tilkoblingspunkter beskyttet av

- en type A 30 mA restdifferensialstrømenhet som gjelder for kontakten som brukes
- en overstrømsbeskyttelsesenheter;
- beskyttelse mot overspenning i forbindelse med lyn i utsatte områder (IEC 62305-4),
- en jordforbindelse som oppfyller forskriftene for landet kjøretøyet befinner seg.

ELBIL

Ladetyper som er i samsvar med europeiske standarder

Vekselstrøm (AC)



Hvis informasjonen vises på kjøretøyet's ladeluke, følger du instruksjonene nedenfor.

Før du kobler til ladekabelen må du kontrollere at:

- fargen og en av bokstavene på inn-takskontakten **1** samsvarer med fargen og en av bokstavene på enden **4** av kabelen
- fargen og en av bokstavene på inn-takskontakten **3** samsvarer med fargen og en av bokstavene på enden **5** av kabelen

ELBIL

Etiketter

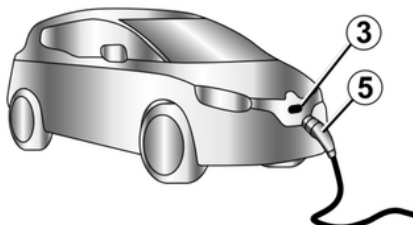
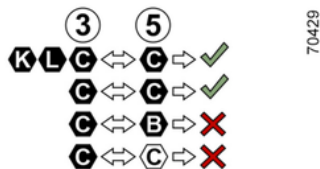
2

Ladetype	Vekselstrøm (AC)				
Tilkobling	Ladeterminal 1 1 / ladekabel 4			Kjøretøy 3 / Ladekabel 5	
Ladetyper som oppfyller europeiske standarder (for alle andre tilfeller må du kontakte en autorisert forhandler).					

ELBIL

Ladetyper som er i samsvar med europeiske standarder

Likestrøm (DC)



Hvis informasjonen vises på kjøretøys ladeluke, følger du instruksjonene nedenfor.

Før du kobler til ladekabelen må du forsikre deg om at fargen og en av bokstavene på inntakskontakten **3** samsvarer med fargen og en av bokstavene på enden **5** av ladekabelen.

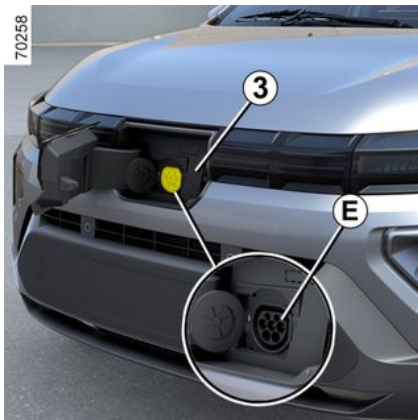
ELBIL

Etiketter

2

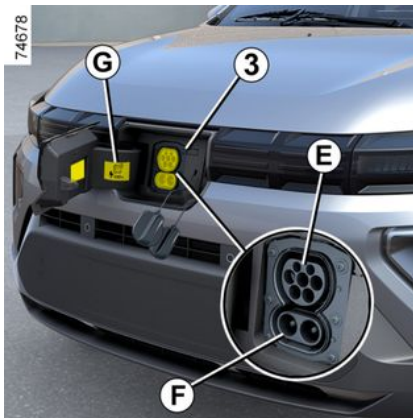
Ladetype	Likestrøm (DC)				
Tilkobling	Kjøretøy 3 / Ladekabel 5				
Ladetyper som oppfyller europeiske standarder (for alle andre tilfeller må du kontakte en autorisert forhandler).					

Elektrisk ladetilkobling 3



Det er to ladekontakter foran på bilen:

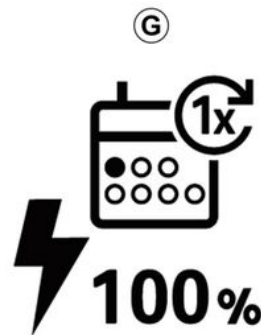
- **E** kontakt for lading av opptil **7 kW** i vekselstrøm (AC)
- **F** kontakt avhengig av kjøretøyet, for rask lading med likestrøm (DC)



Merk: Hvis det snør, må du fjerne snø fra kjøretøyet's ladeområde før du kobler til eller fra. Snø i kontakten kan blokkere innsettingen av ladekabel-pluggen.

- i** Kontakt **E** og **F**, avhengig av kjøretøyet, er beskyttet av deksler. Før du plugges inn en ladekabel i kontakten:
- **E**, påse at blinddekslet på kontakten **F** er på plass.
 - **F**, fjern blinddekslet fra kontakt **E**.

Etikett G



For å sikre riktig styring av batteriets ladestatus og nøyaktig visning av gjenværende rekkevidde på dashbordet: Lad bilen til 100 % minst én gang i måneden eller for hver 1000 km.

Forholdsregler:

- Du trenger ikke å vente til fremdrifts-batteriet når reservenivået før du lader det.
- Ladetidene varierer avhengig av typen egnet ladekontakt/wallbox eller offentlig ladestasjon som du er koblet til.
- Lading kan gjøres i regn eller snø.
- Aktivisering av klimaanlegget øker ladetiden som kreves.
- Det tilgjengelige energinivået avhenger av batteritemperaturen. Det kan derfor variere mellom å stoppe og star-

ELBIL

te bilen på nytt hvis batteriet er kaldt eller varmt.

- Hvis kjøretøyet er parkert i mer enn tre måneder nær nullområdet, kan det hende at lading av batteriet ikke er mulig.

Under ekstreme værforhold.

- Ved høye temperaturer må du prøve å parkere og lade opp kjøretøyet på et sted med skygge eller dekke.
- I kaldt vær kan ladetiden bli overvurdert i begynnelsen av ladingen.
- Unngå å lade og parkere kjøretøyet i ekstreme temperaturer (varme eller kalde).
- Under ekstreme forhold kan det ta flere minutter før ladingen starter (tiden som kreves før fremdriftsbatteriet kjøles ned eller varmes opp).
- Det anbefales å lade kjøretøyet etter kjøring hvis ladenivået er lavt (< 25 %) og når temperaturen er under null.
- Når kjøretøyet er parkert i mer enn sju dager i temperaturer under rundt – 25 °C, kan det hende at lading av fremdriftsbatteriet ikke er mulig.

Anbefalinger

- For å bevare levetiden til traksjonsbatteriet:
 - for daglige turer, foretrekker du å lade opp til maksimalt 80 %;
 - Unngå å parkere bilen i mer enn én måned med høy ladetilstand

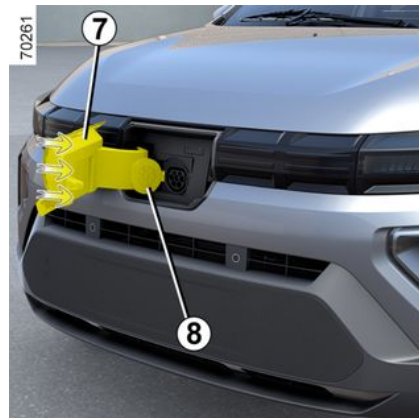
(over ca. 50 %), spesielt i perioder med høye temperaturer.

- Prioriter å lade fremdriftsbatteriet etter kjøring og/eller i milde temperaturer. Hvis ikke kan ladingen ta lengre tid eller til og med ikke være mulig.



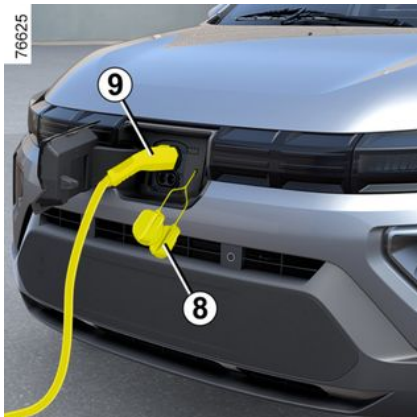
Der det ikke er montert overspenningsvern, anbefales det at du ikke lader kjøretøyet i dårlig vær (torden osv.).

Lade opp fremdriftsbatteriet



Kjøretøyet står stille, åpningselementet er ulåst, tenningen er av:

- Ta ladekabelen plassert i bagasjerommet til kjøretøyet.
- Trekk i knappen **6** for å låse opp ladeklaffen **7**. Hvis ladeluken **7** ikke åpnes etter trekk i knappen **6** på grunn av is, anbefaler vi å banke forsiktig på klaffen i det nevnte området/retningen med hånden for å fjerne is og prøve på nytt.
- Fjern lokket **8**. Koble enden av kabelen til strømtilførselen.
- Ta tak i håndtaket **9**.
- Plugg inn ladekabelen.



– Kontroller at ladekabelen er riktig koblet til. Før ladingen starter, er plugglåsen aktiv.

– Ladekabelen låses automatisk til kjøretøyet. Dette gjør det umulig å koble kabelen fra kjøretøyet.

Merk: Ikke dra i håndtaket **9** under låsing av ladekabelen til kjøretøyet.



Påse at håndbremsen alltid er aktivert, når kjøretøyet lades.



Ved rask lading (DC) av kjøretøyet skal ikke lengden på ladekabelen mellom kjøretøyet og ladestasjonen være over **30 meter**.

Hvis du er usikker på lengden på kabelen, må du kontakte eieren av ladestasjonen (DC).



Sørg for at du kveiler ut hele ladekabelen for å begrense oppvarming.



Ikke bruk en skjøteledning, kontakt med flere uttak eller en adapter.

Fare for brann.

Når ladingen starter, vises følgende informasjon i instrumentpanelet:

– varsellampe for ladenivået til batteriet **10**

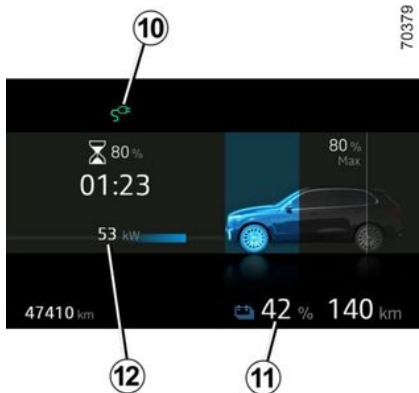


Ladetiden for fremdriftsbatteriet er avhengig av hvor mye strøm som er igjen og hvor mye strøm ladepunktet leverer. Informasjonen vises i instrumentpanelet under lading ➔ **106**.

Merk: Under visse forhold kan den faktiske ladetiden være lenger enn ladetiden som vises på instrumentpanelet. Dette avhenger av:

- kvaliteten på det elektriske nettverket;
- det opprinnelige ladenivået;
- Den utvendige temperaturen er for lav;
- ...

Ved problem med ladekabelen anbefaler vi at du bytter den ut med en kabel som er identisk med originalen. Kontakt en autorisert forhandler.



- Etterfyllingsgrad for batteri;
- et estimat for gjenværende ladetid (dette vises ikke etter at batteriet er ladet til ca. 95 %);
- varsellampen **10** viser at bilen er koblet til en strømkilde
- strømforsyningen som kommer inn i kjøretøyet **12**
- Kjøretøyets rekkevidde vil variere avhengig av ladenivået.

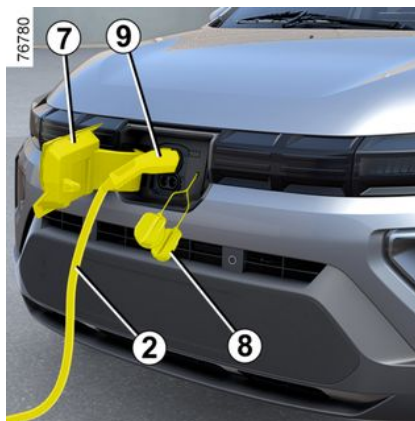
Varsellampen forsvinner etter et par sekunder. Den vises igjen hvis en dør åpnes.

Når ladingen er fullført, lyser varsellampen **10** kontinuerlig grønt.

Du trenger ikke å vente til ladingen er ved reservenivåene før du lader kjøretøyet.

Funksjonsfeil

Hvis varsellampen **11** blinker rødt kontinuerlig, må du kontakte en godkjent forhandler.



Forholdsregler når du fjerner den fra kontakten

Det er viktig å følge fremgangsmåten for å koble fra i rekkefølge:

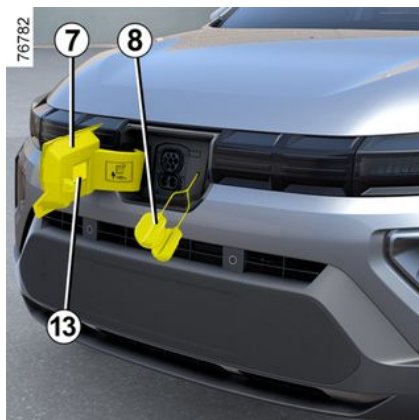
- for å låse opp kjøretøyets ladekabel og stoppe ladingen
- trykk på opplåsningsknappen for driftselementene på fjernkontrollnøkkelen;
- eller
- trykk på kontrollen for innvendig låsing og opplåsing av døren ➔ **55**;

- koble ladekabelen fra kjøretøyet ved bruk av håndtaket **9**
- Sett lokket **8** tilbake.
- Lukk ladeklaffen **7** med begge hender og trykk på den for å låse den.
- Koble kabelen fra strømtilførselen.
- Oppbevar kabelen **2** i bagasjerommet.

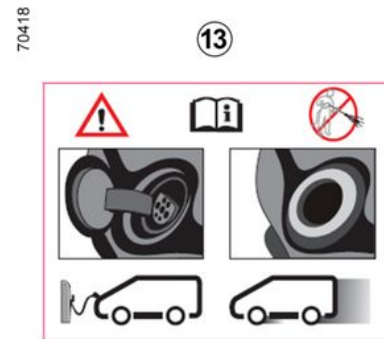
Merk:

- Kabelen kan være varm umiddelbart etter langvarig lading av traksjonsbatteriet. Bruk håndtakene.
- Avhengig av situasjonen: Hvis kjøretøyets ladekabel fortsatt er låst etter at du har trykket på opplåsningsknappen på fjernkontrollen, gjentar du handlingen ved å trykke på opplåsningsknappen **to ganger etter hverandre**. Én gang for å stoppe ladingen, og én gang til for å låse opp håndtaket **9**.

ELBIL



Etikett 13



Etiketten **13** på høyre side minner deg på følgende instruksjoner:

- Ladeklaffen må ikke rengjøres med en høytrykkspyler.
- Med kjøretøyet i ro kan ventilen og ladeluken åpnes.
- Under kjøring må ventilen og ladeklaffen være lukket.
- Åpne klaffen for å koble til ladekabelen.
- Lukk klaffen igjen når kabelen er koblet fra.
- Koble til en husholdningskontakt, en ladestasjon med vekselstrøm eller en hurtiglader.
- Se kjøretøyetys brukerhåndbok for mer informasjon om lading.

i Ikke kjør bilen med ladeluken **7** åpen. Når ladekabelen er koblet fra kjøretøyet, må du påse at lokket **8** er på, og at ladeluken **7** er skikkelig lukket.

i Når ladingen skal avsluttes kobler du først kabelen fra kjøretøyet før du kobler den fra veggkontakten.

i Når du har trykket på opplåsningsknappen på fjernkontrollen eller den innvendige opplåsningsknappen ➔ **55**, har du rundt 30 sekunder på deg til å koble fra kabelen før den låses igjen og ladingen fortsetter.

i Ladetiden for fremdriftsbatteriet er avhengig av hvor mye strøm som er igjen og hvor mye strøm ladepunktet leverer. Informasjonen vises i instrumentpanelet under lading ➔ **106**. Hvis det oppstår et problem, anbefaler vi at du skifter den ut med en identisk kabel. Kontakt en autorisert forhandler.



I lademodus med vekselstrøm (AC)

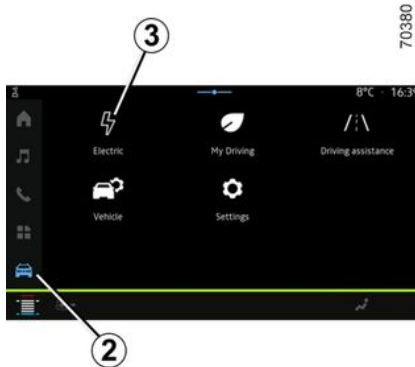
- avhengig av ladestasjonen, ekstern ladestopp og gjenoppta funksjonen mulig under lading
- Ladingen kan stoppes og ladepluggen låses opp ved å trykke på opplåsingsknappen i fjernkontrollen eller ved å trykke på kontrollen for innvendig låsing/opplåsing av døren ➔ 55.



I lademodus med likestrøm (DC)

- avhengig av kjøretøyet og ladestasjonen, ekstern ladingstopp mulig, men å gjenoppta funksjonen er ikke mulig under en lading
- Ladingen kan bare stanses og ladepluggen må bare låses opp med ladeterminalen. Ladingen stoppes ikke ved å trykke på opplåsingsknappen i fjernkontrollen eller ved å trykke på kontrollen for innvendig låsing/opplåsing ➔ 55.

Ladeprogrammering



Med bilen stående stille og motoren på: Fra Kjøretøy-verdenen **2** på multi-

medieskjermen **1**, trykk på menyen Elektrisk **3** og deretter fanen Lading for å programmere ladingen.

Du kan velge mellom flere lademoduser:

- Umiddelbar lading
- Program

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



Av hensyn til sikkerheten må dette bare utføres når bilen står stille.

Når programmeringen er bekreftet,

tennes indikatorlampen  i instrumentpanelet.

Merk: Ladingen starter forutsatt motoren er slått av, bilen er koblet til en strømkilde og tilkoblingen er godkjent.



Hvis du nettopp har godtatt en systemoppdatering via multimediesystemet, forsinkes eller avbrytes ladingen av fremdriftsbatteriet.

Vent til oppdateringen er fullført før du kobler ladekabelen til kjøretøyet.

Du finner mer informasjon om systemoppdateringer i instruksjonene for multimedieutstyr.

V2L (Vehicle to Load)-funksjonen

Med kjøretøyet stasjonære og parkeringsbrems på lar V2L (Vehicle to Load)-funksjonen deg koble elektroniske enheter direkte til kjøretøyet.

Systemet gir AC-strøm (opptil 16 A/3,7 kW) ved hjelp av den lagrede elektriske energien i fremdriftsbatteriet til kjøretøyet ditt ➔ 20.

V2L-kontakten lar deg koble til og betjene forskjellige elektriske enheter til ladekontakten foran på kjøretøyet.

Viktige anbefalinger

2



Les disse instruksjonene nøye. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til **fare for brann, alvorlige personskader eller elektriske støt som kan føre til dødsfall.**

Forholdsregler ved bruk av V2L-funksjonen

Ikke prøv å levere strøm til huset, da dette kan føre til skader og elektrisk støt.

Ikke vask kjøretøyet eller arbeid i motorrommet når du bruker V2L-funksjonen.

Ikke bruk V2L-funksjonen

- hvis det er vann i V2L-kontakten eller i kjøretøyets ladekontakt
- hvis V2L-kontakten eller kjøretøyets kontakt er skadet (ødelagt, korrosjon, osv.). Du må kontakte en godkjent forhandler for å erstatte dem.
- utendørs hvis værforholdene ikke er gunstige (regn, fare for lyn, etc.)

Ikke plasser metallgjenstander på V2L-pluggen.

Ikke endre eller utfør noen handling på V2L-pluggen under bruk av V2L-funksjonen.

Koble aldri en adapter til V2L-kontakten.

Forholdsregler for håndtering og bruk av V2L-pluggen.

Bruk bare V2L-pluggen som fulgte med kjøretøyet. V2L-pluggen er designet spesielt for dette kjøretøyet. Av hensyn til sikkerheten er det strengt forbudt å bruke en V2L-plugg som ikke er anbefalt av produsenten. Hvis du vil ha informasjon om V2L-plugg som er egnet til kjøretøyet ditt, kan du kontakte en godkjent forhandler.

Ikke plasser gjenstander på V2L-pluggen, og ikke heng enhetene etter strømkabelen fra strømuttaket på V2L-pluggen.

Fare for skade.

Ta vare på V2L-pluggen: Ikke fjern den, ikke senk den i vann, ikke trekk i den når den er koblet til eller la noe banke mot den. Sjekk regelmessig at V2L-pluggen er i god stand.

Forholdsregler ved bruk av elektriske/elektroniske produkter.

Før du kobler til og bruker et produkt (apparat, skjøtekabel, grenuttak osv.), må du kontrollere forholdsregler for bruk ved å se i instruksjonene.

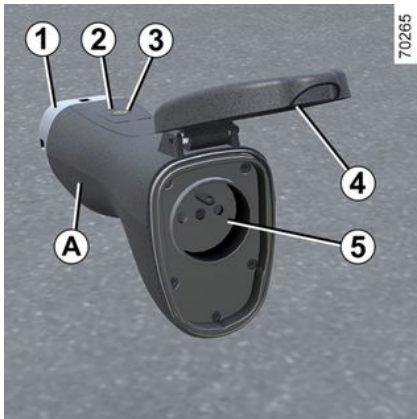
Ikke koble til

- enheter som krever kontinuerlig strømforsyning, for eksempel medisinsk utstyr Strømforsyningen kan bli avbrutt avhengig av kjøretøyets drift

ELBIL

- enheter som trekker mer enn 16 A
- enheter som ikke er i samsvar med nasjonale forskrifter og standarder
- skadede enheter (foringsrør, kabler, etc.)
- enheter som de første anbefalingene for bruk ikke er tilpasset miljøet de brukes i (risiko knyttet til penetrasjon av støv og vann)
- mer enn én multikobling Når du bruker den, må du ikke koble til produkter som bruker mer enn 8 A
- en forlengelseskabel lengre enn 20 m Når du bruker den, må du rulle den ut helt.

V2L-plugg A



1. Ladekontakt
2. Driftsindikatorlampe
3. Start/stopp-bryter
4. Beskyttende deksel
5. AC-stikkontakt

V2L-pluggen er lagret med verktøysettet under bagasjeromsteppet.

 For å vedlikeholde V2L-pluggen må du kontrollere at den er koblet fra. Rengjør pluggen med en klut som er lett fuktet med vann. Når du rengjør, må du forsikre deg om at kluten ikke kommer i kontakt med endene av V2L-pluggen (kontakter, ladepinner) for å unngå risiko for korrosjon.

Bruk



Forsikre deg om at parkeringsbremsen alltid er aktivert når V2L-funksjonen brukes.



Det er viktig å følge plugge-/frakoblingstrinnene til V2L-pluggen i rekkefølge.



Før du kobler til eller fra en enhet, må du kontrollere at indikatorlampen 2 på V2L-pluggen er av.

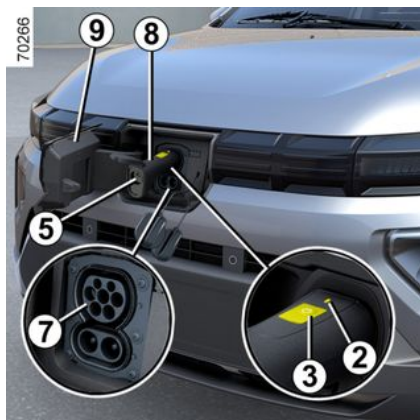
Tilkobling av V2L-pluggen

Kjøretøyet står stille, åpningselementet er ulåst, tenningen er av:



trykk på knappen 6 for å åpne klaffen 9.

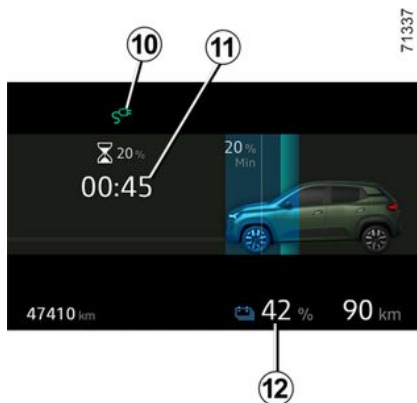
ELBIL



- Fjern hetten fra ladeinntaket til kjøretøyet 7.
- Ta tak i kontakthåndtaket 8 og koble enden 1 av pluggen til kjøretøyet sine ladeinntak 7.
- Kontroller at V2L-pluggen er riktig koblet til ved å trekke forsiktig i håndtaket 8. Før utladingen starter, er støpsellåsen aktivert. V2L-pluggen låses automatisk til kjøretøyet. Dette gjør det umulig å koble kontakten fra strømforsyningen til kjøretøyet ditt.
- Koble det elektriske apparatet eller den elektriske enheten til AC-kontakten 5.
- Trykk på bryteren 3 på V2L-pluggen i mer enn tre sekunder til indikator-

lampen 2 lyser grønt. V2L-funksjonen aktiveres og det elektriske apparatet forsynes med strøm.

MERK: Ikke dra i håndtaket 8 etter at V2L-pluggen er låst til kjøretøyet.



Under bruk vises følgende informasjon i instrumentpanelet:

- varselampen 10 for å vise at kjøretøyet er koblet til V2L-pluggen
- et estimat av gjenværende 11 tid før lavt batteriladningsnivå er nådd
- batterinivå 12

Merk: Energiforsyningen stopper automatisk når

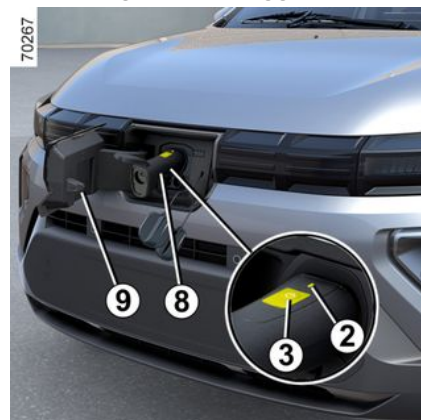
- V2L-funksjonen ikke brukes på omtrent en time (ingen elektriske apparater koblet til AC-kontakten 5 på

V2L-kontakten eller ikke noe strømforbruk)

- et elektrisk apparat som overskrider maksimal strømforsyningskapasitet er tilkoblet
- Når dørene er låst på forhånd, blir førerdøren låst opp
- når minimumsterskelen for fremdrift-batterilading som er angitt på multi-medieskjermen, er nådd.

Når strømmen er slått av, vises en melding på instrumentpanelet for å informere deg.

Frakobling av V2L-pluggen



Hvis åpningselementet i kjøretøyet er låst:

ELBIL

– Trykk på Lås opp-knappen i fjernkontrollnøkkelen ➔ **49**.

eller

– Trykk på Lås opp-knappen på sentralkonsollen ➔ **56**.

– **kjøretøyet ulåst**, trykk på bryteren **3** på V2L-kontakten i mer enn tre sekunder for å stoppe utladningen. Lyset **2** slukkes og V2L-funksjonen deaktiveres.

– V2L-pluggen låses automatisk opp fra kjøretøyet. Dette tillater at du kan koble kontakten fra kjøretøyet ditt.

– Koble fra enheten og ta tak i plugghåndtaket **8** på V2L-pluggen for å koble den fra kjøretøyet **innen ca. 15 sekunder**. Ellers låses ladekoblingen **7** automatisk igjen.

– Sett på lokket på ladeinntaket på kjøretøyet og lukk ladeklaffen **9**.

– Plasser V2L-pluggen i oppbevaringsrommet.



Ikke kjør bilen med ladeluken **9** åpen. Når V2L-ladekabelen er koblet fra kjøretøyet, må du påse at lokket er på, og at ladeluken **9** er skikkelig lukket.

Innstillinger



Du kan angi terskelverdien for minimum fremdriftsbatteriladningsnivå fra multimedieskjermen **13**.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

Funksjonsfeil

Ved funksjonsfeil slukkes indikatorlampe **2** på V2L-kontakten og V2L-strømforsyningen (utladningen) slås automatisk av. Meldingen vises i instrumentpanelet som informasjon.

I tilfelle intern V2L-funksjon, vises meldingen V2L-utladning umulig V2L å sjekke på instrumentpanelet: Koble fra

enheten og koble fra V2L-kontakten. Ta kontakt med en godkjent forhandler.

I tilfelle V2L-funksjonsfeil som kommer fra enheten som er koblet til V2L-kontakten stikkontakt, vises meldingen V2L-utladning umulig - apparattilkoblingsfeil på instrumentpanelet:

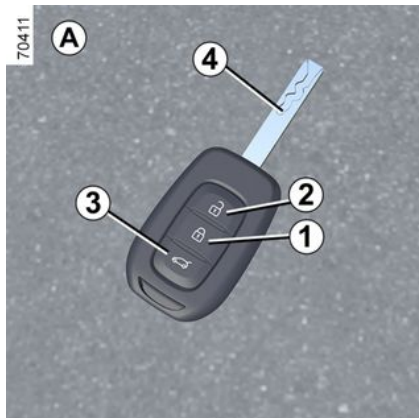
- Koble fra enheten og V2L-kontakten.
- Kontroller at enheten og V2L-kontakten ikke er skadet, og at strøm-kontakten ikke er ødelagt eller korrodert.
- Forsikre deg om at den elektriske enheten ikke overskrider den maksimale effektkapasiteten som kjøretøyet kan levere.

Hvis det oppstår en feil igjen, må du kontakte en godkjent forhandler.

NØKKEL, FJERNKONTROLL

Generell informasjon

Fjernkontroll A



1. Låser alle åpningselementene (alle dører/bakluke).
2. Låser opp alle åpningselementene og ladekabelen (når koblet til kjøretøyet) → 28.
3. Opplåsing av bare bagasjerommet.
4. Nøkkelen til låsing/opplåsing av fører-dør og tenning/start.



Erstatninger og reserver for nøkler og fjernkontroller.

Du må bare kontakte en godkjent forhandler:

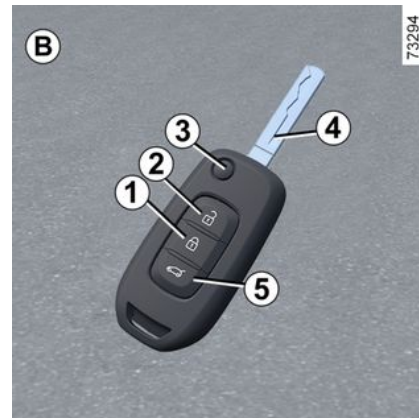
- Hvis du må ha en ny nøkkelen, må du levere kjøretøyet og alle nøklene til en godkjent forhandler for å initialisere systemet.
- Avhengig av kjøretøyet har du muligheten til å bruke opptil fire fjernkontroller.

Feil med fjernkontrollen

Pass på at riktig batteritype brukes, og at batteriet er i god stand og riktig satt inn. Disse batteriene har en brukstid på ca. to år.

Slik skifter du batteriet → 52.

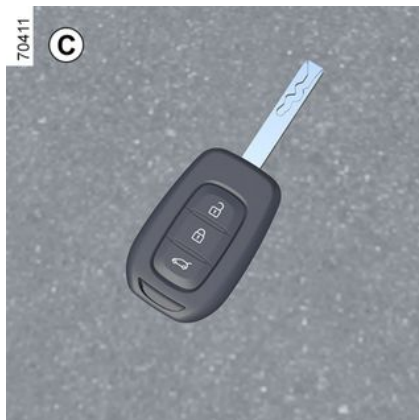
Fjernkontroll med innfellbar nøkkelen B



1. Låser alle åpningselementene (alle dører/bakluke).
2. Låser opp alle åpningselementene og ladekabelen (når koblet til kjøretøyet) → 28.
3. Låse / låse opp med den innfellbare nøkkelen. Når du trykker på knappen 3, spretter nøkkelbladet ut. Trykk på knappen 3 og før nøkkelen tilbake i huset.
4. Nøkkelen til låsing/opplåsing av fører-dør og tenning/start.
5. Opplåsing av bare bagasjerommet.

NØKKEL, FJERNKONTROLL

Reservenøkkel C



Reservetast **C** og Radiofrekvensfjernkontroll **A** funksjonen forblir den samme.

Driftsrekkevidden til fjernkontrollen

Dette varierer etter omgivelsene. Pass på at du ikke låser eller låser opp dørene utilsiktet ved å trykke på knappene på fjernkontrollen.

Merk: Hvis en dør eller bagasjeromslokket er åpen/åpent eller ikke skikkelig lukket, blir dørene og bagasjerommet låst / låst opp i raskt.

Forstyrrelser

Forstyrrelser av faktorer i umiddelbar nærhet (eksterne installasjoner eller

bruk av utstyr som bruker samme frekvens som fjernkontrollen) kan påvirke funksjonen til fjernkontrollen.



Råd

Unngå å legge igjen fjernkontrollen på varme, kalde eller fuktige steder.



Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i håndboken.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

Bruk

Fjernkontrollene brukes til å låse eller låse opp dørene og bagasjerommet.

De drives av et batteri som kan skiftes
➔ 52.

NØKKEL, FJERNKONTROLL

Låse dørene



Trykk på knappen **1** for å låse dørene og bagasjerommet.

Ved å trykke på knappen **3** låses bagasjerommet

Sideblinklysene og nødblinklysene **blinker to ganger** for å bekrefte at bilen er **låst**.

 Hvis en dør eller bagasje-lokket er åpent eller ikke riktig lukket, låses de og låses opp igjen i rask rekkefølge (modellavhengig) og varselblinklysene og retningslysene blinker ikke.

Låse opp dørene

Når du trykker på knappen **2**, låses alle åpningselementene opp (alle dører / bakluken) samt ladekabelen (når den er koblet til kjøretøyet).

Ved å trykke på knappen **3** låses bagasjerommet.

Opplåsing bekreftes med **ett blink** med nødblinklysene og sideretningslysene.

 Fjernkontrollknappene er inaktive hvis motoren går og tenningen er på ➔ **128**.

Spesialfunksjon

Når du har låst den hengslede døren bak manuelt, trykker du på knappen **3** to ganger for å låse den opp ➔ **54**.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

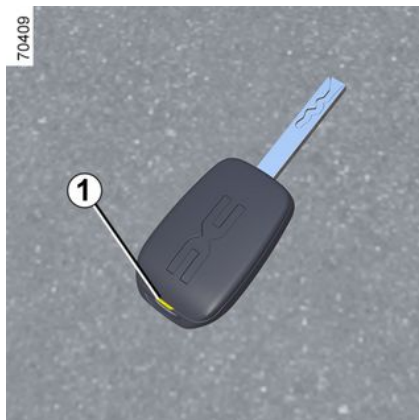
FARE FOR LIVSTRUENDE EL-LER ALVORLIGE PERSONSKADER.

NØKKEL, FJERNKONTROLL

Radiofrekvensstyrt fjernkontroll: batteri

2

Skifte batteriet



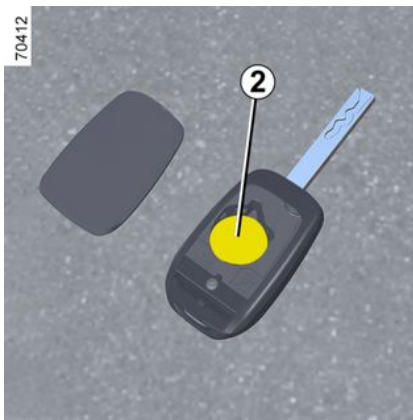
Sett en flat skrutrekker eller lignende i sporet **1** på lokket. Vipp det opp og skift batteriet **2**. Legg merke til typen og polariteten bak på dekslet.



Når batteriene må skiftes ut, bør du bare bruke samme eller tilsvarende type (henvend deg til en autorisert forhandler).



Batteriene er tilgjengelige fra autoriserte forhandlere og har en brukstid på ca. to år. Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.



Kontroller at dekslet knepper riktig på plass og at skruen strammes.

Merk: Det anbefales at du ikke berører den elektroniske kretsen i nøkkeldekslet når du skifter batteriet.

Funksjonsfeil

Hvis batteriet har for lite strøm til å fungere optimalt, kan du fremdeles starte og låse eller låse opp bilen. ➔ 55



Ikke kast de brukte batteriene som husholdningsavfall. Lever dem til en godkjent forhandler, eller ta kontakt med lokale myndigheter for å få informasjon om egnede resirkuleringsanlegg.



Ved skifte:

- Pass på at batteriene settes riktig inn.

Det er fare for eksplosjon.

- Hvis du ikke får klaffen riktig på plass, må du ikke bruke fjernkontrollen. Oppbevar den utilgjengelig for barn.



Forholdsregler i forbindelse med batterier:

- Oppbevar (nye eller brukte) batterier utilgjengelig for barn.
- batteriene må ikke svelges.

Fare for kjemisk etsing med fatale følger.

- Hvis batterier havner i kroppen på en eller annen måte, må du oppsøke en lege så snart som mulig.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Åpne og lukke dørene

Åpning av dørene fra utsiden



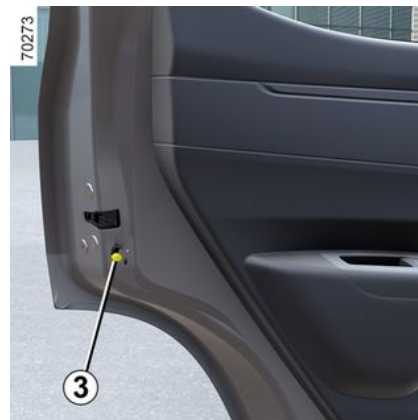
Lås opp dørene ➔ 55, plasser hånden på håndtaket **1** og trekk det mot deg.

Åpne fra innsiden



Dra i håndtaket **2**.

Sikkerhet for barn



Barnesikringen hindrer at bakdørene kan åpnes fra innsiden. Flytt spaken **3**

på hver bakdør mot , og sjekk fra innsiden at dørene er forsvarlig låst.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Låsing/opplåsing av åpnings- elementene og dørene

Manuell kontroll



Fra utsiden

Sett nøkkelen i låsen **1**, og lås eller lås opp venstre fordør.



Fra innsiden (Frontdør)

Dra i håndtaket **2** for å låse opp døren.



Forlat aldri kjøretøyet
med nøkkelen på innsi-
den.



Fra innsiden (Bakdør)

Trykk på knappen **3** for å låse, og løft knappen **3** for å låse opp. Det er umulig å åpne døren hvis **3** er trykket inn.

2

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Innvendig kontroll for låsing/opplåsing av døren



Ved å trykke på **4** låser eller låser den opp alle dørene/bakluken samtidig som ladingen stoppes (når du lader).

Hvis en dør eller bakluken er åpen eller ikke skikkelig lukket, blir dørene og bakluken låst / låst opp raskt.

Hvis du må transportere gjenstander med bagasjerommet åpent, kan de andre åpningselementene fortsatt låses: **Stans motoren** og holde inne bryteren **4** i over fem sekunder for å låse de andre åpningselementene.

Låse dører og bagasjerom uten fjernkontrollen

Hvis fjernkontrollen ikke fungerer, for eksempel på grunn av tomt batteri eller andre årsaker, kan du bruke reserve-nøkkelen.

Trykk inn og slipp bryteren 4 for å løsne ladekabelen når fjernkontrollen ikke fungerer.

Stans motoren og åpne en av dørene, holde inne bryteren 4 i over fem sekunder. Når døren er lukket, låses alle dørene. Opplåsing av kjøretøyet utenfra er bare mulig med nøkkelen.



Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Automatisk låsing under kjøring



Du må først bestemme om du vil aktivere denne funksjonen.

Aktivere

Avhengig av kjøretøy: **Ha motoren i gang** og hold inne bryteren **1** i minst 5 sekunder til du hører en varsellyd. Det integrerte indikatorlyset i bryteren tennes når dørene låses.

Deaktivere

Slå på tenningen og hold inne bryteren **1** i ca. 5 sekunder til du hører en varsellyd.

Driftsprinsipp

Når motoren er startet, låser systemet automatisk dørene når kjøretøyet når en hastighet på rundt 7 km/t.

Funksjonsfeil

Hvis du oppdager at systemet ikke fungerer som det skal (automatisk låsing fungerer ikke), må du først sjekke at alle dørene er skikkelig lukket. Hvis de er riktig lukket og feilen vedvarer, må du kontakte en autorisert forhandler. Kontroller også at låsing ikke har blitt deaktivert ved en feil. I så fall må du aktivere den på nytt.



Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Bagasjerom

Åpne

2



Fra utsiden

Ved å trykke på opplåsingsknappen i radiofrekvensfjernkontrollen låses dørene og bakluken opp → **49**

Kjøretøyet er ulåst, trykk på bagasjerommets bryter **1** og løft bakluken samtidig for å åpne den.



Det er ikke tillatt å feste lastholdere (sykkelstativ, bagasjeboks osv.) som hviler på bagasjeromslokket. Kontakt en godkjent forhandler hvis du skal montere lasteutstyr.

Lukke

Senk bagasjeromsdøren ved å trykke ned på bakluken fra utsiden.



Bruk aldri stengene til å lukke bagasjeromsdøren.

Elektrisk sentrallås

Bakluken låses og låses opp sammen med dørene.

Når du har senket bakluken til skulderhøyde, lukker du bakluken ved å trykke den ned fra utsiden.

STARTSPERRE

Startsperren hindrer at kjøretøyet kan kjøres av noen som ikke har kjøretøyets kodede tenningsnøkkel.

Virkemåte

Kjøretøyet beskyttes automatisk i noen sekunder når tenningen slås av.

Hvis kjøretøyet ikke gjenkjenner den kodede tenningsnøkkelen, eller hvis feil nøkkel brukes, kan ikke motoren startes.

Systemet funksjonsmåte

Når tenningen slås på, har kjøretøyet gjenkjent koden. Nå kan du starte motoren.

Kjøretøybeskyttelse

Kjøretøyet beskyttes bare etter at tenningen er slått av.

Funksjonsfeil

Hvis det er en feil i funksjonen som

varsles med varsellysene **STOP**

og , er det viktig å kontakte en godkjent forhandler, ettersom det kun disse som er kvalifisert til å reparere startsperren.

Hvis det er en feil med den kodede tenningsnøkkelen, kan du bruke reservenøkkelen (følger med kjøretøyet).



Varsellampen **STOP** krever at du stanser umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Alt uautorisert arbeid som utføres på startsperren (styreenheter, ledningsnett osv.), kan være farlig. Arbeid må utføres av kvalifisert personell.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv, være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene. I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

FORSETER

Vippe seteryggen



Løft knotten **1** oppover for å låse opp nedfellingsmekanismen. Vipp seteryggen til ønsket stilling, og slipp knotten. Pass på at seteryggen er gått skikkelig i lås.

Flytte fremover eller bakover

Løft håndtaket **2** for å løsne, og flytt setet fremover eller bakover. Slipp håndtaket **2** i ønsket posisjon for setet, og påse at setet er helt låst på plass.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

Ingenting skal plasseres på gulvet (i området foran føreren) ettersom gjenstander kan skli under pedalen under bremsing og dermed hindre bruken av den.



Vi anbefaler at du ikke legger seteryggene for langt tilbake for å sikre at virkemåten til sikkerhetsbeltene ikke reduseres.

BAKSETER

Nakkestøtter bak

For å løfte nakkestøttene A



Trekk nakkestøtten oppover til passende høyde.

Senke nakkestøttene A

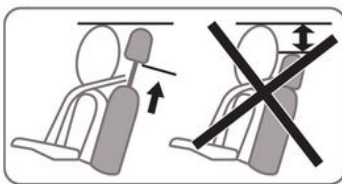
Trykk på knappen **1** og før nakkestøtten ned til ønsket høyde ved å bruke hakkene på stengene.

For å fjerne nakkestøttene A

Trykk på knapp **1**, og løft nakkestøtten for å løsne den.

Sette nakkestøttene på plass A

70425



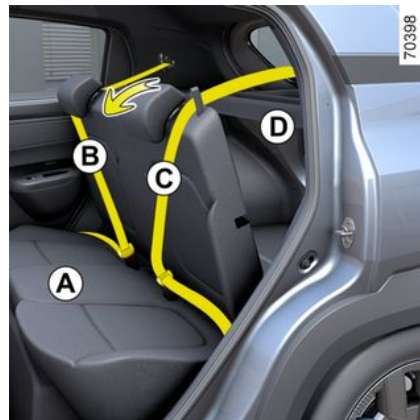
Sett stengene inn i hylsene i baksetet med hakkene i stilling **1** og senk nakkestøtten til ønsket posisjon. Kontroller at den går skikkelig i lås.



Nakkestøtten er en sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert, og i riktig posisjon. Toppen av nakkestøtten skal være så nærme toppen av hodet som mulig.

Baksete: Funksjoner

Slik feller du ned seteryggen



Før du feller ned et sete:

- Senk nakkestøtten helt.
- Ved nedfelling må venstre og høyre setebelter plasseres riktig, og de bør være låst til putelåsene for å hindre at de setter seg fast mellom seteryggen og låsen.
- Ta tak i stroppene **B** og **C** trekk dem sammen for å løsne seteryggen.
- Ta tak i seteryggen og trekk ned mot **A**.

Sette på plass seteryggen

- Senk nakkestøtten helt.
- Når setet felles opp, må venstre og høyre setebelter plasseres riktig, og de

BAKSETER

bør være låst til putelåsene for å hindre at de setter seg fast mellom seteryggen og låsen.

– Skyv seteryggen mot **D** og pass på at begge sperrene går skikkelig i lås.



La seteryggen svinge naturlig på akselen uten å tvinge den, men hjelp den på plass når den senkes ned på setebasen.



Når du flytter baksetet, må du forsikre deg om at det ikke er noe som er i veien for festepunktene (deler av kroppen, et kjæledyr, småstein, klær, leker osv.).



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.



Når du har satt tilbake seteryggen, må du se om den er godt låst på plass.

Hvis det er festet setetrekk, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggspærren låses. Sørg for at setebeltene er plassert riktig. Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.

SETEBELTER

Setebelster

Bruk alltid setebeltet når du kjører. Du må også alltid forholde deg til lovgivningen i landet du befinner deg i.

Før start må du først justere førerposisjonen, og deretter be alle passasjerer om å justere setebeltene sine for å sikre optimal beskyttelse.



Feiljusterte eller vridde setebelster kan føre til personskaade hvis det skjer en ulykke.

Bruk ett sikkerhetsbelte per person, enten det er et barn eller en voksen.

Selv gravide skal bruke et setebelte. I dette tilfellet må du sørge for at beltet i fanget ikke legger for mye trykk på magen, men det må ikke være slakt.

Et objekt plassert i passasjeretset foran kan aktivere varsellampen i noen tilfeller (avhengig av kjøretøy).

Justere kjørestillingen

Justere kjørestillingen

– **Sett deg godt tilbake i setet** (ta av deg jakke, genser osv.). Dette er viktig for å sikre at ryggen er riktig posisjonert.

– **Juster avstanden mellom setet og pedalene.** Setet bør være skjøvet lengst mulig bakover, men ikke lenger enn at du kan trykke clutchpedalen helt inn. Seteryggen skal være justert slik at armene er noe bøyd når du holder i rattet.

– **Juster posisjonen på rattet.**

Justere setebeltene



For riktig justering og plassering av setebeltene ved alle setene:

– juster setene (seteposisjon og seteryggvinkel hvis tilgjengelig)

– sitt med ryggen godt mot seteryggen.

– Flytt bryststroppen **1** så nærme halsen som mulig, uten at den faktisk hviler mot den (ved behov, juster høyden på setebeltet hvis tilgjengelig) og påse at bryststroppen **1** er i kontakt med skulderen.

– Plasser setebeltet **2** slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekket.

Setebeltet må brukes så nærme kroppen som mulig. Unngå for eksempel å bruke store klær eller å ha store gjenstander under beltet osv.

Låse

Trekk ut beltet **langsomt og jevnt**, og sørg for at spennen **3** låses i mottakeren **5** (kontroller at den er låst ved å dra i spennen **3**). Hvis beltet sitter fast, lar du det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis setebeltet sitter helt fast, drar du langsomt, men bestemt slik at litt over 3 cm trekkes ut. La det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Låse opp

Når du trykker på knappen **4** på spennen **5**, trekkes setebeltet inn i spolen

SETEBELTER

igjen. Før tungeplaten for å trekke jevnt bakover.

2



Varsellamper for sikkerhetsbelte

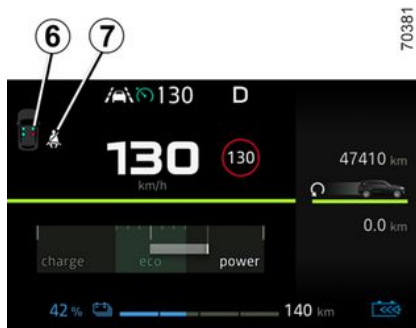
Denne varsellampen vises i instrumentpanelet **7** hvis bilens tenning skrus på og hvis setebeltene på fører- og/eller passasjersiden foran og/eller i baksetene (hvis det sitter noen i setene) ikke er festet.

Varsellampe for påminnelse om setebelte foran

Med dørene lukket, og grafikken **7** vises når tenningen på kjøretøyet slås på. Dette informerer føreren om status for hvert av sikkerhetsbeltene foran hver gang:

- dørene åpnes under kjøring (kjøretøyets hastighet over null).
- et sikkerhetsbelte foran festes/løsn-

es.



Forstå grafikken **6**:

- symbol i grønt: sikkerhetsbelte festet
- symbol i rødt: det sitter noen i setet og setebeltet er ikke festet
- grått symbol: det sitter ikke noen i setet

Forstå grafikken **7**:

- symbol i hvitt: sikkerhetsbelte festet
- symbol i rødt: setebelte er ikke festet.

Når kjørehastigheten er under ca. 20 km/t, vises grafikken **7** i instrumentpanelet hvis det sitter noen i et sete og sikkerhetsbeltet ikke er festet. Dette vises sammen med grafikken **6** som vises i ca. 60 sekunder hver gang ett av setebeltene festes eller løsn-

Når kjørehastigheten kommer opp i eller overstiger 20 km/t, hvis ett av setebeltene ikke er festet eller løsn- under kjøreturen:

- grafikken **7** blinker i instrumentpanelet og kontinuerlig PÅ
- det høres et lydsignal i ca. 120 sekunder og
- grafikken **6** vises i ca. 180 sekunder, og symbolet for det aktuelle setet skifter til rødt.

Kontroller alltid at passasjerene i forsetet har festet sikkerhetsbeltet riktig, og at antall festede sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer i forsetene.

Merk: Et objekt plassert i passasjerse- tet foran kan aktivere varsellampen i noen tilfeller.

Påminnelse for sikkerhetsbeltene i baksetet

Med dørene lukket vises grafikken **6** i instrumentpanelet i ca. 60 og grafikken **7** vises når tenningen slås på. Dette informerer føreren om status for hvert av baksetebeltene hver gang:

- dørene åpnes under kjøring (kjøretøyets hastighet over null).
- et sikkerhetsbelte bak er festet/løsn-

et

SETEBELTER

Forstå grafikken 6:

- symbol i grønt: sikkerhetsbelte festet
- symbol i rødt: setebelte er ikke festet.

Forstå grafikken 7:

- symbol i hvitt: sikkerhetsbelte festet
- symbol i rødt: setebelte er ikke festet.

Når kjørehastigheten er under ca. 20 km/t, vises grafikken **7** hver gang et av setebeltene bak festes eller løsnes. Den er ledsaget av grafikken **6** som vises i omtrent 60 sekunder.

Når kjørehastigheten kommer opp i eller overstiger 20 km/t, hvis ett av setebeltene i baksetet ikke er festet eller løsnes under kjøreturen:

- grafikken **7** blinker i instrumentpanelet og kontinuerlig PÅ
- det høres et lydsignal i ca. 30 sekunder og
- grafikken **6** vises i ca. 60 sekunder, og symbolet for det aktuelle setet vises i rødt.

Kontroller alltid at passasjerene har festet sikkerhetsbeltet riktig, og at antall festede sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer.



Pass på at baksetet er låst i riktig stilling, slik at setebeltene bak ➔ **61** fungerer som de skal.

Justere høyden på setebeltene foran

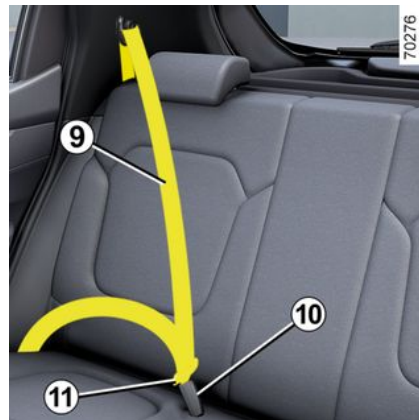


Flytt knappen **8** og velg en stilling som gjør at brystbeltet **1** ligger som beskrevet ovenfor.

Sørg for at setebeltet er skikkelig låst på plass etter at du har justert det.

Setebelter i baksetet

Setebelter på siden i baksetet



Trekk beltet **9** langsomt ut og klikk spennen **11** på plass i sperren **10**.



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.

SETEBELTER

Advarsler

2

Følgende informasjon gjelder setebeltene foran og bak i kjøretøyet.



- Det må ikke utføres endringer på komponentene til sikkerhetsutstyret (setebelter, seter og fester) som opprinnelig er montert. For spesielle handlinger (f.eks. tilpassing av barneseter) kontakter du en godkjent forhandler.
- Ikke bruk noe som kan gi slakk i beltene (f.eks. klesklyper, klips osv.). Setebelter som sitter for løst, kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.
- Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak ryggen.
- Bruk aldri det samme beltet for mer enn én person, og hold aldri en baby eller et barn på fanget med setebeltet rundt dem.
- Beltet må ikke være vridd.
- Etter en ulykke må setebeltene kontrolleres og skiftes om nødvendig. Skift alltid setebeltene så snart de viser tegn til slitasje.
- Hvis du flytter på baksetet, må du påse at setebeltene og spennene er riktig plassert slik at de kan brukes som tiltenkt.
- Pass på at setebeltespennen er satt inn i riktig sperre.
- Påse at ingen gjenstander er plassert i området rundt setebeltesperren. Det kan hindre at beltet festes som det skal.
- Påse at setebeltespennen er skikkelig plassert (den skal ikke være skjult, klemt eller lagt flat av personer eller gjenstander).

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene, i tillegg til sikkerhetsbelte- ne

De består av:

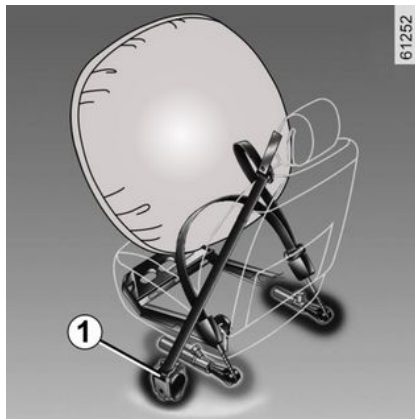
- **beltestrammere**
- **belastningsbegrensere på brystnivå**
- **airbags – fører og passasjer foran.**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse

- setebeltelås
- beltespolestrammerne (kobles inn for å korrigere slakk i setebeltet)
- airbag foran

Strammere



Strammerne strammer setebeltet inn mot kroppen slik at personen holdes godt på plass i setet.

Når tenningen er på etter et betydelig sammenstøt forfra og avhengig av alvorligheten på sammenstøtet, kan systemet utløse spolestrammerne for setebeltene **1**, som umiddelbart trekker inn setebeltet.



– Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.

- Det må ikke utføres noen form for endringer på noen deler av systemet (strammere, airbags, styreenheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i et annet kjøretøy selv om de er identiske.
- Bare kvalifisert personell fra vårt nettverk kan utføre arbeid på airbags, da det ellers er fare for at systemet kan utløses utilsiktet og føre til personskade.
- Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.
- Når kjøretøyet kondemneres, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av strammeren og airbags-gassgeneratorene.

Lastbegrensere

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.

2 Kollisjonsputer for fører og passasjer foran

Montert på fører- og passasjersiden.

Om dette utstyret er til stede vises med ordet **airbag** på rattet og dashbordet (airbag sone **A**) og et symbol på nedre del av frontruten (modellavhengig).

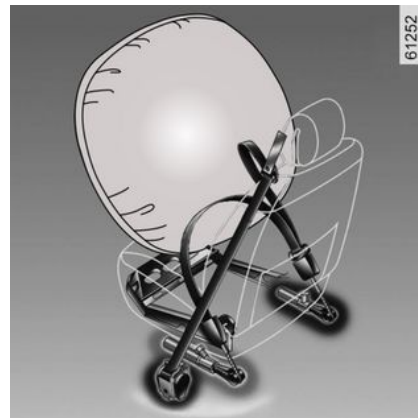
Hvert kollisjonsputesystem består av

- en airbag og en gassgenerator montert på rattet for føreren samt i dashbordet for passasjeren i forsetet
- en elektronisk enhet som overvåker systemet som styrer den elektriske utløseren for gassgeneratoren

- En enkelt  varselampe i instrumentpanelet.



airbag-systemet bruker pyrotekniske prinsipper. Når kollisjonsputen utløses, vil den derfor generere varme, avgi røyk (dette er ikke et tegn på tilløp til brann) og lage en sprengelyd. I en situasjon som krever en airbag, utløses den umiddelbart. Dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.



Bruk

Systemet fungerer bare når tenningen er slått på.

Ved et alvorlig sammenstøt **forfra** utløses kollisjonsputen raskt og demper støtet mot førerens hode og bryst fra rattet og passasjeren foran fra dashbordet. Airbags klapper sammen umiddelbart slik at passasjerene ikke på noen måte hindres fra å forlate kjøretøyet.

Funksjonsfeil

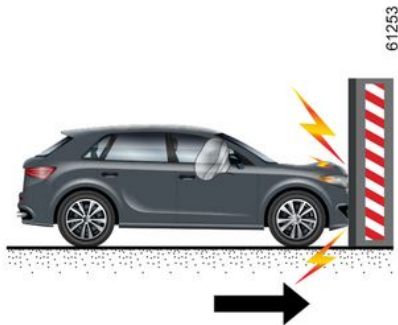


Denne varselampen tennes i instrumentpanelet når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

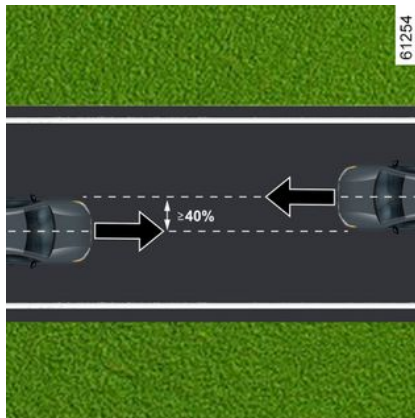
Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den tennes når motoren går, er det en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig. Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.

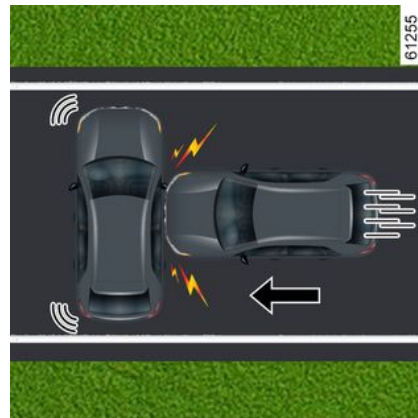


Følgende betingelser utløser strammere eller airbags.

I en frontkollisjon mot en solid (ikke deformerbart) flate ved en hastighet lik eller høyere enn 25 km/t.



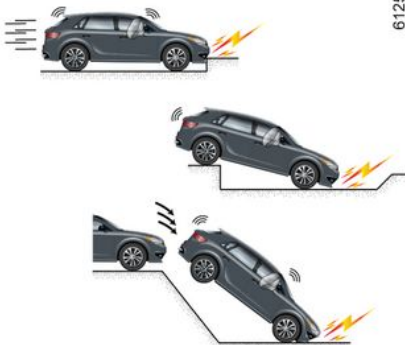
I en frontkollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, med et kollisjonsområde likt eller større enn 40 %, der kjørehastigheten til begge kjøretøy er lik eller høyere enn 40 km/t.



I en sidekollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, ved en kjørehastighet lik eller høyere enn 50 km/t.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

2



61256



61257

I følgende eksempler kan beltestrammerne og kollisjonsputene bli utløst:

- sammenstøt mot undersiden av kjøretøyet, f.eks. fortauskanter
- hull i veien;
- et fall eller en hard landing;
- steiner;
-

I følgende eksempler kan det hende at beltestrammerne eller airbags ikke blir utløst:

- Påkjørsel bakfra, uansett hvor alvorlig
- Hvis kjøretøyet velter



61258

- Sammenstøt fra siden som påvirker fronten av kjøretøyet
- Frontpåkørsel, under bakenden på en lastebil
- front-sammenstøt mot en gjenstand med en spiss vinkel:
-

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Advarsler

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke på noen måte hindres når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når airbag utløses.

2



Advarsler relatert til på førersidens airbag

- Ikke modifier rattet eller midten av rattet.
- Ikke dekk til midten av rattet under noen omstendigheter.
- Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.
- Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra vårt forhandlernetttverk).
- Ikke sitt for nær rattet når du kjører: Venn deg til en kjørestilling med lett bøyde albuer. Dette gir tilstrekkelig plass til at en airbag kan utløses riktig og gi full effekt. ➔ 63

Advarsler relatert til på passasjersiden airbag

- Ikke fest eller lim på noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på dashbordet eller i nærheten av airbag.
- Ikke plasser noe mellom dashbordet og passasjeren (dyr, paraply, gåstokk, pakker osv.).
- Passasjeren må ikke plassere føttene på dashbordet eller i setet da det er fare for alvorlig skade. Som en generell regel bør alle kroppsdeler holdes vekk fra dashbordet (knær, hender, hode osv.).
- Enhetene, i tillegg til setebeltet, for passasjeren foran skal aktiveres igjen så snart et barnesete er fjernet, for å sikre at passasjeren foran er beskyttet hvis det skjer et sammenstøt.

IKKE FEST ET BAKOVERVENDT BARNESETE I PASSASJERSETET FORAN MED MINDRE SIKKERHETSUTSTYRET I TILLEGG TIL SETEBELTET PÅ PASSASJERSIDEN FORAN ER DEAKTIVERT ➔ 93

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

2

Sikringsmetoder i tillegg til sikkerhetsbeltene i baksetet

Avhengig av kjøretøyet består dette av

- **sidebeltestrammere**
- **kraftbegrensere bryst**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

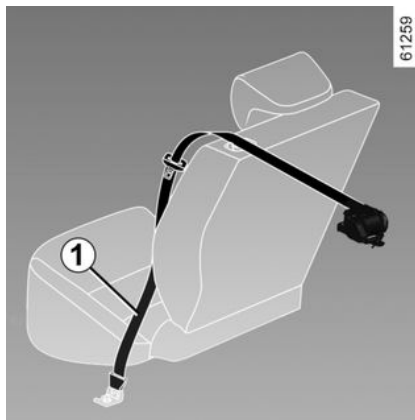
Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse

- setebeltelås
- beltespolestrammerne (kobles inn for å korrigerer slakk i setebeltet).

Kraftbegrenser

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.

Sidebeltestrammere



Strammerne strammer setebeltet inn mot kroppen slik at personen holdes godt på plass i setet.

Når tenningen er på etter et betydelig sammenstøt forfra og avhengig av alvorligheten på sammenstøtet, kan systemet utløse spolestrammerne for setebeltene **1**, som umiddelbart trekker inn setebeltet.



– Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.

- Det må ikke utføres noen form for endringer på noen deler av systemet (strammere, kollisjonsputer, styreenheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i et annet kjøretøy selv om de er identiske.
- Bare kvalifisert personell fra vårt nettverk kan utføre arbeid på airbags, da det ellers er fare for at systemet kan utløses utilsiktet og føre til personskade.
- Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.
- Når kjøretøyet kondemneres, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av strammeren og airbag-gassgeneratorene.

Sidekollisjonsputer

Side airbags

Denne kollisjonsputen er festet til setene og aktiveres på sidene av sete-

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

ne (på dørsiden) for å beskytte passasjerene ved et alvorlig sidesammenstøt.

Gardin airbags

Dette er en airbag som er festet langs de øvre sidene på kjøretøyet, og som utløses langs de fremre og bakre sidevinduene for å beskytte passasjerene i tilfelle en alvorlig sidekollisjon.



Et merke på frontruten viser om det er montert ekstra sikkerhetsutstyr (airbags, beltestrammere osv.) i kupeen (avhengig av modell).

Advarsler

2



Advarsel vedrørende side airbag

- **Feste setetrekk:** Seter med airbag krever trekk som er spesielt designet for kjøretøyet. Kontakt en autorisert forhandler for å finne ut om disse trekkene er tilgjengelige. Hvis du bruker andre trekk enn de som er designet for kjøretøyet (inkludert trekk som er designet for et annet kjøretøy), kan det påvirke virkemåten til airbags og redusere beskyttelsesevnen.
- Ikke legg tilbehør, gjenstander eller kjæledyr mellom seteryggen, døren og festene innvendig. Ikke dekk seteryggen med gjenstander, som klær eller tilbehør. Dette kan hindre at airbag fungerer som den skal, eller føre til personskade når airbag utløses.
- Eventuelt arbeid eller endringer på setet eller innvendige fester skal bare utføres av kvalifisert personell fra en godkjent leverandør.
- Bruk av området mellom seteryggen på baksetet og kledningen er funksjonsområdet til airbag: Du må ikke legge gjenstander her.

Ekstra sikkerhetsutstyr

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke på noen måte hindres når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.



airbag er utviklet for å fungere sammen med setebeltet. Både airbags og setebeltene er viktige deler i det samme beskyttelsessystemet. Det er derfor viktig å bruke setebeltene hele tiden. Hvis setebeltene ikke brukes, utsettes passasjerene for fare for alvorlig skade hvis det skjer en ulykke. Det kan også øke faren for små, overfladiske skader når airbag utløses, selv om slike mindre skader aldri kan utelukkes ved bruk av kollisjonsputer airbags.

Hvis kjøretøyet havner opp-ned eller blir utsatt for et sammenstøt bakfra, uansett hvor alvorlig det er, utløses ikke alltid strammerne og kollisjonsputene. Støt mot undersiden av kjøretøyet (f.eks. hvis du kjører over fortauskanter, hull, steiner osv.) kan gjøre at systemene utløses.

- Arbeid og endringer på hele airbag-systemet (airbags, strammere, ECU, ledningsnett osv.) **er strengt forbudt** (unntatt av kvalifisert nettverkspersonell).
- For å sikre at systemet er i god stand og for å unngå å utløse systemet ved et uhell, som kan føre til skade, skal bare kvalifisert nettverkspersonell utføre arbeid på airbag-systemet.
- Av hensyn til sikkerheten må airbag-systemet sjekkes hvis kjøretøyet har vært innblandet i en ulykke, vært stjålet, eller utsatt for innbrudd.
- Hvis du selger eller låner bort kjøretøyet, må du informere brukeren om disse punktene og overlevere denne håndboken med kjøretøyet.
- Når du vraker kjøretøyet, må du kontakte din godkjente forhandler for avhending av gassgeneratoren(e).

SIKKERHET FOR BARN

Generell informasjon

2

Kjøre med barn

Følg den nasjonale lovgivningen.

Barn, og voksne, må sitte riktig i setet og være riktig festet under all kjøring. Barn som sitter i ditt kjøretøy, er ditt ansvar.

Et barn er ikke en liten voksen. Barn er utsatt for bestemte skader ettersom musklene og skjelettet ikke er ferdig utviklet enda. Det er ikke tilstrekkelig bare å bruke sikkerhetsbeltet. Bruk et godkjent barnesete, og påse at du bruker det riktig.



Bruk barnelåsfunksjonen
➔ 54 for å hindre at dørene blir åpnet.



En kollisjon i 50 km/t tilsvarende et fall på 10 meter. Hvis du kjører med et barn som ikke er festet, kan det sammenlignes med å tillate barnet å leke på en balkong uten rekkverk i fjerde etasje. Kjør aldri med et barn i armene. Hvis det skjer en ulykke, vil du ikke kunne holde barnet fast selv om du har på deg setebeltet. Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du skifte ut barnesetet og kontrollere setebeltene og ISOFIX-festepunktene



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv, være alene i bilen, selv ikke en kort stund. De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene. I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.
**FARE FOR LIVSTRUENDE EL-
LER ALVORLIGE PERSONSKA-
DER.**

Bruke et barnesete

Hvor god beskyttelse barnesetet gir, avhenger av hvordan det er montert, og hvor effektivt det holder på plass barnet. Ved feilmontering vil barnet være mindre beskyttet ved bråbremsing eller et sammenstøt.

Før du kjøper et barnesete, må du kontrollere at det er i samsvar med lovgivningen i det landet du er i, og at det kan festes i kjøretøyet. Kontakt en

SIKKERHET FOR BARN

godkjent forhandler for å finne ut hvilke seter som anbefales for kjøretøyet.

Forskriftene for transport av barn varierer fra land til land. Hvilket barnesete som bør brukes, er avhengig av barnets alder og/eller høyde og/eller vekt. For barn som ikke lenger trenger å transporteres i et barnesete, må du påse at setebeltet er riktig justert og festet.

Følg alltid lovgivningen som gjelder i landet der du befinner deg.

Det er ikke nødvendig å ha med seg barnesikringssystem for barn over 7,5 år. De kan sitte i baksetet og bruke sikkerhetsbeltet i kjøretøyet.

Se alltid gjeldende forskrifter for ditt land.

Før du fester et barnesete, må du lese håndboken og følge instruksjonene. Hvis du får problemer med monteringen, kontakter du produsenten av utstyret. Oppbevar instruksjonene sammen med setet.



Sett et godt eksempel ved å alltid feste setebeltet ditt og lære barnet

- å feste seg selv riktig
- å alltid gå inn og ut av bilen ved fortauskanten, vekk fra travel trafikk

Ikke bruk et brukt barnesete eller ett uten en instruksjonshåndbok. Sjekk at det ikke er noen gjenstander i nærheten av barnesetet som kan svekke funksjonen til setet.



Forlat aldri et barn i kjøretøyet. Sjekk at barnet ditt alltid er sikret, og at beltet eller sikkerhetsselet som brukes, er riktig plassert og justert. Unngå å bruke store klær som kan gjøre at beltene blir slakke → 63.

La aldri barnet ha hodet eller armene ut av vinduet.

Sjekk at barnet er i riktig posisjon under hele turen, særlig hvis barnet sovner.

Velge barnesete



61260

2

Bakovervendte barneseter

Barnets hode er, relativt sett, tyngre enn hodet til en voksen og nakken er svært skjør. Kjør med barnet i denne stillingen så lenge som mulig (til barnet er minst 2 år). Det støtter både hodet og nakken.

Velg en babystol/småbarnstol for best sidebeskyttelse, og bytt den ut så snart barnets hode er høyere enn skallet.



61261

Fremovervendte barneseter

Barnets hode og mage må være beskyttet. Et fremovervendt barnesete som er godt festet til kjøretøyet, reduserer risikoen for støt til hodet. Sørg for at barnet sitter i et fremovervendt sete med en sele så lenge barnets størrelse tillater det.

Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.



61262

Barneputer/Beltestol

Fra 15 kg eller 4 år kan barnet sitte på en barnepute slik at setebeltet kan tilpasses barnets størrelse og form. Beltestolens sittepute må være utstyrt med "guider" for å plassere sikkerhetsbeltet over barnets lår i stedet for magen. Det anbefales at du bruker en seterygg utstyrt med belteføring som kan justeres i høyden, for å plassere setebeltet midt på skulderen. Det må aldri ligge på nakken eller armen.

Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.

Velge barnesetefeste

Det er to måter å feste barneseter på: via setebeltet eller ved å bruke ISO-FIX-systemet.

Feste via setebeltet

Setebeltet må være justert for å sikre at det fungerer ved bråbremsing eller sammenstøt.

Påse at stropptypen angitt av barneseteproduzenten, følges

Kontroller alltid at setebeltet er riktig festet ved å dra det opp og deretter dra det helt ut mens du trykker på barnesetet.

Kontroller at setet holdes riktig på plass ved å flytte det fra side til side og bakover og fremover. Setet skal holdes godt på plass.

Kontroller at barnesetet ikke er montert i en vinkel, og at det ikke hviler mot vinduet.



Ikke bruk barnesetet hvis det kan løsne setebeltet som holder det på plass.

Basen på setet må ikke hvile på spennen og/eller sperren på setebeltet.

SIKKERHET FOR BARN



Setebeltet må aldri være vridd eller ikke være strammet. Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak på ryggen. Kontroller at setebeltet ikke har blitt skadet av skarpe kanter. Hvis setebeltet ikke fungerer normalt, beskytter det ikke barnet. Kontakt en godkjent forhandler. Ikke bruk dette setet før setebeltet har blitt reparert.

Feste med ISOFIX-systemet

Tillatte ISOFIX-barneseter er godkjent i samsvar med forskriftene i kraft for følgende fire kategorier:

- Universelt ISOFIX 3-punkts fremovervendt sete
- Delvis universelt ISOFIX 2-punkts sete
- Nærmere spesifisert.
- i-Size som har enten:
 - en stropp som sikrer barnet til den tredje ringen på det aktuelle setet
 - eller en støtte tang som hviler mot gulvet og er kompatibel med det godkjente setet i-Size. Den har som funksjon å hindre at barnesetet beveger seg i tilfelle en kollisjon.



Ringene **1** er plassert mellom seteryggen og seteputen og kjennetegnes

med et -symbol.

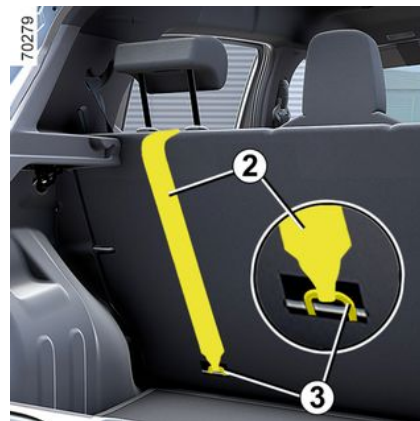
Den tredje ringen **3** brukes til å feste den øvre stroppen på enkelte barneseter.

For de tre siste tilfellene må du kontrollere at barnesetet kan monteres ved at de er oppført i listen over kompatible kjøretøy.

Fest barnesetet med ISOFIX-låsene (hvis utstyrt). Med ISOFIX-systemet får du rask, enkel og trygg montering. ISOFIX-systemet består av to ringe og i noen tilfeller en tredje ring.



Det må ikke utføres endringer på komponentdelene på sikkerhetsutstyret (setebelter, ISO-FIX, seter eller festene) som opprinnelig er montert.



Før beltet **2** mellom seteryggen og bagasjeromsdekslet. Fjern først bagasjeromsdekslet. Fest beltekroken til én av ringene **3** som er mer-

ket med symbolet .

Trekk i beltet **2** slik at ryggen på barnesetet berører seteryggen i bilen.

SIKKERHET FOR BARN

2



Stroppen til barnesetet **må** festes til den tilhørende ringen. Ikke bruk andre festepunkter.



Før du bruker et ISOFIX-barnesete som du har kjøpt til et annet kjøretøy, må du kontrollere at monteringen er godkjent. Se listen over kjøretøy som kan utstyres med setet, hos utstyrsprodusenten.



Kontroller at seteryggen til det fremovervendte barnesetet berører seteryggen til bilsetet. I dette tilfellet kan det hende at barnesetet ikke alltid hviler mot setebasen til bilsetet.



ISOFIX-festepunktene er spesialutviklet for barneseter med ISOFIX-systemet. Monter aldri et barnesete av en annen type, et setebelte eller andre gjenstander til disse festene. Kontroller at det ikke er noe i veien for festepunktene. Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du kontrollere ISOFIX-festepunktene og skifte barnesetet.

BARNESETER

Montering av barnesete, generell informasjon

Enkelte seter er ikke egnet for montering av barneseter. Følgende diagrammer viser deg hvordan du fester et barnesete.

Det kan hende at barnesetetyperne som vises, ikke er tilgjengelige. Før du bruker et annet barnesete, må du sjekke med produsenten om det kan festes.



Sett barnesetet i et baksete.

Når du monterer et barnesete i kjøretøyet, må du kontrollere at det ikke er fare for at det kan løsne fra sokelen.

Hvis du må fjerne nakkestøtten, må du sjekke at den oppbevares riktig slik at den ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Fest alltid barnesetet i kjøretøyet selv om det ikke er i bruk, slik at det ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Lovene om kjøring med barn i passasjeretset foran varierer fra land til land. Se gjeldende lovgivning og følg instruksjonene på de følgende diagrammene.

Før du monterer et barnesete i dette setet (hvis tillatt):

- senk setebeltet så langt det går
- flytt setet så langt tilbake som mulig;
- vipp forsiktig seteryggen vekk fra vertikalen (ca. 25°)
- hev setebasen så mye som mulig (kjøretøyavhengig)

Etter at barnesetet er montert, når det er mulig, kan bilsetet flyttes fremover ved behov (for å gi bedre plass for passasjerene i baksetet eller for andre barneseter). Et bakovervendt barnesete må ikke komme i berøring med dashbordet. Flytt det så langt fremover som mulig.

Andre innstillinger må ikke endres etter at barnesetet er montert.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du

monterer et forovervendt barnesete i dette setet, må du alltid kontrollere at airbag til forsetet på passasjersiden har blitt deaktivert.

I sidesetet bak

En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

Flytt forsetet så langt frem som mulig for å montere et bakovervendt barnesete. Flytt deretter tilbake setet foran så langt det går, men uten at det kommer borti barnesetet.

For sikkerheten til barnet i fremovervendt posisjon:

- Flytt det aktuelle setet så langt bakover som mulig.
- Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

I forsetet

BARNESETER

2



Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer at forsetet går skikkelig i lås.

Fjern alltid nakkestøtten fra baksetet der barnesetet plasseres. Sett om nødvendig baksetet så langt tilbake som mulig.

Dette må gjøres før du monterer barnesetet. Kontroller at barnesetet hviler mot ryggen på baksetet.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig. Hvis du skal montere et ISOFIX-sete i dette setet, må du løsne det midtre setebeltet for hånd før du fester bolterne.



Montere et barnesete (gruppe 2 eller 3)

Kontroller at setebeltet virker (trekkes inn) ➔ 63.

Juster setebeltet ved å plassere

- skulderbeltet på barnets skulder uten at det berører halsen
- hoftebeltet slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekkenet

Juster bilsetestillingen ved behov.

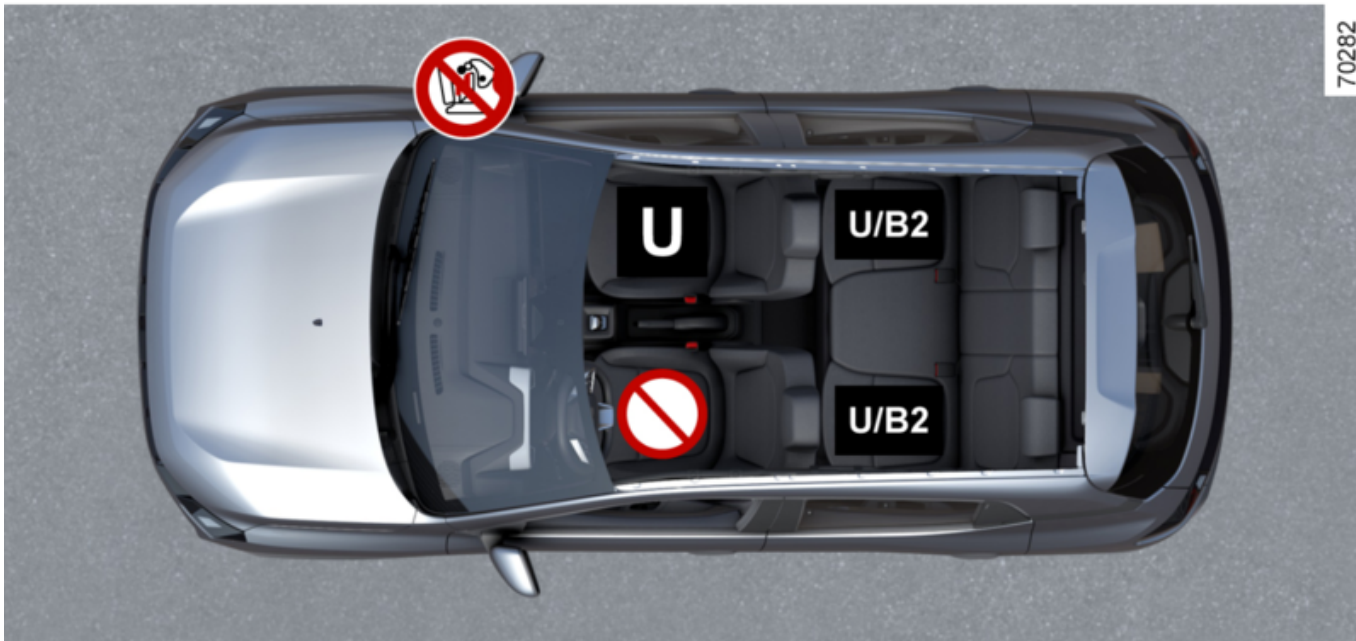


Hvis du monterer et ISO-FIX-sete i det venstre baksetet, kan ikke setet i midten brukes. Setet i midten er da ikke lenger tilgjengelig og kan ikke brukes.

BARNESETER

Feste via setebeltet

Visuell montering for fireseters utgave



BARNESETER

2



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et forovervendt barnesete i dette setet, må du alltid kontrollere at airbag til forsetet på passasjersiden har blitt deaktivert.



Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på korrekt måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

Barnesete festet ved å bruke beltet



Undersøk tilstanden til airbag før plassering av et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved å bruke et setebelte.



Sete ikke egnet for montering av barneseter.



Sete hvor et barnesete med B2-godkjenning kan monteres og festes med setebeltet.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert .
Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som vises i monteringsdiagrammet, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

BARNESETER

Fireseters modell				
Type barnesete	Barnets vekt	Passasjerseate foran		Ytre seter bak
		Med airbag deaktivert	Med airbag aktivert	
Tverrgående bærebag Gruppe 0	< 10 kg	X	X	U (3)
Bakovervendt sete Gruppe 0 eller 0+	< 10 kg og < 13 kg	U (1) (2)	X	U (4)
Bakovervendt sete Gruppe 0+ og 1	< 13 kg og 9 til 18 kg	U (1) (2)	X	U (4)
Fremovervendt sete Gruppe 1	9 til 18 kg	X	U (2)	U (5)
Beltestol Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	X	U (2)	U/B2 (5)



(1) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjerseate foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert .

X = Sete ikke egnet for montering av barneseter.

U = Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet: Kontroller at det kan festes korrekt.

(2) Flytt bilsetet til fremste og høyeste stilling, og vipp ryggstøtten litt (25°)

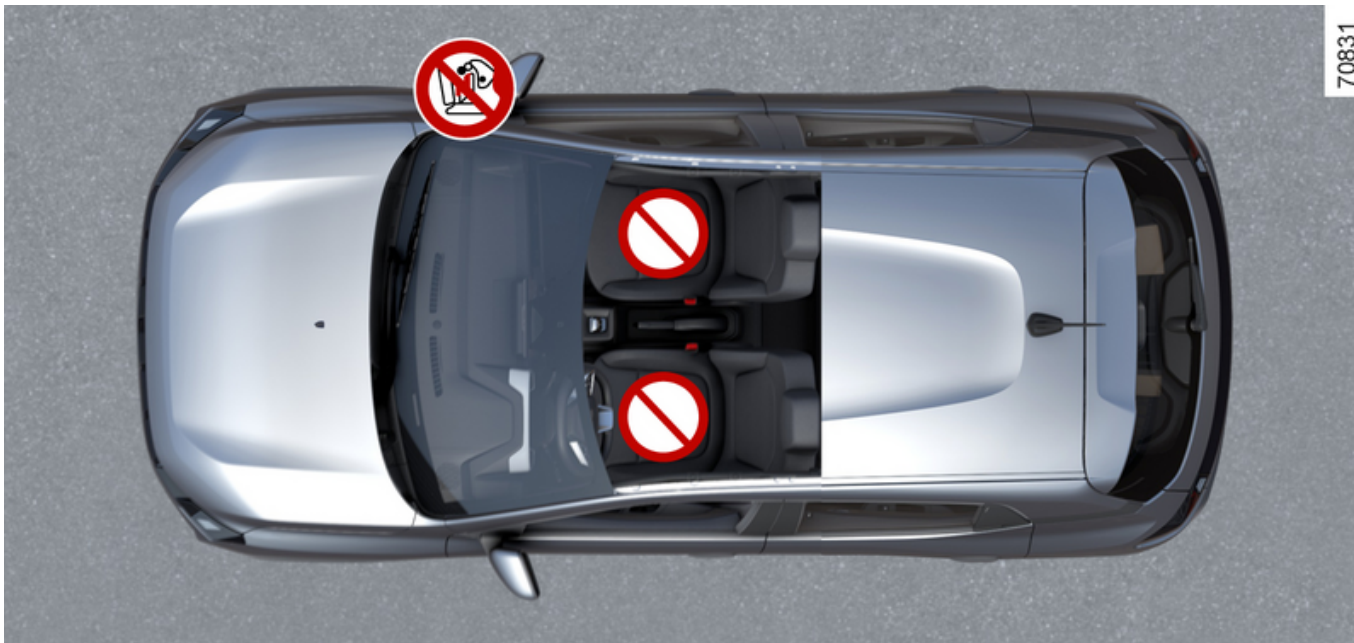
(3) En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

(4) For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig. Flytt deretter forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet. Løft nakkestøtten eller fjern den.

BARNESETER

(5) Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet, må alltid tas av. Dette må gjøres før du monterer barnesetet. Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

Monteringsdiagram for nyttemodell



Barnesete festet ved å bruke beltet



Kontroller statusen til airbag før du gir passasjeren muligheten til å bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.

BARNESETER



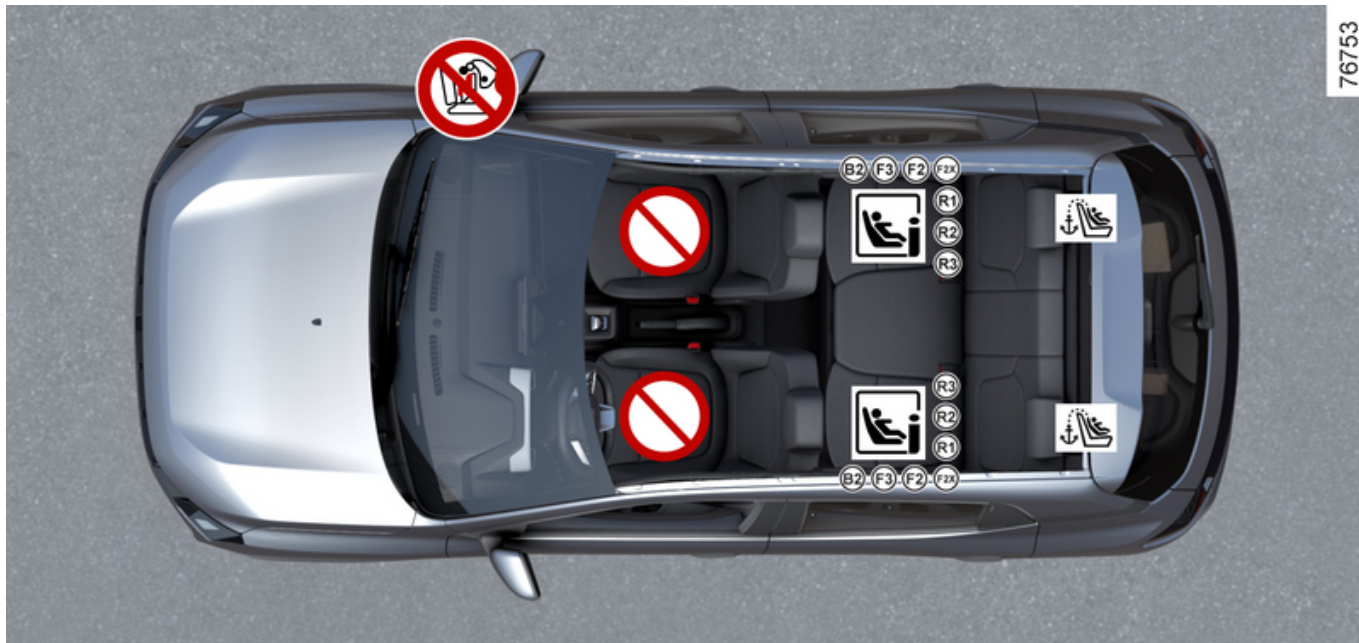
For nytteversjon, er det strengt forbudt å montere et barnesete på passasjeretet.

BARNESETER

Feste med ISOFIX-systemet

Visuell monteringsguide for fireseaters utgave

2



Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på korrekt måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

BARNESETER

Barnesete festet ved bruk av ISOFIX-systemet.



Sete der et ISOFIX-barnesete kan festes.



Baksetene er utstyrt med et festepunkt der et fremovervendt barnesete med generell ISOFIX-godkjenning kan festes. Festepunktene sitter på baksiden av baksetene.



Sete ikke egnet for montering av barneseter.



Undersøk tilstanden til airbag før du monterer et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sjekk at barnet ditt alltid er sikret, og at beltet eller sikkerhetssele som brukes, er riktig plassert og justert. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig. For å installere et sete i de bakre ytre posisjonene, bruk hånden ISOFIX til å flytte spennen før du kobler inn låsene.

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som vises i monteringsdiagrammet, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Fireseters modell				
Type barnesete	Barnets vekt	Setestørrelse ISOFIX [FIXTURE]	Passasjersele foran	Ytre seter bak
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Gruppe 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X

BARNESETER

2

Fireseters modell				
Type barneseite	Barnets vekt	Setestørrelse ISOFIX [FIXTURE]	Passasjerseie foran	Ytre seter bak
Bakovervendt sete Gruppe 0 eller 0 +	< 10 kg og < 13 kg	R1 [E]	X	IL (1)
Bakovervendt sete Gruppe 0+ og 1	< 13 kg og 9 til 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	IL (1)
Fremovervendt sete Gruppe 1	9 til 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)
Beltestol Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	B2	X	IUF - IL (2)
		B3		X
i-Size	Bakovervendt sete		X	i-U(1)
	Fremovervendt sete		X	i-UF(2)
	Beltestol		X	i-UF(2)

X= Sete ikke egnet for montering av barneseier ISOFIX.

IUF/IL = Sete der et barneseie med " universell "/" delvis universell " eller " kjøretøybestemt " godkjenning kan monteres ved hjelp av ISOFIX-systemet. Kontroller at det kan monteres.

i-U = Egnet for i-Size fastholdelsessystemer i kategorien " Universal " med forover- og bakovervendt.

i-UF = Kun egnet for i-Size sikringssystemer i kategorien " Universal " med forovervendt.

(1) Skyv eventuelt bilsetet så langt bakover som mulig. Flytt forsetet så langt frem som mulig for å montere et bakovervendt barneseie. Flytt deretter tilbake setet foran så langt det går, men uten at det kommer borti barneseiet.

(2) Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barneseiet, må alltid tas av. Dette må gjøres før du monterer barneseiet. Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

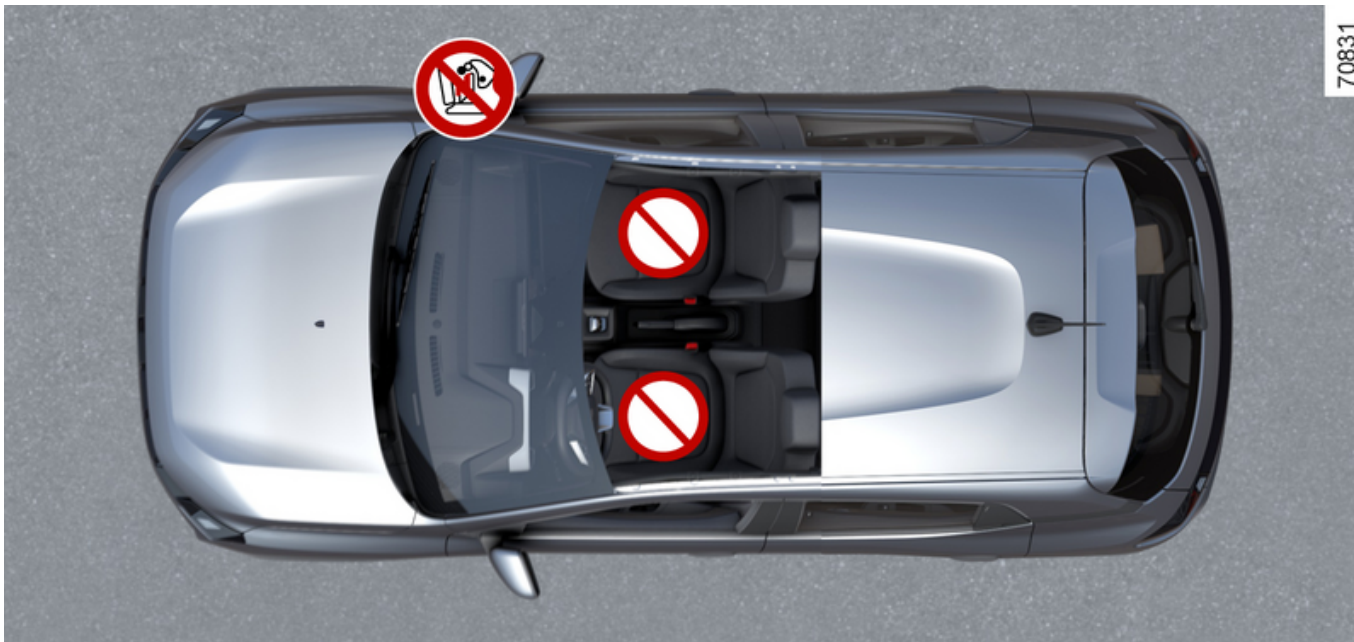
Størrelsen på ISOFIX-barneseiet er vist med en bokstav:

– F3, F2, F2X [A, B, B1] : for fremovervendte seter i gruppe 1 (9–18 kg) ;

BARNESETER

- R3, R2, R2X [C, D] : babystol eller bakovervendt sete i gruppe 0+ (under 18 kg) eller gruppe 1 (9 til 18 kg) ;
- R1 [E] :: for bakovervendte seter i gruppe 0 (mindre enn 10 kg) eller 0+ (under 13 kg)
- L1, L2 [F, G] : for bærebager i gruppe 0 (under 10 kg) ;
- B2, B3: barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg).

Visuell montering for nyttemodell



70831

BARNESETER

2



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Kontroller statusen til airbag før du gir passasjeren muligheten til å bruke setet.



Sete der et barnesete ikke kan festes.



For nytteversjon, er det strengt forbudt å montere et barnesete på passasjeretset.

BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

Advarsler



airbag på passasjersiden foran kan bare aktiveres eller deaktiveres når **kjøretøyet står i ro med tenningen av.**

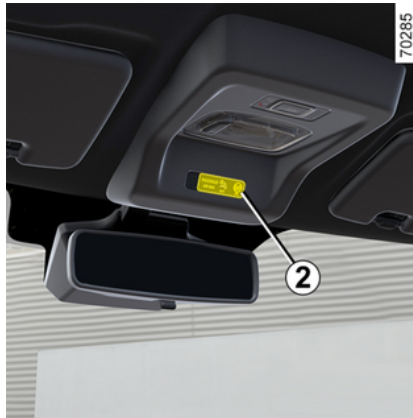
Deaktivere kollisjonsputen for passasjeretsetet foran



(kjøretøyavhengig)

Før du monterer et barnesete på passasjeretsetet foran:

- Kontroller at barnesetet kan monteres på dette setet.
- Det er svært viktig å **deaktivere** airbag for et bakovervendt barnesete.



For å deaktivere airbag: Stans kjøretøyet, slå av tenningen, trykk inn og vri låsen 1 til posisjon OFF.

Med tenningen på **må** du kontrollere at

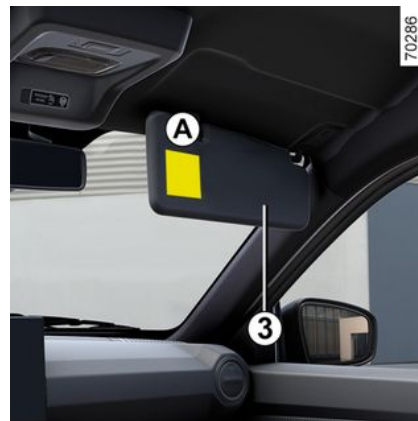
varsellampen  lyser på skjermen 2.

Dette lyset fortsetter å lyse for å informere om at det er mulig å montere barnesete.



FARE

Siden utløsningen av airbag ikke er kompatibel med bakovervendt barnesete, må du **ALDRI** montere et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet av en **AKTIVERT AIRBAG** foran. Dette kan føre til **DØD FOR BARNET** eller **ALVORLIG SKADE**.



BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

2



Merkene på dashbordet og etikettene **A** på hver side av solskjermen **3** for passasjerer (for eksempel etiketten som vises ovenfor) minner deg på disse instruksjonene.

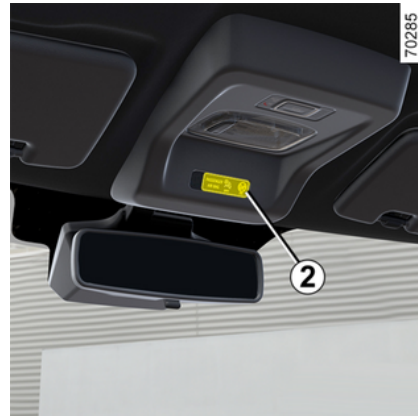


Aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran



(kjøretøyavhengig)

Du bør aktivere airbag igjen når du har fjernet barnesetet fra passasjeret foran, for å sikre at passasjerer foran er beskyttet i tilfelle et sammenstøt.



For å reaktivere airbag: Stans kjøretøyet, slå av tenningen og trykk inn og vri låsen **1** posisjon ON.

Med tenningen på **må** du kontrollere at

varsellampen  er slukket. Kon-

troller også at varsellampen  lyser ca. 60 sekunder på skjermen **2** hver gang du starter motoren.

airbag på passasjerensiden foran er aktivert.

BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

Funksjonsfeil

Hvis det oppstår feil med aktiverings-/deaktiveringssystemet for airbag for passasjeret foran, vises varsellampene

på  og  i instrumentpanelet. Slå av tenningen og kontroller posisjonen til låsen **1**.

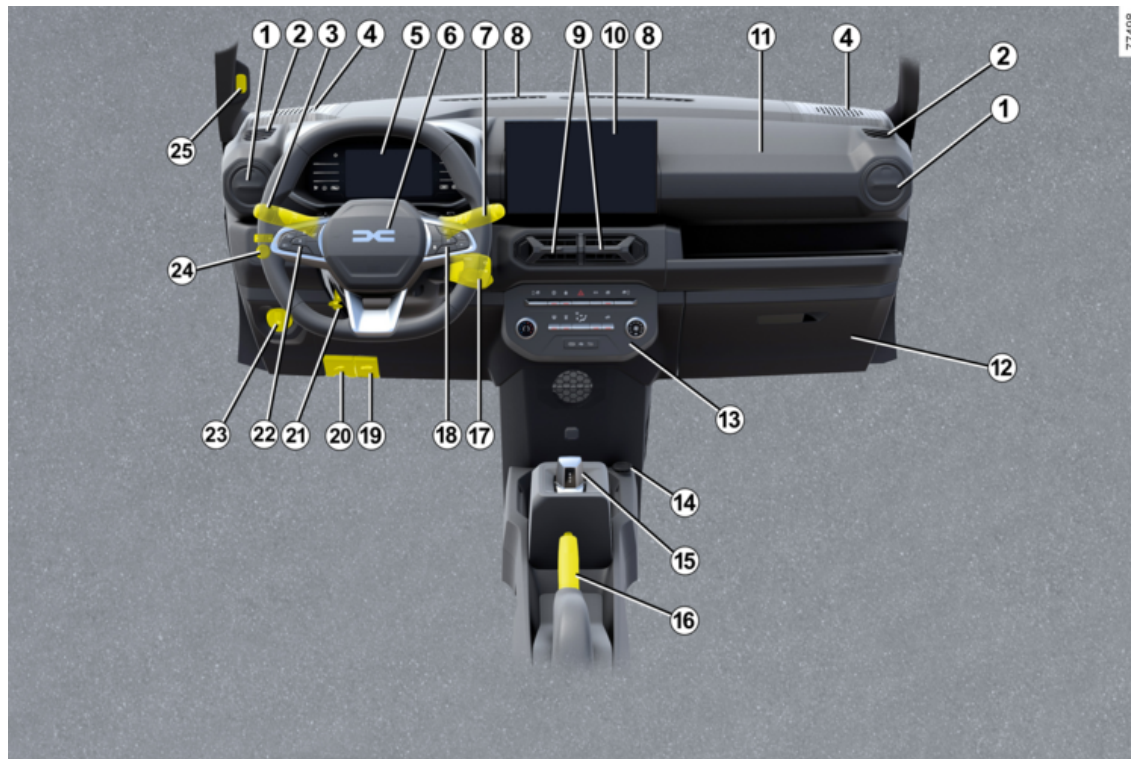
Slå på tenningen igjen: Varsellampene slukkes.

Hvis problemet vedvarer, signaliserer det en systemfeil. I dette tilfellet er det forbudt å montere et bakovervendt barnesete på passasjeret foran eller for andre passasjerer å sitte i setet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

KJØRESTILLING

Førerstilling: Venstreratt



KJØRESTILLING

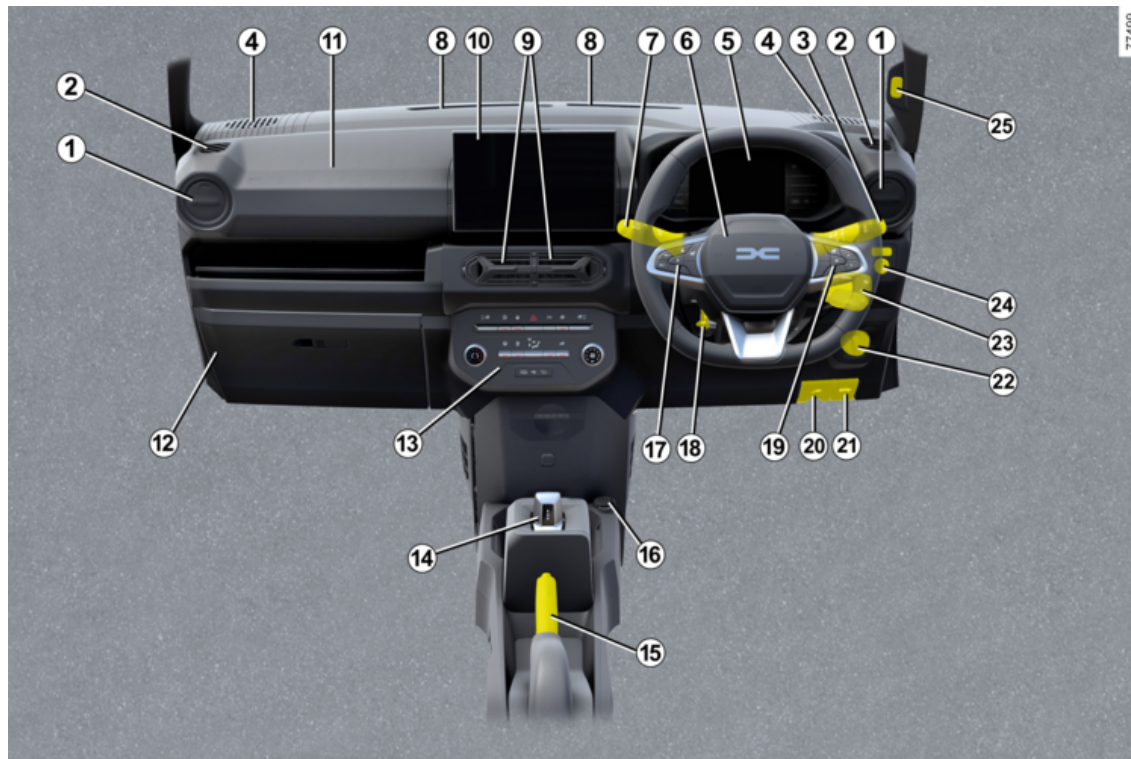
Utstyrsnivået avhenger av kjøretøy-modell og -land.

1. Luftdyse, side.
2. Duggfjerningsdyse for sidevinduet.
3. Spak for:
 - blinklys
 - utvendige lys
 - tåkelys bak
4. Sidehøytalere.
5. Instrumentpanel
6. Plassering for førerens airbag og horn.
7. Spak for:
 - vinduspyler/vindusvisker
 - vinduspyler/vindusvisker bak
8. Duggfjerningsdyse i midten.
9. Midtre luftdyser.
10. Plassering for navigeringssystem.
11. Plassering på passasjersiden airbag.
12. Hanskerom.
13. Betjeningsorganer for:
 - elektrisk vindu
 - ECO-modus;
 - nødblinklys;
 - oppvarming eller klimaanlegg;
 - sentrallåssystem;
 - Min Sikkerhet.

14. Tilbehørskontakt.
15. Girspak.
16. Parkeringsbrems.
17. Fjernkontroll for radioen.
18. Betjeningsorganer for:
 - kjørecomputerinformasjon lest høyt
 - Fjernkontroll radio- og navigasjonssystem.
19. Hendel for å åpne panseret
20. Utløserkontroll for elektrisk ladeluke.
21. Hendel for justering av ratthøyde
22. Hovedbryter og kontroller for cruisekontroll/hastighetsbegrenser.
23. Justering av hovedlys.
24. Justering av sidespeil.
25. Innvendig kamera.

KJØRESTILLING

Kjørestilling, høyreratt



KJØRESTILLING

Utstyrsnivået avhenger av kjøretøy-modell og -land.

1. Luftdyse, side.
2. Duggfjerningsdyse for sidevinduet.
3. Spak for:
 - blinklys
 - utvendige lys
 - tåkelys bak
4. Sidehøytalere.
5. Instrumentpanel
6. Plassering av airbag og horn for fører.
7. Spak for:
 - vinduspyler/vindusvisker
 - vinduspyler/vindusvisker bak
8. Duggfjerningsdyse i midten.
9. Midtre luftdyser.
10. Plassering for navigeringssystem.
11. Plassering av airbag på passasjersiden.
12. Hanskerom.
13. Betjeningsorganer for:
 - elektrisk vindu
 - ECO-modus;
 - nødblinklys;
 - oppvarming eller klimaanlegg;
 - sentrallåssystem;
 - Min Sikkerhet.

14. Girspak.
15. Parkeringsbrems.
16. Tilbehørskontakt.
17. Hovedbryter og kontroller for cruisekontroll/hastighetsbegrenser.
18. Hendel for justering av ratthøyde
19. Betjeningsorganer for:
 - kjørecomputerinformasjon lest høyt
 - Fjernkontroll radio- og navigasjonssystem.
20. Utløserkontroll for elektrisk ladeluke.
21. Hendel for å åpne panseret
22. Justering av hovedlys.
23. Fjernkontroll for radioen.
24. Justering av sidespeil.
25. Innvendig kamera.

KJØRECOMPUTER

Generell informasjon

2

Kjørecomputer A



Avhengig av kjøretøyet omfatter dette følgende funksjoner:

- kilometerstand
- kjørecomputer-innstillinger
- informasjonsmeldinger
- driftsfeilmeldinger (relatert til



- varsellampen)
- varselmeldinger (relatert til



- varsellampen)

Trykk på bryteren **1** og velg funksjoner ved å trykke på bryteren **2** og **3** ved å trykke på knappen **4** for å velge

funksjonen (displayet avhenger av kjøretøyet utstyr og land):

Fra instrumentpanelet A:

- a) trippinnstillinger:
 - Gjennomsnittlig strømforbruk siden forrige tilbakestilling og nåværende strømforbruk.
 - kjørelengde siden forrige nullstilling.
- b) tilbakestille dekketrykk
- c) serviceintervall
- d) tripplogg, driftsfeil og informasjonsmeldinger

Nullstilling av trippteller

Velg én av turparameterne for visning på skjermen. Trykk inn og hold bryteren **4** OK til displayet er tilbakestilt.

Tolke noen av verdiene som vises etter nullstilling

Verdiene for gjennomsnittlig drivstofforbruk, maksimal kjørelengde og gjennomsnittlig hastighet blir mer stabile og pålitelige jo lenger du har kjørt siden siste nullstilling.

De første kilometrene etter en nullstilling ser du at strekningen øker etter hvert som du kjører.

Verdien tar høyde for gjennomsnittlig drivstofforbruk siden forrige nullstilling.

Gjennomsnittlig forbruk kan imidlertid reduseres hvis:

- Kjøretøyet slutter å akselerere
- når du går over fra bykjøring til landeveiskjøring

Turparametere

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

2

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
	a) Trippinnstillinger
13,4 kWh	Gjeldende strømforbruk. Gjennomsnittlig strømforbruk. Verdien vises etter at du har kjørt minst 400 meter siden forrige nullstilling. Kjøreavstand siden forrige nullstilling.
12,8 kWh/100 km	
1284,7 km	
Dekktrykk-init. langt trykk	b) Tilbakestille dekketrykk ➔ 140

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Service om 1936 km eller 3 måneder	c) Serviceintervall Distansen som gjenstår til neste service (vist i miles (kilometer)). Når service nærmer seg, er flere scenarioer mulig: – intervall mindre enn 1500 km eller én måned: Meldingen Service om vises sammen med avstanden eller tidspunktet. – når det nærmer seg tid for service, vises meldingen Service snart sammen med det som kommer først (avstand eller tidspunkt) – verdien er lik 0 km eller servicedatoen er nådd: Meldingen Service Behøves vises sammen med varsellampen . Kjøretøyet trenger service så snart som mulig.

KJØRECOMPUTER

2

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Nullstille visningen etter service i samsvar med vedlikeholdsplanen. Serviceintervallet må bare nullstilles etter en service som er i samsvar med anbefalingene i vedlikeholdsplanen. Spesiell merknad: For å nullstille serviceintervallet trykker du og holder én av nullstillingsknappene på displayet i ca. 10 sekunder til displayet viser servicerekkevidden permanent.	

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Innstillinger (OK)	d) Tilpasningsmeny for kjøretøyinnstillinger ➔ 110
Kontroller Bremsesystem	e) Tripplogg Følgende vises fortløpende: – informasjonsmeldinger – meldinger om funksjonsfeil.

Informasjonsmeldinger

Disse kan være til hjelp under start av kjøretøyet eller gi informasjon om et valg eller en kjørestatus. Eksempler på informasjonsmeldinger gis på de neste sidene.

2

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
"Koble fra kabelen for å starte"	Vises når ladekabelen fortsatt er koblet til kjøretøyet.
"Koble bare til én plugg"	Viser at to pistoler er koblet til samtidig. Sørg for å bare koble til én plugg.
"Kontroller tilkoblinger"	Viser at det er et problem med pluggtilkoblingen. Tilkoblingspluggen må sjekkes.
"Strømbrudd under lading"	Viser at strømtilførselen er brutt under lading. Be om hjelp fra produsentene av kraftstasjonen.
"Parkeringsbrems PÅ"	Varsler at parkeringsbremsen er trukket til.
"Stasjonsspenning inkonsistent"	spenningsutgangsområdet til denne stasjonen er ikke i samsvar med gjeldende batterispenning i kjøretøyet, du må finne en annen riktig stasjon.
"Stasjonsstrøm inkonsistent"	gjeldende strømutgangsområde for denne stasjonen er ikke i samsvar med kjøretøyet, du må finne en annen riktig stasjon.

Meldinger om funksjonsfeil

2

Disse vises med varsellampen  og betyr at du bør kjøre veldig forsiktig til en godkjent forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.

De forsvinner etter noen sekunder eller når valgtasten på displayet trykkes, og lagres i loggen for styreenheten. Varsellampen



forblir tent. Eksempler på meldinger om funksjonsfeil ser du på de neste sidene.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
« Kontroller Airbag »	Varsler at det er en feil i sikkerhetsutstyret i tillegg til setebeltene. Det er fare for at de ikke utløses ved en eventuell ulykke.
« Kontroller Bil »	Vises når det er en feil i én av pedalsensorene eller i behandlingssystemet til 12 volts batteriet.
« Kontroller Bremsesystem »	Viser slitasje eller behov for å sjekke bremsesystemet.
« Sjekk sikkerhetsplugg »	Vises når det er overoppheting ved ladekontakten på kjøretøysiden. Vent ca. 20 minutter og prøv igjen. Hvis dette ikke fungerer, må du kontakte en autorisert forhandler.
« Kontroller elektrisk system »	Vises når det er en feil i traksjonssystemet.
« Batteri lading umulig »	Vises når det er en feil i ladesystemet til traksjonsbatteriet.

Varselmeldinger

Disse vises med varsellampen **STOP** og krever at du stopper umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.

De neste sidene inneholder eksempler på varselmeldinger. **Merk:** Meldingen vises på skjermen enten individuelt eller annen- hver gang (når flere meldinger vises) og kan vises sammen med en varsellampe og/eller et lydsignal.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
« Bremsesystem feil »	Varsler en feil i bremsesystemet.
« Servostyring feil »	Angir en feil i styringen.
« Elektrisk motor Feil »	Viser at kjøretøyet mister strøm.
ADVARSEL: Elektrisk system	Viser en feil i det elektriske systemet.
« Punktering »	Viser at minst ett hjul er punktert eller har svært lite luft.

KJØRECOMPUTER

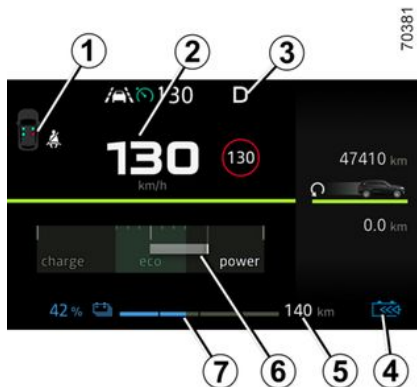
Skjermer og indikatorer

2

Instrumentpanel A



Den lyser når du slår på tenningen.
I enkelte tilfeller vises en melding sammen med en varselampe.
Hvis bilen er utstyrt med en multimedieskjerm, finner du mer informasjon i instruksjonene for utstyret.
Kjøretøy uten multimedieskjerm ➔ 111.



Varsellys for påminnelse om sikkerhetsbelte 1

Speedometer 2

Kjøremodusindikator 3

D: kjøremodus

N: nøytral modus

R: ryggemodus

B: bremsemodus

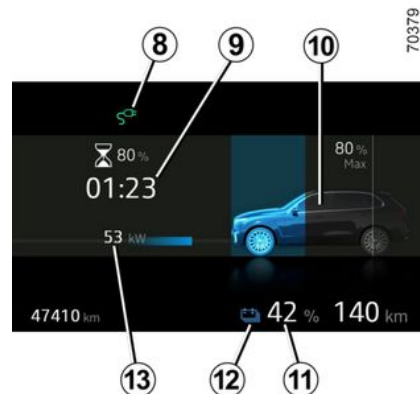
Varsellampe for nivå regenerativ bremsing 4

Batteriinformasjon 5 (estimert rekkevidde).

Econometer 6

Skjermen viser gjenværende energinivå.

Nivået til "Høyspenning"-fremdriftsbatteriet 7



Varsellampe for ladekabel plugget inn 8

Denne tenner når ladekabelen er koblet til kjøretøyet.

Gjenværende ladetid 9

Ladenivå 10

Måleren viser gjenværende strømnivå.

Nivå for fremdriftsbatteri 11

Reservegrense

Når fremdriftsbatteriets ladning når omtrent 15 %, fremdriftsbatterinivået 11 og indikator-

lampen 12  vises i gult

KJØRECOMPUTER

Optimalisering av rekkevidden ➔ 138.

Nær grensen for umiddelbar stans

Når ladenivået når ca. 5 %, avgis et

lydsignal. Indikatorlampen **12** blinker gult, og fremdriftsbatterinivået **11** vises i rødt.

Merk: Når ladenivået når ca. 5 %, vises ikke lenger verdien for gjenværende rekkevidde på dashbordet eller avhengig av kjøretøyet, etter en forsinkelse på ca. 30 sekunder.

Motorytelsen reduseres gradvis til bilen stanser ➔ 232.

Strøm inn i kjøretøyet 13



ECO-modus 14

Informasjon om kjørehjelpemidler 15

Utendørstemperatur 16

Viser utvendig temperatur.



Informasjonsområde 17 (kjøretøyavhengig), bla med kontrollen **18** for å velge ulike tilleggsprogrammer i instrumentpanelet **A**:

- informasjon fra kjørecomputeren (kilometerstand, forbruk osv.)
- telefon, multimediainformasjon (kompass, aktiv lydkilde, osv.)
- kjøretøyinformasjon (varselmeldinger osv.)
- ...



EV Autonomy-widgetsiden viser linjen for autonomiens minimum og maksimum rekkevidde **19**

EV Autonomy-widgetsiden viser gjeldende autonomi og enhet **20**

2



70384

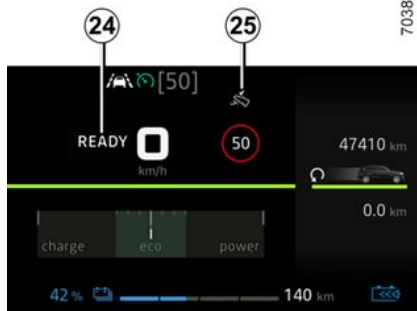
Widgetsiden for forbruk viser mål for øyeblikkelig forbruk 21

SOC-linjen (ladestatus) viser gjeldende nivå på kjøretøybatteriets tilgjengelige lading 22



70385

Gjenværende avstand for vedlikehold og Gjenværende dager for vedlikehold 23



70386

Melding om at kjøretøyet er klart for kjøring 24.

Meldingen KLAR vises når motoren starter, og forsvinner når kjørehastigheten overstiger ca. 5 km/t.

Bremsetrykkindikator 25

Viser at bremsepedalen må trykkes inn for å endre kjøremodus (R, N, D eller B).

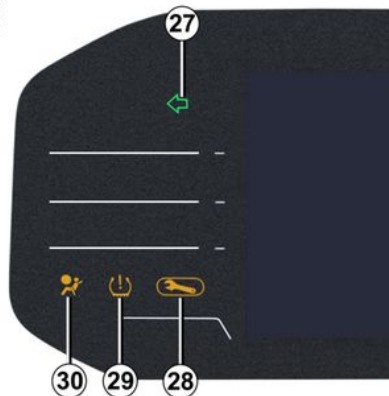


70387

Kjørestilindikator 26 → 136.

KJØRECOMPUTER

70388



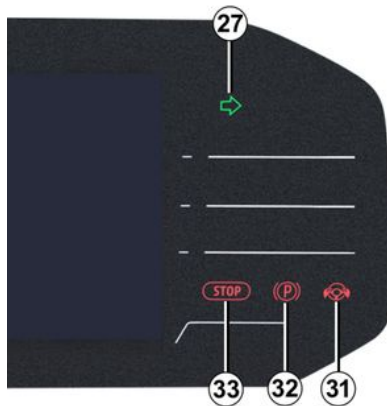
Indikatorer for blinklys 27

Varsellampe 28 → 113

Varsellampe for lavt dekktrykk 29
→ 140

Airbag-varsellampe 30 → 67

70389



Varsellampe for ingen hender på rat-
tet registrert 31 → 150

Varsellampe for aktivering av parke-
ringsbrems 32 → 133

Varsellampe for umiddelbar stopp
33 → 113

Instrumentpanelet i miles



(alternativ for å skifte til km/t)

Kjøretøy uten multimedieskjerm

– Slå av tenningen og trykk flere ganger på bryteren 27 til du kommer til Innstillinger-verdenen.

– Trykk flere ganger på kontrollen 28 eller 27 til du kommer til Kjøretøyinnstillinger, og trykk på bryteren 28 OK.

– Trykk flere ganger på kontrollen 28 eller 27 til du kommer til INSTRUMENTPANEL, og trykk på bryteren 28 OK.

– Trykk flere ganger på kontrollen 28 eller 27 til du kommer til Enhet: km/t (eller Enhet: mph om aktuelt), og trykk deretter på bryteren 28 OK.

Kjøretøy med multimedieskjerm.

KJØRECOMPUTER

Se instruksjonene for multimediesystemet for mer informasjon om hvordan du velger enhet.

2 Merknad: i begge tilfeller, når batteriet er slått av, går kjøretøyets datamaskin automatisk tilbake til den opprinnelige måleenheten.

Gjenta samme handling for å gå tilbake til forrige modus.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



For å bruke bestemte kjørehjelpsfunksjoner er det nødvendig å endre måleenheten på instrumentpanelet for å få riktig informasjon når du kjører i et land der hastighetsenhetene avviker fra de som er angitt som standard i kjøretøyet.

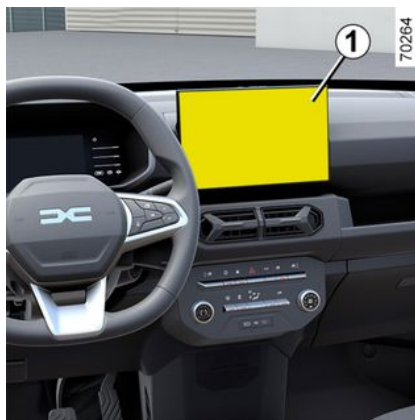


Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

Meny for tilpasning av kjøretøysinstillinger

Denne funksjonen lar deg aktivere, deaktivere og justere noen av kjøretøyets funksjoner (utstyrsavhengig).

Kjøretøy med multimedieskjerm 1



Åpning av menyen for innstillinger

Se instruksjonene for multimedia for mer informasjon om hvordan du får tilgang til innstillingene.

Justere innstillingene

Velg en meny og deretter funksjonen som skal tilpasses (visningen er avhengig av utstyrsnivå og land):

a) Tilgang:

- Automatisk dørlåsing under kjøring
- Tilgang og start via telefon

b) Velkomst:

- Intern lydsekvens
- Intern lysfunksjon

c) Visking:

- Bakrutevisking når girkassen settes i revers

Avhengig av funksjon, velg:

- PÅ eller AV for å aktivere/deaktivere den

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

KJØRECOMPUTER

Kjøretøy uten multimedieskjerm



Åpning av innstillingsmenyen på skjermen **2**.

Stillestående kjøretøy:

– Trykk på bryteren **3** gjentatte ganger

for å få tilgang -menyen.

– Trykk flere ganger på kontrollen **4** eller **5** til du kommer til Innstillinger-menyen.

– Trykk på bryteren **OK 6**.

Justere innstillingene

Naviger med kontrollen **4** eller **5**, velg hvilken funksjon som skal endres og trykk på kontrollen **6 OK** for å bekrefte (skjermbildet kan variere avhengig av utstyrsnivå og land):

a) KJØRETØYINNSTALLINGER:

– DASHBORD:

- Språk
- Enhet.

b) KJØRETØY:

- Bakre visker når du rygger
- Antispinn.

c) PARKERINGSHJELP:

- lydvarselvolum

d) KJØREASSISTENT:

- følsomhet for kjørefeltskifte
- vibrering for kjørefeltskifte
- følsomhet for kjørefeltassistent
- Aktiv bremsing
- følsomhet for aktiv bremsing
- Korreksjon ved stiplet linje.

e) MIN SIKKERHET-PERSO:

- Hastighetsvarslings
- Kjørefelt holder
- Årvåkenhet.

f) TILGANG:

- Låse dører ved bevegelse

g) TILBAKESTILL



Bekreftelse.

Når en linje er valgt, trykker du på bryteren **6 OK** for å justere funksjonen.

h) AVSLUTT:

- Lydinnsstilling
- Telefoninnstillinger
- Tidsinnstilling
- Lysstyrke adj.

Hvis du velger PARKERINGSHJELP, deretter VOLUM eller INSTRUMENT-PANEL og deretter SPRÅK, kan du gjøre et valg (lydvolum for parkeringshjelp eller språk i instrumentpanelet). Velg et alternativ og bekreft det ved å trykke på bryteren **6 OK** – den valgte

verdien vises med en  foran linjen.

For å gå ut av menyen, trykk på bryteren **4** eller **5** for å gå TILBAKE, og bekreft ved å trykke på bryteren **6 OK**. Du må eventuelt gjenta dette flere ganger.



Menyen for kjøretøyets tilpasningsinnstillinger kan ikke brukes under kjøring.

Når hastigheten er over 20 km/t, går skjermen i instrumentpanelet automatisk tilbake til kjørecomputer- og varselsystemmodus.

KJØRECOMPUTER

Klokke og utetemperatur

2



Kjøretøy med multimedieskjerm.

Klokkeslett og utetemperatur vises på multimedieskjermen **1**.

Se instruksjonene for multimediesystemet.



Kjøretøy uten multimedieskjerm

- Trykk på bryteren **2** helt til du kommer til -verdenen.
- Trykk flere ganger på kontrollen **3** eller **4** til du kommer til menyen Tidsinnstillinger, og trykk deretter på **OK**-bryteren **5**.
- Trykk og hold inne bryteren **5 OK** til tidsvisningen blinker. Angi timen ved å bruke kontrollen **3** eller **4**, og vent i tre sekunder: minuttene blinker.
- Angi minutter ved å bruke kontrollen **3** eller **4**, og vent i tre sekunder: Blinkingen stopper og klokkeslettinnstillingen er fullført.

Indikator for utetemperatur

Spesialfunksjon:

Når utetemperaturen er mellom -3°C og $+3^{\circ}\text{C}$, blinker $^{\circ}\text{C}$ -tegnet (indikerer fare for dannelse av is).



Hvis strømtilførselen kuttes (batteriet kobles fra, kuttet tilførselsledning osv.), må klokken stilles på nytt.

Vi anbefaler at du ikke justerer disse innstillingene mens du kjører.



Indikator for utetemperatur

Ettersom dannelsen av is er knyttet til værforhold, lokal luftfuktighet og temperatur, er ikke utetemperaturen alene nok til å kunne oppdage is.

VARSELLAMPER

Varsellampene og deres virkemåte
AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG
LAND.

Instrumentpanel A



I enkelte tilfeller vises en melding sammen med en varsellampe.



Hvis det verken vises varsellamper eller høres lydsignaler, tyder det på feil i instrumentpanelet.

Du må i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampen  betyr at du bør kjøre **svært forsiktig** til en autorisert forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Av hensyn til egen sikkerhet krever varsellam-

pen **STOP** at du stanser umiddelbart, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Indikatorlampe for parkeringslys



Varsellampe for fjernlys



Indikatorlampe for nærlys



Indikatorlampe for tåkelys bak



Indikatorlampe for venstre blinklys



Indikatorlampe for høyre blinklys



Varsellampe for åpen dør / åpne dører

Denne varsellampen slås PÅ hvis en av dørene åpnes, og viser hvilken dør som er åpen.

VARSELLAMPER

2



Varsellys for ladekabel koblet til

Denne varsellampen slås PÅ når ladekabelen kobles til kjøretøyet.



Varsellampe for ladeprogrammering



Programmeringsindikator for klimaanlegg



Varsellampe for lavt ladenivå for sekundært "12 voltsbatteri"

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås PÅ og slås av etter noen få sekunder. Hvis den tennes når du kjører, betyr det at kretsen er utladet. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.



Servicevarsellampe

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås på, og slås av når motoren starter. Den kan tennes sammen med andre varsellamper og etterfølges av en varsellyd. Det krever at du stopper umiddelbart, av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen.

Kontakt en autorisert forhandler. Dette betyr at du bør **kjøre svært forsiktig** til en godkjent forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Varsellampe

Hvis den begynner å lyse rødt under

kjøring og etterfølges av **STOP**-varsellampen, må du for din egen sikkerhet stanse så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler. Hvis den lyser gult under kjø-

ring og etterfølges av -varsellampen, må du henvende deg til en autorisert forhandler så snart som mulig. **Kjør forsiktig i mellomtiden.** Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Varsellampe for "stopp snarest"

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås på, og slås av når motoren starter. Den tennes samtidig med andre varsellamper og etterfølges av en varsellyd. Det krever at du stopper umiddelbart, av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for blokkeringsfrie bremses (ABS)

Denne varsellampen slås PÅ når ten-

ningen slås på, og slås av etter noen få sekunder.

Hvis den ikke slukkes etter at tenningen slås på, eller denne varsellampen tennes, når du kjører, er det en feil med ABS. Bremsesystemet er sikret på samme måte som i et kjøretøy uten et ABS-system.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



Varsellampe for hastighetsbegrensninger

➔ 177



Varsellampe for fartsholder (cruise control)

➔ 180



Varsellys for påminnelse om sikkerhetsbelte

Hvis setebeltet til fører- eller passasjeret foran (hvis aktuelt) ikke er festet skikkelig og kjørehastigheten er kommet opp i ca. 20 km/t, slås varsellampen PÅ i instrumentgruppen, og det høres et lydsignal i ca. to minutter ➔ 63.

Merk: En gjenstand plassert i passasjeret kan aktivere varsellampen i noen tilfeller.



Airbag varsellampe

VARSELLAMPER

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås på, og slukkes etter noen få sekunder.

Hvis den ikke slukkes når tenningen slås på, eller hvis den tennes når motoren går, er det en feil i systemet. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.



Varsellampe for lavt dekktrykk

Den lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder ➔ 140.



Varsellampe for lavt nivå i traksjonsbatteri

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås på, og slukkes etter noen få sekunder. Den er PÅ så lenge bilen er i kjøretilstand.

Hvis den blinker under kjøring, betyr det at strømnivået er lavt. Batteriet må lades så snart som mulig. Kontakt en autorisert forhandler hvis du ikke får opp batterinivået selv om du kobler til ladepluggen.



Varsellampe for begrenset ytelse

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås på, og slukkes etter noen få sekunder.

Denne vises når fremdriftsbatteriet el-

ler den elektriske motoren midlertidig ikke gir den nominelle strømutmatningen. I løpet av denne perioden reduseres kjøretøyets ytelse.

Velg en jevnere kjørestil til varsellampen forsvinner.



Varsellampe for elektronisk stabilitetskontroll (ESC) og antispinnsystem

Denne varsellampen slås PÅ samtidig med tenningen, og slår seg av etter noen få sekunder. Det er mange årsaker til at varsellampen tennes ➔ 146.



Varsellampe for deaktivering av elektronisk stabilitetskontroll (ESC) og/eller antispinnsystem

Denne varsellampen slås PÅ når tenningen slås PÅ, og slås av etter noen få sekunder ➔ 146.



Varsellampe som angir feil i funksjonen "Aktiv nødbremning" eller at den ikke er tilgjengelig ➔ 158



Varsellampe for funksjonen Aktiv nødbremning ➔ 158



ECO-modusfunksjon

Den lyser når Eco-modus er aktivert ➔ 137



Varsellampe for feil i bremsekretsen

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den tennes når du bremser, sam-

men med varsellampen **STOP** og et pip, betyr det at bremsevæsknivået i kretsen er lavt, eller at det er en feil i bremsesystemet.

Stopp så snart trafikkforholdene tillater det, og kontakt en autorisert forhandler.



Håndbrekk aktivert ➔ 133



Varsellampe for variabel servostyring

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Avhengig av kjøretøyet tennes den ved en batterifeil ➔ 118.

Hvis den begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellampen



, betyr det at det har oppstått en systemfeil.

Kontakt en autorisert forhandler.



Lampe ABS

Den lyser ved kontakt opprettet og slås

VARSELLAMPER

av innen omtrent tre sekunder. Hvis den lyser under kjøring, signaliserer det en feil i det blokkeringsfrie hjulsystemet. Bremsing utføres da normalt, men uten blokkeringsfrie hjul. Kontakt en godkjent forhandler.



Fotindikator på bremsepedal

Den lyser når du trykker på en bremsepedal.



Varsellampe for filholderassistanse (Lane departure prevention system) → 150



Varsellampe for feil ved varsel om førerens "oppmerksomhet" og/eller førerens "tretthet" → 166, → 168



Varsellampe ved for høy fart

Det høres et lydsignal og en varsel-lampe begynner å lyse hvis kjørehastigheten overskrider 127 km/t.



Indikator for batterilading



Indikator for elektroteknisk systemtemperatur

Den lyser sammen med varselampen

STOP og en lyd høres når temperaturen til den elektriske enheten er for

høy. Stans bilen og slå av tenningen. Kontakt en autorisert forhandler.

Hvis den lyser ledsaget av varsel-

lampen **STOP, en varsellyd og meldingen FORLAT BILEN VÆR VARSOM**, må du slå av tenningen og ikke starte motoren på nytt. Forlat kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.



FORLAT BILEN VÆR
VAR SOM-meldingen
ledsaget av varselam-

pen **STOP** og et lyd-signal krever at du stopper kjøretøyet umiddelbart, avhengig av trafikforholdene. Slå av tenningen. La den være avslått. Gå ut av bilen, få alle passasjerer ut av bilen og hold alle på avstand fra bilen og trafikken.

Fare for brann



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varseltrekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.



Indikator elektroteknisk hovedfeil

Når den lyser, signaliserer den en elektroteknisk feil relatert til den elektriske gruppen (fremdriftsbatteri og elektrisk motor). Kontakt en godkjent forhandler.



Indikator for elektroteknisk svikt

Når den lyser, signaliserer den en elektrisk feil relatert til den elektriske motoren. Kontakt en godkjent forhandler så raskt som mulig.

VARSELLAMPER



Hvis det verken vises varsellamper eller høres lydsignaler, tyder det på feil i instrumentpanelet.

Du må i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler. Hvis disse anbefalingene ikke følges, kan det føre til skader på kjøretøyet, noe som føreren er ansvarlig for.

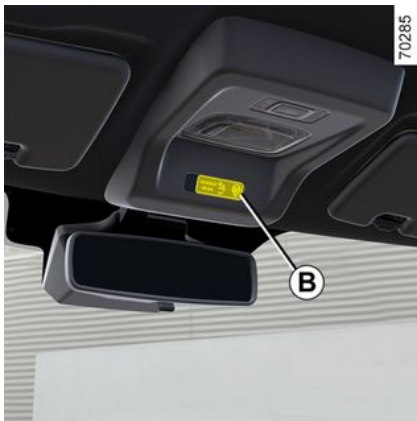


Airbag for passasjer ON



Airbag passasjer OFF

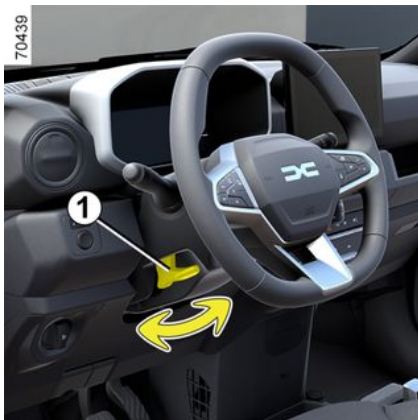
2



På display B

STYRING

Justering av rattet



Ratthøyden kan justeres (kjøretøyavhengig).

Skv spaken **1** nedover og sett rattet i ønsket posisjon, og løft deretter spaken for å låse rattet.

Kontroller at rattet er skikkelig låst.

Servostyring

Kjør aldri med et utilstrekkelig ladet 12 volts batteri.

Variabel servostyring

Det variable systemet for servostyring er utstyrt med et elektronisk kontrollsystem som endrer nivået av assistanse for å passe kjøretøyhastigheten.

Styringen gjøres enklere under parke- ring (for ekstra komfort) mens kraften som trengs for å styre, økes progres- sivt etter hvert som hastigheten øker (for bedre sikkerhet ved høyere has- tigheter).

Spesielle tilfeller

Hvis det oppstår en feil i batteriet (fra- koblet, utladet batteri osv.), må du til- bakestille servostyringen (kjøretøyav- hengig). Det gjør du slik:

- kjøretøyet står stille og på flatt un- derlag;
- med fører alene i kjøretøyet, start

motoren: Varsellampen  og/eller meldingen Vri ratt max høyre-venstre vises i instrumentpanelet (kjøretøyav- hengig).

- Vri rattet helt til venstre og hold det, og utøv trykk på slutten av omdreinin- gen i omtrent ett sekund (du kan da føle at rattet beveger seg i motsatt ret- ning).
- Gjenta den samme operasjonen ved å vri rattet helt til høyre.
- Vri rattet tilbake til venstre for å rette hjulene.



Slå aldri av tenningen når du kjører i nedover- bakke, og unngå å gjøre det ved normal kjøring (servostyring og servobrems vil ikke fungere).



Det er fortsatt mulig å vri på rattet når motoren er stan- set, eller hvis det er en sys- temfeil. Det kreves imidlertid mer kraft.



Ikke la rattet være i fullt ut- slag når du har parkert.

SETT BAKFRA

Innfellbare sidespeil



Sidespeilene kan foldes sammen: Bare fold dem manuelt mot dørvinduet.

Sidespeil med elektrisk justering

Slå tenningen PÅ. Bruk bryteren **1** til å velge sidespeilet og bruk deretter kontrollen **2** til å justere det til ønsket posisjon.

Manuell justering

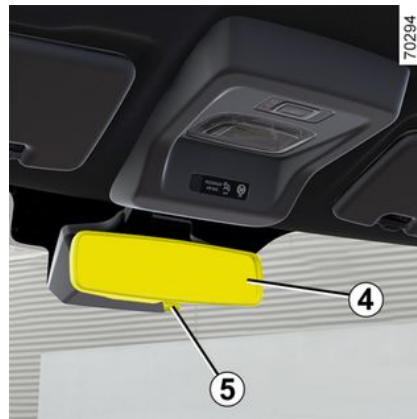


Juster sidespeilet for best mulig sikt bakover ved å justere knotten **3**



Gjenstander som du ser i sidespeilet, er faktisk nærmere enn de ser ut til å være. Av sikkerhetsgrunner må du ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.

Innvendig bakspeil 4



Det innvendige bakspeilet **4** kan justeres manuelt. Når du kjører om kvelden, kan du stille inn speilet med spaken **5** eller manuelt for å ikke bli blendet av frontlysene til kjøretøyet bak deg.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

LYS OG SIGNALER

Utvendige lys og signaler

2

Kjørelysfunksjon



Kjørelyset (kjøretøyavhengig) slår seg på automatisk når motoren startes, uten å bruke **1**, og de slukkes når motoren stanses.

Merk: Kjørelyset slukkes automatisk når indikatoren er i bruk.

Sidelys



Drei på ringen **1** til symbolet står overfor merket **2**.

Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

MERK: Avhengig av kjøretøyet er manuell aktivering av posisjonslysene kun mulig når parkeringsbremsen er i bruk. Ellers vises meldingen «Parking lights unavailable» på dashbordet for å advare deg om at aktivering av parkeringslysene ikke er mulig.

Nærlys



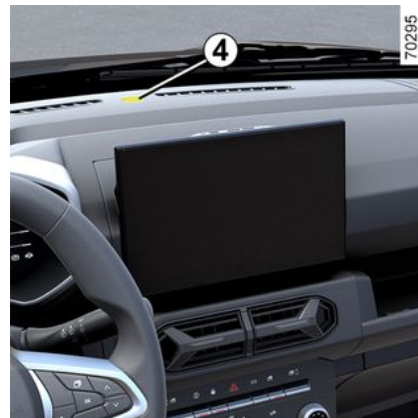
Manuell betjening

Vri ringen **1** inntil symbolet står overfor merket **2**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Automatisk drift

(kjøretøyavhengig)

Drei ringen **1** til symbolet **AUTO** står overfor merket **2**: Når motoren går, slår nærlysene seg automatisk av eller på avhengig av hvor lyst det er ute (dette gjøres uten at spaken **1** må betjenes).



Hvis du kjører på venstre side i et kjøretøy for høyrekjøring (eller omvendt), må du få lysene justert av en autorisert forhandler så lenge reisen varer.



Kontroller alltid at

- frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens osv.)
- lyssensoren **4** ikke er hindret (av smuss, gjenstander o.l.)

LYS OG SIGNALER

Fjernlys



Med motoren i gang, slå på nærlysene og skyv spaken **1** fra deg. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Trekk spaken **1** mot deg for å skifte til nærlys igjen.

Tåkelys bak



Vri den midtre ringen **3** på spaken til symbolet står mot merket **2** og slipp den.

Betjening av tåkelysene er avhengig av valgt utvendig lys, og indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Det tilhørende indikatorlyset i instrumentpanelet slukkes når tåkelysene slås av eller de utvendige lysene slås av.

For å unngå å blende andre som bruker veien, må du huske på å slå av tåkelys bak når det ikke er behov for den.

Slå av lysene

Vri enden av spaken **1** til symbolet er overfor merket **2**.



Ved kjøring i tåke eller snøvær, eller ved transport av gjenstander høyere enn taket, tennes ikke hovedlyktene automatisk.

Det er fortsatt førerens ansvar å slå på tåkelysene. Indikatorlysene i instrumentpanelet viser deg om tåkelysene er slått på (indikatorlyset er på) eller ikke (indikatorlyset er ikke på).



Før du kjører når det er mørkt, må du kontrollere at det elektriske utstyret fungerer som det skal, og eventuelt justere frontlysene (hvis kjøretøyet har mer last enn normalt ➔ **249**). Som en generell forholdsregel må du kontrollere at lysene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø eller gjenstander som du transporterer).

Lydsignal ved lys på

Hvis du har latt lysene stå på etter at du har slått av tenningen, hører du en

varsellyd når én av fordørene åpnes (for å hindre utlading av batteriet osv.).

Lyd for åpen dør/bakluke

Denne alarmen er montert på førerdøren eller på alle åpningselementene.

Når kjøretøyet står i ro, tennes en var-

sellampe  hvis en dør eller bagasjerommet er åpen eller ikke skikkelig lukket.

Når kjørehastigheten kommer opp i 20

km/t, vises varsellampen  og det høres en varsellyd.

Spesiell merknad

Tilbehør (f.eks. radio) vil avhengig av kjøretøyet slutte å fungere når du stopper motoren, eller hvis du førerdøren er åpnet eller dørene er låst.



Av sikkerhetsmessige grunner bør dørene bare åpnes eller lukkes mens kjøretøyet står i ro.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

Justering av hovedlykt



Justering av hovedlys:

Kontrollen **A** brukes til å justere høyden på frontlysstrålen i henhold til lasten.

Vri kontroll **A** mot urviseren for å senke lyskeglene og med urviserne for å heve dem.



Når du kjører på venstre side i et kjøretøy beregnet på høyrekjøring (eller omvendt), må du justere lysene midlertidig under oppholdet.

LYS OG SIGNALER

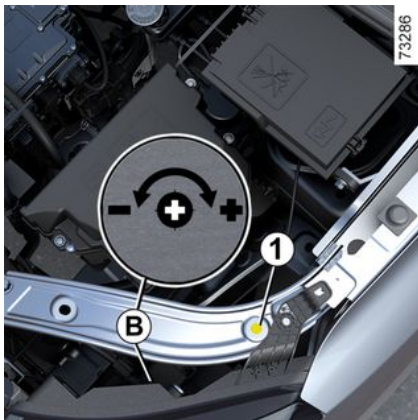
Tabell over eksempler på justeringsposisjon

	Eksempler på posisjoner for å justere kontroll A i henhold til lasten	
	Passasjerkjøretøy	Nyttekjøretøy
Bare fører	0	0
Fører og passasjer foran	1	-
Alle seter opptatt	1	-
Fører med passasjer og bagasje (eller vekt) opp mot tillatt totalvekt	2	-
Fører uten passasjer og bagasje (eller vekt) opp mot tillatt totalvekt	3	3
Avhengig av versjon. Tabellen ovenfor gir noen eksempler. I alle tilfeller må du justere kontrollen A i henhold til kjøretøyet slik at du ser veien, og slik at andre førere ikke blendes.		

LYS OG SIGNALER

Midlertidig justering

2



Åpne panseret og finn merket **B** ved siden av én av frontlyslampene.

For hvert hovedlys vrir du skruen **1** en kvart omgang med en skrutrekker mot --symbolet for å senke strålene.

Gjenopprette opprinnelig posisjon når turen er over: Vri skruen **1** en kvart omgang mot +-symbolet for å heve strålene.

LYD- OG LYSSIGNALER

Horn



Trykk på midten av rattet **A** for å aktivere hornet.

Lyssignal hovedlys

Dra spaken **1** mot deg og slipp den for å blinke med frontlysene.

Kjøretøylyd for fotgjengere

Elbiler er svært stillestående. Med dette systemet kan du varsle personer om at du er til stede, særlig fotgjengere og syklist.

Systemet aktiveres automatisk når motoren startes. Lyden utløses når

kjøretøyhastigheten er mellom 1 og 30 km/t.

System aktivert:

- Det går automatisk til standby når kjørehastigheten er over ca. 30 km/t.
- Systemet aktiveres automatisk når kjøretøyet kjøres ved en hastighet under ca. 30 km/t.

Blinklys

Flytt spaken **1** parallelt med rattet og i retningen du vil svinge til.

Når du kjører på motorvei, blir rattet vanligvis ikke dreiet nok til at spaken kan gå automatisk tilbake til utgangsstillingen. Det er mellomposisjon der stangen ikke holdes for å angi kjørefeltendring, og retningslysene blinker 3 ganger i ønsket retning.

Hvis stangen ikke går tilbake automatisk, slipper du den manuelt slik at den går tilbake til utgangsstilling.

Varselblinklys

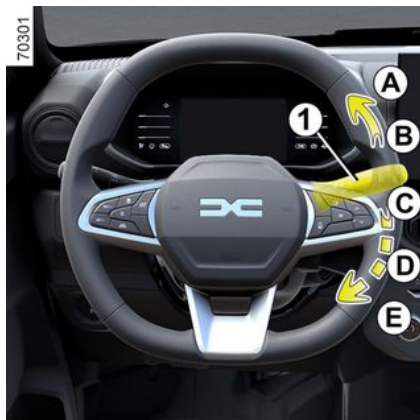


 Trykk på bryteren **2**.

Denne bryteren aktiverer alle fire blinklysene og sidelysene samtidig.

Den skal bare brukes i en nødsituasjon for å varsle andre kjøretøy om at du har stanset på et sted hvor det er forbudt å stanse eller som er uventet/kommer brått på, eller at du er nødt til kjøre slik av bestemte årsaker.

VINDUSVISKERE



Vindusvisker foran



Med tenningen på flytter du spaken **1** rundt rattet (avhengig av kjøretøy):

A Én gangs tåkefjerning-funksjon.

B Park.

C Periodisk vasking (avhengig av kjøretøyet) – viskerne stanser i flere sekunder mellom sveipene.

D Sammenhengende langsomt sveip.

E Sammenhengende rask vasking

Spyler til frontrute



Med tenningen på drar du spaken **1** mot deg (avhengig av kjøretøy).

Et lett trekk utløser et enkelt sveip med viskerne i tillegg til aktivering av vindusspyleren.

Hvis du drar lenger, utløses viskerne flere ganger i tillegg til vindusspyleren inntil du slipper spaken **1**. Når du løser spaken, fullføres ytterligere tre sveip og, noen sekunder senere, et fjerde.

Hvis du slår av tenningen uten å slå av vindusviskerne (stilling **B**), stanser viskerne tilfeldig på frontruten. Når du slår på tenningen igjen, er det bare å flytte spaken **1** til stilling **B** for å plassere vindusviskerne i utgangsstillingen (parkert).



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i posisjon **B** (parkert).

Fare for personskade.



Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

- De må være rene. Rengjør bladene og ruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk dem når ruten er tørr.
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer som de skal, rundt én gang i året ➔ **239**.

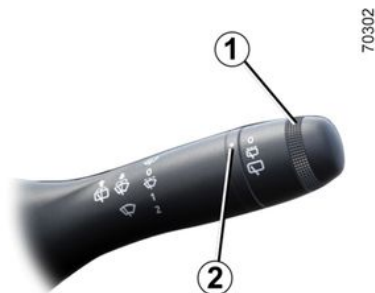
Forholdsregler ved bruk av viskerne

- Når det er kaldt eller snør, må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

VINDUSVISKERE

Vindusspyler, vindusvisker bak

Vindusvisker bak



 Med tenningen på, vri enden av spaken **1** til den står overfor merket **2**.

Spesialfunksjon

Bakruten tørkes av én gang når du velger revers når vindusviskerne er i bruk eller har blitt slått av i løpet av de siste to minuttene ➔ **239**.

Vindusspyler bak

 Med tenningen på, vri enden av spaken **1** til den står overfor merket **2**.

Når du slipper den, går den tilbake til bakre viskerstilling.



Før du gjør noe med frontruten (bilvask, fjerner is, vasker frontruten osv.), må du sette spaken **1** tilbake til stilling **B** (parkert).

Fare for personskade og/eller annen skade.



Ikke bruk viskerarmen til å åpne eller lukke bakluken.



Ikke forsøk å løfte vindusviskerbladene. De må være i kontakt med frontruten.

For skifte ut blader, ➔ **239**



Før du bruker viskeren bak, må du sjekke at det ikke er noe som hindrer bladet.

I kaldt vær bør du sjekke om viskerbladet sitter fast i is på frontruten (fare for at viskermotoren overopphetes).

Sjekk regelmessig at bladene er i god stand. De bør skiftes ut så snart de blir mindre effektive. Rengjør bakruten regelmessig.

STARTE OG STANSE MOTOREN

Stopp og rattlås posisjon St



Låse: Ta ut nøkkelen og vri rattet til det låses.

Låse opp: Vri om nøkkelen og vri rattet litt.

Tilbehørsposisjon A

Når tenningen er slått av, fortsetter alle tilbehør (radio osv.) å fungere.

Tenning PÅ-posisjon M

Tenningen er slått på:

- Motoren kan startes.

Tenning PÅ-posisjon D

Vri nøkkelen til stilling **D** og slipp den.



Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt. Når du slår av motoren, deaktiveres hjelpeutstyret, bremses, servostyring osv., og det passive sikkerhetsutstyret som airbags og forstrammere.

Stanse motoren

Når motoren går, vrir du nøkkelen tilbake til Stopp-posisjon **St**. Motoren blir slått av.



Før du starter kjøretøyet, må du følge framgangsmåten nedenfor.

- Kjøremodus i **N**-tilstand
- Trykk inn bremsepedalen 
- Vri nøkkelen til posisjon **D** og slipp den.
- advarselsindikatoren KLAR vises i kombiinstrumentet

Spesiell merknad

Tilbehør som radio osv. slutter å fungere når du stanser motoren, eller når dørene låses.

Startproblemer

For å unngå skader må du ikke fortsette å prøve å starte motoren (ved å skyve eller taue kjøretøyet) **uten å ha identifisert og korrigert årsaken til feilen.**

Hvis du ikke finner noen feil, må du ikke kontakte en autorisert forhandler og ikke forsøke å starte motoren mer.



Kjøretøyet kan bare startes hvis ladekabelen er koblet fra kjøretøyet.

STARTE OG STANSE MOTOREN



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

GIRKONTROLL

Elektronisk girspak 1



R: Ryggemodus.

N: Nøytral.

D: automatisk modus.

B: forovergir med økt regenerativ bremsing.



2-displayet på instrumentpanelet viser aktuell girspakstilling **1**.

Bruk

Flytt girspaken **1** ett eller to hakk forover eller bakover for å skifte til ønsket gir (**R**, **N**, **D** eller **B**). Slipp spaken og la den gå tilbake til stabil stilling.

Posisjonen som er valgt, vises i instrumentpanelet.

Om visse forhold forhindrer giring fra en posisjon til en annen, blinker den nåværende posisjonen på instrumentpanelet.



MERK:

Trykk alltid inn bremsepedalen og velg kjøremodus. Hvis bremsen ikke trykkes inn, vi-

ses indikatoren  i instrumentpanelet for å varsle deg om å trykke inn bremsepedalen før du velger en **modus (R/N/D)**.

Slik aktiverer du nøytral

Stans bilen og la motoren gå. Velg stilling **N** ved å flytte girspaken **1** ett hakk fremover eller bakover i forhold til hvilket gir som er valgt.

Regenerativt bremsesystem i modus D/B

Når du slipper gasspedalen i posisjon **D** eller **B**, bruker kjøretøyet regenerativ bremsing til å redusere kjørehastigheten. Noe av denne energien konverteres til elektrisitet for å lade fremdriftsbatteriet.

Varsellampen **3** informerer om nivået av regenerativ bremsing.

GIRKONTROLL



len.

Motorbremsen skal ikke under noen omstendigheter brukes som en erstatning for bremsepedalen.

Kjøring i automatisk modus

Når kjøretøyet står stille og motoren går, skyves girspaken **1** to hakk bakover for å koble inn posisjon **D**.

Hvis ingen av posisjonene aktiveres, blinker **D** i ca. 5 sekunder og meldingen Aktiver brems vises i instrumentpanelet i ca. 15 sekunder.

Under de aller fleste kjøreforhold trenger du ikke lenger å bruke girspaken. Girskift skjer automatisk, til riktig tid og ved egnet turtall fordi det automatiske systemet tar hensyn både til belastning, veiprofil og valgt kjørestil.



Når motoren er i gang og kjøretøyet kjører mellom 0 og 8 km/t, i posisjon **N** eller **R**, er det nødvendig å trå inn bremsepedalen for å koble inn posisjon **D**. Dette er nyttig ved parkeringsmanøvre som krever flere bevegelser forover og bakover.

Kjøring i modus B

Denne modusen muliggjør kjøring med større regenerativ motorbremsing.

Når du slipper gasspedalen, bruker kjøretøyet regenerativ bremsing til å redusere kjørehastigheten. Dermed genererer den elektriske motoren mer elektrisk strøm som brukes til å lade batteripakken.

I **B**-modus reduseres den regenerative bremsingen hvis batteriet er kaldt eller fulladet.

Bytte fra D til B:

Når posisjon **D** er aktivert, flytt velgerspaken **1** ett hakk bakover for å bytte til posisjon **B**.

Merk:

- Hvis posisjon **D** eller **B** er aktivert, vil det å flytte to hakk bakover ikke endre posisjonen: Du forblir i den opprinnelige posisjonen.
- Når modus **B** er valgt, erstatter den automatisk modus **D**.
- For å returnere til posisjon **D**: Fra aktivert posisjon **B** flytter du velgerspaken **1** ett hakk bakover.
- Hvis modus **B** ble valgt før motoren ble slått av, aktiveres automatisk modus **D** som standard ved neste oppstart.

Velge revers

Når kjøretøyet står stille og motoren går, skyves girspaken **1** to hakk fremover for å gå i posisjon **R**.

Hvis ikke bremsepedalen er tråkket inn, høres det et lydsignal, visningen av posisjon **R** blinker i rundt 5 sekunder i rutenettet som vises på instrumentpanelet, og meldingen Trykk på bremsen vises i rundt 15 sekunder.



Hvis motoren går og kjørehastigheten er mellom 0 og 8 km/t i posisjon **N** eller **D**, er det ikke nødvendig å trykke inn bremsepedalen for å bytte til **R**. Dette er nyttig ved parkeringsmanøvre som krever flere bevegelser forover og bakover.

Parkere kjøretøyet

Stans kjøretøyet når kjøretøyet står stille. Nøytral stilling **N** er innkoplet mens du holder foten på bremsepedalen.

Kontroller at håndbremsen er på, og pass på at kjøretøyet ikke kan bevege seg.

MERK: kjøretøyet står stille, posisjon **N** aktivert, bremsepedalen ikke trykket inn, hvis meldingen «Fare for brudd på girkassen» vises på dashbordet: kon-

GIRKONTROLL

troller at girspaken ikke holdes i posisjon **D/B** eller **R**, og slå deretter av tenningen.

Neste gang motoren startes, slukkes varsellampen. Hvis dette ikke er tilfelle, kan det skyldes en annen årsak, kontakt en godkjent forhandler.

Funksjonsfeil

Under kjøring:

- Hvis meldingen Kontroller Auto gir-kasse vises i instrumentpanelet mens du kjører, indikerer dette en feil. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.
- Hvis meldingen Auto girkasse over-oppheting vises på instrumentpanelet under kjøring, må du stanse snarest mulig slik at girkassen kan kjøles ned for å vente på at meldingen forsvinner.



Hjulene låses ikke mekanisk når girvelgeren settes til posisjonen **N**. Kontroller at bilen ikke kan bevege seg, før du forlater den.



Når døren åpnes, vises meldingen Velg **NØYTRAL N** i instrumentpanelet hvis girspaken er i en annen stilling enn **N** og motoren ikke er stanset.



Sammenstøt mot understellet på kjøretøyet (f.eks. hvis du kjører på en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre ting i gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. vridd aksel), det elektriske kretsløpet eller traksjonsbatteriet. Ikke berør kretselementene eller væsker. For å forhindre uhell må du få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

Fare for alvorlig skade eller elektrisk støt og tap av liv.



I tilfelle motorfeil eller elektrisk feil (batterifeil osv.), må man sikre at kjøretøyet er riktig immobilisert



Ved et slag mot kjøretøyetts understell (f.eks. å kjøre på en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre ting i gaten) kan dette føre til skade på kjøretøyet (f.eks. vridd aksel), det elektriske kretsløpet eller traksjonsbatteriet. Ikke berør kretselementene eller væsker. For å forhindre uhell må du få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

Fare for alvorlig skade eller elektrisk støt og tap av liv.

HÅNDBREKK



Løsne

Dra spaken **3** litt opp, trykk på knappen **2** og senk spaken mot gulvet.

Varsellampen  i instrumentgruppen slukkes.

Den røde varsellampen i instrumentpanelet tennes ledsaget av et lydsignal og meldingen Parkeringsbrems på hvis du kjører med håndbrekket på (ved hastigheter over 20 km/t).

Sette på

Dra spaken **3** oppover og kontroller at kjøretøyet ikke kan bevege seg. Varsel-

lampen  tennes i instrumentgruppen.

Parkering i helling

Når kjøretøyet parkeres i en helling kan det, avhengig av bakken og/eller kjøretøylasten, være nødvendig å dra til håndbremsen to ekstra hakk.



Hvis du parkerer i en helling, under veiforhold som søle, sand, snø eller is, kan kjøretøyet bevege seg. Vri hjulene slik at kjøretøyet stopper mot et robust element (fortauskant e.l.).



Påse at parkeringsbremsen er skikkelig løsnet når du kjører (rødt indikatorlys er av), ellers kan det oppstå overoppheting eller skade.



Påse at håndbremsen alltid er aktivert, når kjøretøyet lades.



Ved et slag mot kjøretøyetts understell (f.eks. ved å kjøre på en stolpe, en forhøyet fortauskant eller

andre ting i gaten) kan dette føre til skade på kjøretøyet (f.eks. forskjøvet aksel), elektriske kretser eller fremdriftsbatteriet.

Ikke berør kretselementene eller væsker.

For å forhindre uhell må du få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

Fare for alvorlig skade eller elektrisk støt og tap av liv.

MILJØ

Kjøretøyet ditt er utviklet med tanke på **miljøet** i hele dets levetid, under produksjon, bruk og på slutten av levetiden.

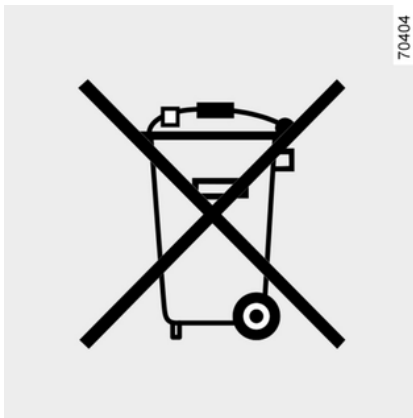
3

Produksjon

Kjøretøyet har blitt produsert ved en fabrikk som følger retningslinjer for å redusere miljøpåvirkningen på omkringliggende områder (reduksjon av vann- og strømforbruk, synlig og hørbar forurensning, atmosfærisk utslipp og avløpsvann, sortering og gjenbruk av avfall).

Gi ditt eget bidrag for å beskytte miljøet.

– Deler og kjøretøy må ikke kastes ved slutten av levetiden. De må overleveres til en juridisk enhet som overholder miljøstandarder.



- Slitte deler og komponenter som skiftes ut i forbindelse med rutinemessig vedlikehold av kjøretøyet, for eksempel dekk, må leveres på egne oppsamlingssteder.
- Brukte **elektriske og elektroniske** komponenter som skiftes ut (f.eks. batterier), må ikke kastes som vanlig avfall. Lever dem til en godkjent forhandler, eller ta kontakt med lokale myndigheter for å få informasjon om egnede resirkuleringsanlegg.
- For å optimalisere resirkuleringen av ditt kjøretøy ved slutten av dets levetid, kan du kontakte en autorisert forhandler eller besøke produsentens nettsted for å bli sendt til innsamlingssteder som garanterer respekt for miljøet i samsvar med lokale lover.

Resirkulering

Kjøretøyet ditt er minst 85 % resirkulerbart og minst 95 % gjenvinnbart.

For å oppnå disse målene har mange av kjøretøykomponentene blitt utviklet slik at de kan resirkuleres.

Materialene og konstruksjonene er nøye utviklet for å:

- tillate at disse komponentene enkelt kan fjernes og behandles av spesialfirmaer;
- fremme en sirkulær økonomi (gjennbruk, resirkulering, gjenvinning, etc.)

Dette gjelder spesielt for elektriske kjøretøybatterier.

For å bevare råvareressursene inneholder kjøretøyet også mange deler laget av resirkulert plast eller fornybare materialer.

KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

Rekkevidde er bestemt i henhold til en standardisert reguleringsmetode. Denne er lik for alle produsenter, og gjør at kjøretøyene kan sammenlignes med hverandre.

Rekkevidde i sanntid avhenger av bruksforholdene for kjøretøyet, utstyret som er montert og brukerens kjørestil. For å optimalisere rekkevidde, se følgende råd.

Avhengig av versjonene får du funksjoner som gjør det mulig å redusere energiforbruket:

- i instrumentpanelet:
 - Eco-meteret
 - Kjørestilvarsling
 - Eco-akselerasjonsindikatoren
- på multimedieskjermen:
 - data knyttet til ditt energiforbruk
 - en graf for energiforbruk
 - poeng basert på din kjørestil
 - Eco kjøreråd:
 - en ECO kjøremodus.

I instrumentpanelet A

Avhengig av kjøretøyet kan informasjonsskjermen organiseres og tilpasses basert på tilpasningsstilen til instrumentpanelet som er valgt fra multimedieskjermen.



70391

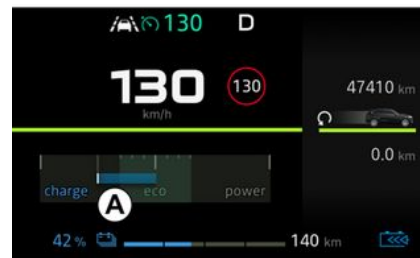
Econometer

(i instrumentpanelet)

Econometeret gir føreren en sanntids-oversikt over kjøretøyet's energigjenvinning eller strømforbruk.

Energigjenvinning A brukssone

Hvis du løfter foten av gasspedalen eller trækker på bremsepedalen når du kjører, genererer motoren elektrisk strøm under fartsreduksjonen. Denne energien brukes til å bremse kjøretøyet og lade fremdriftsbatteriet.



70390

Optimal 0 brukssone

(kjøretøyavhengig)

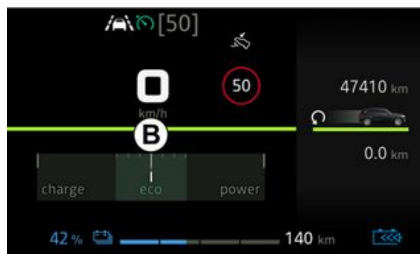
Viser nullforbruk.

Anbefalt forbruk brukssone B

3

KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

70392



Fremdriftsbatteriet forsyner den elektriske strømmen som kreves for at motoren skal bevege kjøretøyet.

Forbruk ikke anbefalt brukssone C

70391



Viser høyt strømforbruk.



Plassering og visning av denne informasjonen er avhengig av belysningen som er valgt.

Kjørestilvarsling 1

70387



Etter aktivering får du informasjon i sanntid om kjørestilen. Du varsles av indikatoren **1**.

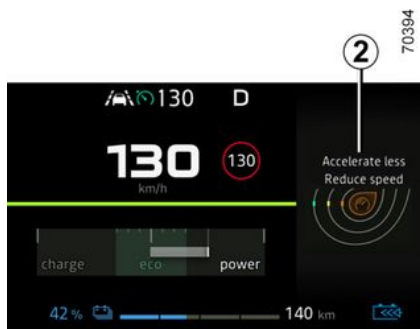
Desto flere blader det er på indikatoren **1**, desto mer fleksibelt og økonomisk kjører du.

Du kan redusere *energiforbruket merkbart ved å følge denne indikatoren regelmessig.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

Eco-akselerasjonsindikatoren 2



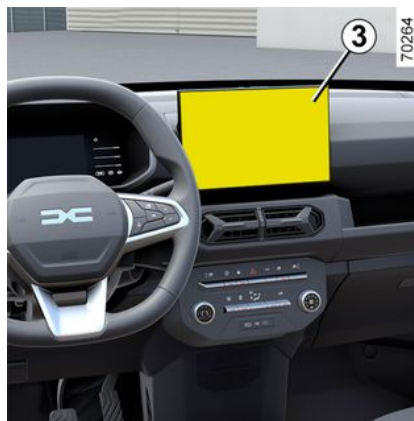
Dette informerer deg i sanntid om du akselererer moderat eller kraftig (kjøretøyavhengig).

Du varsles av indikatoren 2:

- Grønn: Akselerasjonen er moderat og riktig;
- Hvit: Akselerasjonen er for kraftig;
- Grå: Akselerasjonen er kraftig.

Merk: Det er ikke mulig å vise kjørestilindikatoren 1 og Eco-akselerasjonsindikatoren 2 samtidig.

På multimedieskjermen 3



Tursammendrag

På kjøretøyer med denne funksjonen vises det et tursammendrag på multimedieskjermen 3. Loggen inneholder informasjon om den siste kjøreturen:

- gjennomsnittlig energiforbruk
- Antall kjørte kilometer
- en generell karakter som tar hensyn til akselerasjon, bremseforutsigbarhet og din evne til å administrere hastighet
- Råd for å forbedre resultatet.

Det vises en samlet poengsum fra 0–100 slik at du kan vurdere hvor økonomisk du kjører.

Jo høyere poengsum, jo lavere er energiforbruket.

Du får råd om hvordan du kan kjøre mer økonomisk.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Eco-modusfunksjon

ECO-funksjonen optimaliserer kjøretøyets rekkevidde ved å begrense motortyelse og maksimal hastighet (begrenset til ca. 100 km/t). Den påvirker noen strømforbrukere i kjøretøyet (servostyring osv.) og noen kjøremønstre (akselerasjon, kjørehastighet, nedbremsing osv.).

Aktivere funksjonen



KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

Trykk på bryteren **4**.

Varsellampen **5** tennes i instrumentpanelet og den integrerte varsellampen på bryteren lyser.

Når du kjører, kan du avslutte ECO-modusen midlertidig hvis du trenger mer motoreffekt.

Det gjør du ved å trykke gasspedalen bestemt helt inn.

ECO-modus aktiveres igjen når du tar trykket av gasspedalen.

Deaktivere funksjonen



Trykk på bryteren **4**.

Varsellampen **5** slukkes i instrumentpanelet.

Kjøretøyets rekkevidde

Råd

I faktisk bruk kan rekkevidden til en elbil variere avhengig av flere faktorer som du har delvis kontroll over, og som kan utgjøre en betydelig forskjell i kjøretøyets rekkevidde.

Disse faktorene er:

- hastighet og kjørestil;
- type vei;
- kupetemperatur;
- dekk;
- bruk av elektrisk tilbehør;
- last.

Aktivering av ECO-modus gjør det også mulig for kjøretøyet å ta automatisk kontroll over alle energiforbrukere (motoreffekt, etc.) som bruker strøm for å redusere forbruket mest mulig ➔ **137**.

Hastighet og kjørestil



Å kjøre i høy hastighet reduserer kjøretøyets rekkevidde betraktelig.

Eksempler (i jevn hastighet):

- Ved å redusere hastigheten fra ca. 130 km/t til 110 km/t kan du spare opptil rundt 20 % av drivstoffrekkevidden
- Ved å redusere hastigheten fra ca. 90 km/t til 80 km/t kan du spare opptil rundt 10 % av rekkevidden.

En sportslig kjørestil reduserer kjøretøyets rekkevidde. Velg en mykere kjørestil.

Råd:

- kjør med konstant hastighet
- hold et øye med verktøyene som er tilgjengelige for deg, for å vise veifor-

KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

holdene (lademåler, strømforbruk, tur-sammendrag, osv.) ➔ **137**

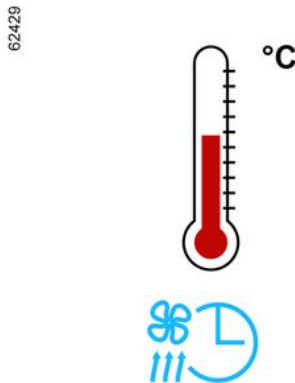
- tilpass kjørestilen din for å eliminere unødvendig energiforbruk;
- bruk energigjenvinning: Forutse trafikkendringer ved å ta foten av gasspedalen eller bremse gradvis.

Veitype



Ikke prøv å holde samme hastighet opp en bakke. Ikke akselerer mer enn du ville gjort på flat vei. Hold foten i samme stilling på gasspedalen.

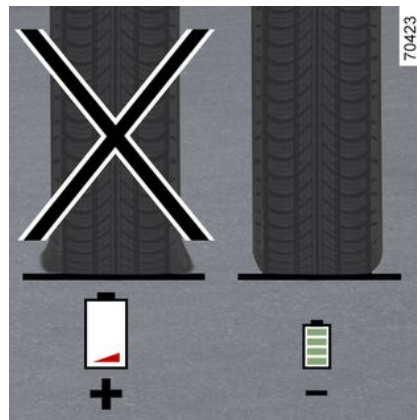
Bruk av varmeapparat



Bruk av oppvarming eller klimaanlegg reduserer kjøretøyets rekkevidde.

For å opprettholde rekkevidden anbefaler vi at du velger modusen programmerbar varme og klimaanlegg før du bruker kjøretøyet ➔ **198**.

Dekk



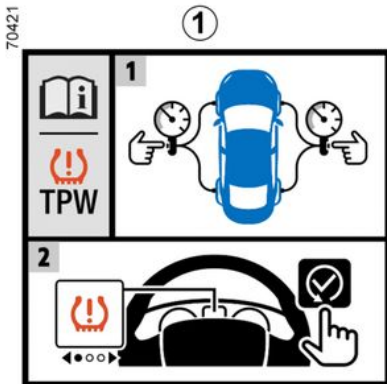
Et dekk med for lite luft øker energiforbruket. Følg de angitte dekktrykkene for kjøretøyet.

Når du kjører, må du bruke dekk laget av den samme produsenten, med samme dimensjon, type og struktur som de originale dekkene. Bruk av ikke-standard dekk reduserer rekkevidden ➔ **226**.

Last

Unngå å overlesse kjøretøyet unødvendig.

DEKKTRYKKVARSEL



Hvis kjøretøyet er utstyrt med dette systemet, varsles føreren hvis ett eller flere dekk mister trykk.

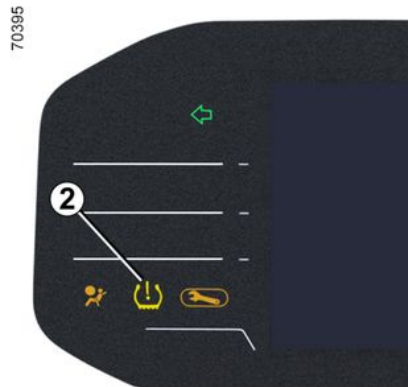
Systemet kan identifiseres med etiketten **1** i kjøretøyet.



Virkemåte

Dette systemet oppdager tap av lufttrykk i et dekk ved å måle hjulhastigheten under kjøring.

Varsellyset  **2** lyser kontinuerlig hvis det er for lavt trykk i ett eller flere dekk (for lite luft, punktert osv.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Funksjonen erstatter ikke føreren. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar. Kontroller dekktrykket, inkludert reservehjulet, én gang i måneden.

Driftsbetingelser

Systemet må initialiseres på nytt med dekktrykk lik det som vises på dekktrykketiketten ➔ **226**. Hvis ikke er det

DEKKTRYKKVARSEL

fare for at det ikke blir gitt et pålitelig varsel ved betydelig tap av trykk.

Nullstilling bør alltid utføres etter kontroll av dekktrykket til alle fire dekk når de er kalde.

I følgende situasjoner er det fare for at systemet handler for sent eller ikke virker som det skal:

- systemet er ikke tilbakestilt etter påfylling av luft eller etter annen behandling av hjulene
- dårlig tilbakestilling av systemet: Dekktrykket er ikke likt det anbefalte dekktrykket.
- Betydelig endring av lasten eller lastfordelingen på én side av kjøretøyet
- sportslig kjøring med kraftig akselesasjon
- kjøring på snø eller glatt underlag
- kjøring med snøkettinger
- påsatt enkelt nytt dekk
- bruk av dekk som ikke er godkjent av nettverket vårt



Dekktrykket må kontrolleres før du starter tilbakestillingsprosedyren. Systemet vil gir ikke en advarsel hvis trykket ikke samsvarer med det anbefalte trykket.



Plutselig tap av dekktrykk (punktert dekk osv.) kan ikke umiddelbart oppdages av systemet.

Prosedyre for å nullstille standardverdien for dekktrykk

Du bør gjøre følgende:

- etter hver påfylling eller nullstilling av dekktrykk
- etter skifte av hjul
- etter bruk av settet for oppumping av dekk
- Etter at hjulene er skiftet rundt.

Tilbakestilling bør alltid utføres etter kontroll av dekktrykket til alle fire dekk når de er kalde.

Dekktrykket må tilpasses bruken av kjøretøyet (uten last, med last, motorveikjøring osv.).

Følg dekktrykkene (inkludert reservehjulet). Kontroller dem minst én gang i måneden og før en lang reise (se etiketten plassert på kanten av førerdøren) ➔ 224.



Kjøretøy uten multimediaskjerm

Tenningen på, **kjøretøyet i ro**:

- Trykk kort på knappen **3** flere ganger for å komme til fanen Kjøretøy.
- Trykk kort på bryteren **4** eller **5** for å komme til siden Dekktrykk init. langt trykk.
- Trykk på og hold bryteren **6** OK for å starte tilbakestillingen.

Hold bryteren **6** nede til meldingen Operasjonen er fullført vises. Du kan nå kjøre.

Modeller med multimediaskjerm

Tilbakestillingen må utføres mens **kjøretøyet står stille** og tenningen er slått på.

DEKKTRYKKVARSEL

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

3

DEKKTRYKKVARSEL

Visning av meldinger

Tabellen nedenfor viser mulige meldinger knyttet til nullstillingsprosedyren for dekk.

Trinn	Meldinger	Avlesinger
-	Dekktrykk init. ved stopp	Meldingen vises under kjøring. Hvis du vil nullstille trykket på de fire dekkene, må du stanse kjøretøyet.
1	Dekktrykk-init. langt trykk	For å nullstille trykket for de fire dekkene (mens kjøretøyet er stanset) holder du inne bryteren 6 OK for å starte nullstillingen til meldingen Hvis trykket er OK [hold på] vises.
2	Hvis trykket er OK [hold på]	Meldingen blinker, og minner deg om at trykket må justeres til verdiene som anbefales på dekktrykketiketten ➔ 226 før du tilbakestiller systemet. Trykk og hold inne bryteren 6 OK for å bekrefte forespørselen om tilbakemelding til meldingen Operasjonen fullført vises.
3	Operasjonen fullført	Nullstillingsprosedyren er fullført. Du kan nå kjøre.

DEKKTRYKKVARSEL

Justering av dekktrykk

Trykket i de fire dekkene må justeres når de er kalde (se etiketten **A** plassert på kanten av førerdøren) → 226.

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er kalde, **bør anbefalt dekktrykkene økes med 0,2 til 0,3 bar (3 PSI).**

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

Etter hver påfylling eller justering av dekktrykk, skal reinitialisering av dekktrykkets referanseverdi startes.

Bytte hjul/dekk

Bruk bare utstyr som er godkjent av nettverket.

Ellers risikerer systemet sen aktivering eller feil drift → 224.

Når du har skiftet hjul/dekk, må du justere dekktrykket og starte tilbakestilling av referanseverdien for dekktrykket.

Nødreservehjul

Hvis kjøretøyet har dette, skal dekktrykket justeres og nullstilling av dekktrykkets referanseverdi startes etter hvert skifte av hjul eller dekk.

Sprayboks for dekkreparasjon og fylling av dekk

Bruk bare utstyr som er godkjent av forhandlernettverket. Hvis ikke er det fare for at systemet aktiveres for sent eller ikke fungerer som det skal.

→ 228.

Etter bruk av dekkreparasjonssettet, må dekktrykket justeres og prosedyren for tilbakestilling av dekktrykkreferanseverdien startes.

Dekktrykkfeil



Den følgende tabellen viser varselmeldingene som vises i instrumentpanelet **7** når systemet oppdager en feil i dekktrykket.

DEKKTRYKKVARSEL

Tabell for feilmeldinger

Informasjonen i instrumentpanelet signaliserer eventuelle dekktrykkfeil (for eksempel flatt eller punktert dekk).

Indikatorlamper	Meldinger	Avlesinger
 tennes	Fyller luft på dekkene og tilbakestiller	Dette tyder på at dekket har for lite luft, eller at en punktering er oppdaget. Kontroller og juster trykket på de fire dekkene når de er kalde, og nullstill systemet.
 blinker, og forblir på	Kontroller dekktrykk og tilbakestill	Det betyr at nullstillingen er mislykket. Kontroller og juster dekktrykket på nytt før du starter nullstillingsprosedyren igjen.
 blinker, forblir tent og varsellampen lyser 	Kontroller TPW	Dette varsler om en feil i systemet. Kontakt en autorisert forhandler.
 blinker, og forblir på	TPW ikke tilgjengelig	Det betyr at et reservehjul som har en annen størrelse enn de andre fire hjulene, er montert på kjøretøyet. Systemet er ikke tilgjengelig før et hjul som har lik størrelse som de andre hjulene, er montert og nullstillingen er utført.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Innledning

Avhengig av kjøretøy, består de av:

- **blokkeringsfrie bremser (ABS)**
- **det elektroniske stabilitetssystemet (ESC)** med understyringskontroll og antispinn
- **nødbremsassistent med (avhengig av kjøretøyet) bremseforutsigbarhet**
- **bakkestartassistent;**

Andre kjøreassistentssystemer er beskrevet i dette heftet.



Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyet oppførsel

tilpasses kjøreforholdene.

Funksjonene erstatter imidlertid ikke føreren. **De øker ikke kjøretøyetys grenser og skal ikke oppfordre deg til å kjøre fortere.** Derfor kan de ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet og ansvar ved manøvrering av kjøretøyet (føreren må alltid være klar for plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).

Blokkeringsfrie bremser (ABS)

Ved bråbremsing hindrer ABS at hjulene låser seg slik at stoppeavstanden kan håndteres og du beholder kontrollen over kjøretøyet.

Under disse omstendighetene kan kjøretøyet styres for å unngå en hindring når du bremser. I tillegg kan dette systemet øke stoppeavstandene, særlig på veier med dårlig grep (våt bakke osv.).

Du kjenner en pulsering gjennom bremsepedalen hver gang systemet aktiveres. ABS forbedrer ikke på noen måte kjøretøyetys "fysiske" ytelse relatert til veidekke og veigrepet. Det er fortsatt **viktig** å følge reglene for god kjørepraksis (som å kjøre med trygg avstand til kjøretøyet foran osv.).



I en nødsituasjon bruker du **fast og kontinuerlig trykk**

på bremsepedalen. Du trenger ikke å pumpe gjentatte ganger. ABS tilpasser kraften som brukes i bremsesystemet.

Funksjonsfeil

-  og  tennes i instrumentpanelet og ved Kontroller

ABS-meldingene (kjøretøyavhengig): ABS, ESC og nødbremsassistenten er deaktivert. **Bremsing er alltid aktivert.**

- Varsellampene  ,  ,



og **STOP** tennes i instrumentpanelet sammen med meldingen "Bremsesystem feil". **Det betyr at det er en feil med bremsesystemet.**

I begge tilfeller må du kontakte en autorisert forhandler.



Bremsesystemene fungerer delvis. Det er imidlertid **farlig å bremse**

brått, og det er essensielt å stanse umiddelbart, så snart trafikkforholdene tillater det. Kontakt en autorisert forhandler.

Elektronisk stabilitetssystem ESC med understyringskontroll og antispinn

Elektronisk stabilitetssystem ESC

Dette systemet hjelper deg å holde kontroll over kjøretøyet i kritiske kjøreforhold (unngå en hindring, miste veigrep i en sving osv.).

Virkemåte

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

En sensor i rattet registrerer retningen som velges av føreren.

Andre sensorer i kjøretøyet måler den faktiske retningen.

Systemet sammenligner føreriltak med faktisk kjøreretning for kjøretøyet og korrigerer kjøreretningen ved behov ved å kontrollere bremsing av bestemte hjul og/eller motoreffekt. Hvis systemet utløses, blinker varselampen



i instrumentpanelet.

Understyringskontroll

Dette systemet optimaliserer handlingen til ESC ved forlenget understyring (tap av veigrep for forakselen).

Antispinn

Dette systemet bidrar til å begrense hjulspinn på drivhjulene og til å kontrollere kjøretøyet ved akselerasjon eller bremsing.

Virkemåte

Systemet måler og sammenligner fortløpende hastigheten til drivhjulene ved hjelp av hjulsensorene og reduserer overrotasjon. Hvis et hjul begynner å miste veigrepet, bremser systemet automatisk inntil drivkraften er avstemt til grepet under hjulet igjen.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Kontroller ESC og varsel-

lampene  og  tennes i instrumentpanelet. I dette tilfellet deaktiveres ESC og antispinnssystemet.

Kontakt en godkjent forhandler.

Deaktivering av antispinnfunksjonen

Ved start på snø, is eller mykt underlag (gjørme, sand, grus), kan antispinnsystemet deaktiveres fra multimedieskjermen **1** og, avhengig av kjøretøyet, fra kjørecomputeren **2**. Når systemet er

deaktivert, lyser indikatoren  på dashbordet.

Merk: Systemet reaktiveres automatisk

- når kjørehastigheten overskrider ca. 50 km/t
- når kjøretøyet startes på nytt

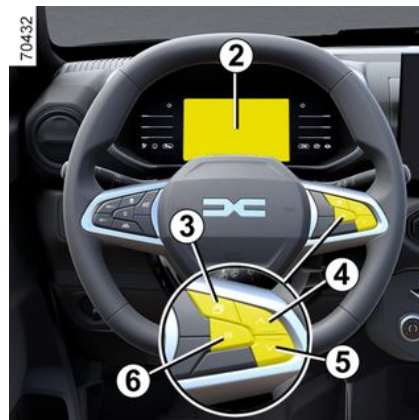
Fraværet av indikatoren på dashbordet bekrefter at systemet er aktivt igjen.

Fra multimedieskjermen 1



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedietstyr.

Fra kjørecomputeren 2



FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Tenning på, **kjøretøy stanset**

– trykk på knappen **3** kort flere ganger

for å komme til -menyen

– Trykk flere ganger på kontrollen **4**

eller **5** til du kommer til  Kjøretøy-innstillinger-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.

– trykk på kontroll **4** eller **5** gjentatte ganger til du kommer til «Traction control»-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.

– trykke på **OK**-bryteren **6** for å deaktivere Traction control-funksjonen

Varselmeldingen Antispinn Av og var-

sellampen  i instrumentgruppen tennes for å varsle deg om dette.



Deaktivering av antispinnfunksjonen deaktiverer midlertidig visse førerassistansesystemer (aktiv nødbremse osv.)

Nødbremsassistent

Dette systemet kommer i tillegg til ABS og bidrar til å redusere bremselengden.

Driftsprinsipp

Systemet er utformet for å oppdage en nødbremssituasjon. Bremsesystemet utvikler i dette tilfellet umiddelbart maksimal effekt, og kan utløse ABS-inngrep.

ABS-bremsing er aktiv så lenge du trykker inn bremsepedalen.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en funksjonsfeil, vises meldingen Kontroller Bremsesystem i instrumentpanelet

sammen med -varsellampen. Kontakt en autorisert forhandler.

Bakkestartassistent

Denne funksjonen hjelper føreren ved igangsetting i motbakker. Det forhindrer at bilen ruller forover eller bakover ved å koble inn bremsene automatisk når du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.

Systemet funksjonsmåte

Det fungerer bare når girvelgeren er i en annen posisjon enn nøytral (annen enn **N**) og kjøretøyet står helt i ro (bremsepedalen er trykket inn).

Systemet holder kjøretøyet stille i ca. **2 sekunder**. Bremsene slippes deretter gradvis (kjøretøyet beveger seg i henhold til bakken).



Systemet for bakkestarthjelp kan ikke fullstendig hindre at kjøretøyet ruller bakover i alle situasjoner

(ekstremt bratte stigninger osv.).

I alle tilfeller kan føreren trykke bremsepedalen for å hindre at kjøretøyet ruller fremover eller bakover.

Funksjonen for bakkestartassistent bør ikke brukes for lengre stopp. Bruk bremsepedalen.

Denne funksjonen er ikke ment brukt ved parkering av kjøretøyet. Ved behov kan du bruke bremsepedalen til å stanse kjøretøyet. Føreren må være spesielt oppmerksom ved kjøring på glatte veier eller overflater med dårlig veigrep og/eller i bakker.

Fare for alvorlig personskade.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

My Safety

Funksjonen My Safety kan brukes til å deaktivere eller aktivere et sett med kjørehjelpfunksjoner samtidig.

Avhengig av kjøretøyet kan du konfigurere funksjonen My Safety fra multimedieskjermen eller instrumentpanelet ved å velge kjørehjelpsfunksjonene som skal slås av som en gruppe.

Bruk



All on-modus

Avhengig av kjøretøyet utstyrsnivå, omfatter denne modusen følgende funksjoner for førerassistanse:

- lydvarsel om overskridelse av fartsgrensen → 171
- varsel om kjørefeltskifte → 150
- advarsel om førerens oppmerksomhet → 166
- advarsel om førertretthet → 168

Når All on-modus er aktivert, lyser indikatorlampen i knappen **1** og meldingen Min sikkerhet ALT PÅ er valgt vises på instrumentpanelet som bekrefteelse. Kjørehjelpemidlene som er tilgjengelige i modusen er aktivert.

Perso-modus

Du kan bruke denne modusen til å **deaktivere** eller **aktivere på nytt** noen kjørehjelpfunksjoner som er tilgjengelige i All ON-modus som tidligere ble konfigurert med My Safety Perso-innstillingen.

Når tenningen er på, **trykk på knappen 1 to ganger** etter hverandre for å aktivere Perso-modusen.

Ved første trykk vises meldingen Tryk igjen for Min sikkerhet tilpass i instrumentpanelet. Ved andre trykk slukkes indikatorlyset på bryteren **1**. Perso-modus er aktivert. Meldingen Min sikkerhet Tilpass er valgt vises i instrumentpanelet.

Trykk **én gang** på knappen **1** for å skifte tilbake til All On-modus. Indikatorlampen på knappen **1** lyser.



All On-modus aktiveres på nytt avhengig av hvor lenge det er siden siste gang motoren ble stanset (kjøretøyavhengig):

- når kjøretøyet låses opp; eller
- når en dør åpnes eller
- når motoren startes på nytt

Konfigurering av My Safety Perso



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



My Safety Perso-innstillingene som er lagret for Perso-modus, lagres når motoren stoppes eller dørene låses.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Konfigurering fra multimedieskjer- men 2



Se instruksjonene for multimedia for mer informasjon om hvordan du får tilgang til innstillingene.

Konfigurering fra kjørecomputeren



Stillestående kjøretøy:

- Trykk på bryteren **3** gjentatte ganger

for å få tilgang -menyen.

- Trykk flere ganger på kontrollen **4**

eller **5** til du kommer til  Kjøretøy-innstillinger-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.

- trykk på kontroll **4** eller **5** gjentatte ganger til du kommer til «My Safety Perso»-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.

- Velg kjørehjelp-funksjonene som skal legges til eller fjernes fra Perso-modus, ved å trykke gjentatte ganger på kontrollen **4** eller **5**. Trykk på

OK-bryter **6** for å legge til eller fjerne kjørehjelpemidler.

Filskiftevarsling



Ved hjelp av informasjon fra kameraet **1** utløser funksjonen korrigerende tiltak på styresystemet hvis kjøretøyet krysser en sammenhengende eller stiptet skillelinje, eller hvis det nærmer seg veikanten (veiskille, sperre, fortau, jordvoll, osv.) uten at retningslysene er aktivert.

Avhengig av innstillingen, hvis du krysser en stiptet linje uten å aktivere retningslysene, vil funksjonen

- varsler føreren uten korrigerende tiltak på styresystemet eller

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- utføre korrigerende tiltak på styrings-systemet



Du kan når som helst **ta tilbake styringen av kjøretøyet** ved å bruke rattet.

Plassering av kameraet 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Aktivering/deaktivering



- Avhengig av kjøretøyet, avhengig av tiden etter siste motorstans, aktiveres funksjonen på nytt
- ved opplåsing opp kjøretøyet eller
 - Åpner en dør eller
 - ved omstart av motoren

Aktivere, deaktivere ved hjelp av bryteren 2



- **For å deaktivere funksjonen** hvis den er deaktivert fra Perso-modus for My Safety ➔ **149-funksjonen**, trykker du på bryteren **2** to ganger. Varsellampen



vises i gult i instrumentpanelet.

- **For å deaktivere funksjonen**, trykk på bryteren **2** én gang. Varsellampen



vises i grått i instrumentpanelet.

Kjøretøy utstyrt med multimedieskjerm 3



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Kjøretøy uten multimedieskjerm

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Stillestående kjøretøy:

– Trykk på bryteren **4** gjentatte ganger

for å få tilgang -menyen.

– trykke flere ganger på kontrollen **5**

eller **6** til du kommer til  Kjøretøy-innstillinger-menyen Trykk på bryteren **OK 7**.

– Trykk på kontrollen **5** eller **6** gjentatte ganger til du kommer til MY SAFETY PERSONA-menyen eller, avhengig av kjøretøy, KJØRINGS ASSIST-menyen. Trykk på bryteren **OK 7**.

– Trykk på kontrollen **5** eller **6** gjentatte ganger for å komme til Filholder-menyen.

– Trykk én gang til på bryteren **OK 7** for å aktivere eller deaktivere funksjonen:

-  funksjon aktivert
-  funksjon deaktivert

Varsellampen  vises i gult i instrumentpanelet når funksjonen er deaktivert.

Bruk



Når funksjonen er aktivert, vises  -varsellampen og de venstre og høyre linjene **8** i grått i instrumentpanelet.

Funksjonen er satt til å fungere når

– kjørehastigheten er mellom 65 og 170 km/t

– varsellampen  og venstre eller høyre linjeindikator **8** vises i hvitt i instrumentpanelet

Funksjonen griper inn dersom kjøretøyet

– nærmer seg en veikant uten at blinklyset er slått på

– krysser en hel linje uten at blinklyset er slått på

– krysser en stiplet linje uten at blinklyset er slått på, hvis innstillingen Inn-grep på stiplede linjer er valgt

I disse tilfellene:

– Funksjonen utløser en handling på kjøretøyet styringssystem for å korrigere kjøreretningen

og

– varsellampen  og indikatoren **8** på siden av linjen som ble krysset, vises i gult i instrumentpanelet.

Hvis korrigerende tiltak på styresystemet ikke er tilstrekkelig, lyser varsel-

lampen  rødt og indikatoren **8** på siden av den kryssede linjen lyser rødt på instrumentpanelet. Dette er ledsaget av en vibrasjon i rattet.

Når innstillingen "Inngrep ved kjøring på stiplede linjer" ikke er valgt, utløser

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

funksjonen alarmer hvis kjøretøyet krysser en stiplet linje uten å aktivere blinklysene, og det ikke er noen veikant nær nok linjen.

I dette tilfellet **advarer** funksjonen føreren

- ved en vibrasjon i rattet og

- ved at varsellyset  vises i rødt i instrumentpanelet og indikatoren **8** på siden av den kryssede linjen blir rød i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig)

Merk: I kurver tillater funksjonen at svinger kuttes litt.

Spesielle tilfeller

Hold kontroll-advarsel

- Hvis systemet er i drift og ikke lenger registrerer føreraktivitet på rattet, vises meldingen Hold kontroll på instrumentpanelet ledsaget av et lydsignal, og

den gule varsellampen  vises til føreren har tatt kontroll over kjøretøyet.

- Hvis systemet har vært i drift for lenge, vises meldingen Hold kontroll i instrumentpanelet ledsaget av et lydsig-

nal, og det gule varsellyset  og indikatoren **8** på siden av den aktuelle sidelinjen, blinker til føreren har tatt kontroll over kjøretøyet.



Du kan når som helst avbryte korrigeringen av kjøreretningen ved å bevege rattet.

Innstillinger

Kjøretøy styrt med multimedia-skjerm **3**



Se i instruksjonene for multimedia-skjermen **3** hvordan du får tilgang til funksjonsinnstillingene:

- Inngrep ved kjøring på stiplet linje: Bruk denne innstillingen til å velge responsen til funksjonen hvis kjøretøyet

krysser en stiplet linje uten at retningsviserne er aktivert:

- innstilling valgt: Funksjonen kan utløse en handling på kjøretøyet styringssystem for å korrigere kjøreretningen.
- innstilling ikke valgt: Funksjonen kan advare føreren ved hjelp av en vibrasjon i rattet uten å korrigere kjøretøyet bane.

- Vibrasjon: Juster rattvibrasjonen for funksjonen Filskiftevarsling

- Filskiftevarsel: Juster følsomhetsnivået på linjeregistreringen. Det gjør du ved å velge:

- Sent: Linje oppdaget ved brudd.
- Standard: Linje oppdaget når nærmet seg.
- Tidlig: Linje oppdaget når den er i nærheten.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Kjøretøy uten multimedieskjerm



- Trykk på bryteren **4** gjentatte ganger for å få tilgang -menyen.



•

- eller

Systemet er midlertidig ikke tilgjengelig
eller deaktivert:

- Svært raskt skifte av kjørefelt
- sammenhengende kjøring på en linje
- omtrent fire sekunder etter skifte av kjørefelt
- skarpe svinger
- dårlig sikt
- et av blinklysene er aktivert
- aktivering av nødblinklys
- revers er valgt
- kraftig akselerasjon
- bredden på kjørefeltet endres
- drift av det blokkeringsfrie bremse-systemet
- drift av det elektroniske stabilitets-systemet ESC
- det aktive nødbremsesystemet utløses.

Når funksjonen ikke er tilgjengelig,

lyser varsellampen  og venstre og høyre korreksjonsindikatorer **2** endres til grått i instrumentpanelet.

Kameravisningen er hemmet eller blokkert.

Automatisk deaktivering

Funksjonen er automatisk deaktivert når

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- Elektronisk stabilitetssystem ESC er deaktivert eller fungerer ikke
- det blokkeringsfrie bremsesystemet (ABS) ikke fungerer;
- et hengerfeste er elektrisk koblet til tilhengerfestekontakten
- Varsellampen  lyser.

Varsellampen  vises i gult i instrumentpanelet når funksjonen er deaktivert.

Funksjonsfeil

Når systemet oppdager en driftsfeil:

- Varsellampen  vises i gult i instrumentpanelet.
- I noen tilfeller er den ledsaget av meldingen
- Førerstøttesystemer ikke tilgjengelig eller
 - meldingen Kontroller kjørehjelpemidler eller
 - meldingen Kontroller frontkameraet
- Kontakt en autorisert forhandler.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Systemservice og reparasjoner

- Et slag eller støt kan gjøre at kameraet kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) i området rundt kameraet må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade systemet:

- frontruten er tildekket (av smuss, is, snø, kondens, etc.)
- komplekse miljøer (f.eks. tunneler)
- krevende værforhold (snø, regn, hagl, hålle osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke osv.)
- veimerkingen er uregelmessig eller vanskelig å lese (f.eks. delvis borte, for lange mellomrom, ujevn veibane)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- smal eller svingete vei (krappe svinger osv.)
- Kort avstand til kjøretøyet foran.

I dette tilfellet kan funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte aktiveres feil eller ikke i det hele tatt.

Fare for uønsket, feil korrigering eller ingen korrigering av kjøreretningen.

Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis

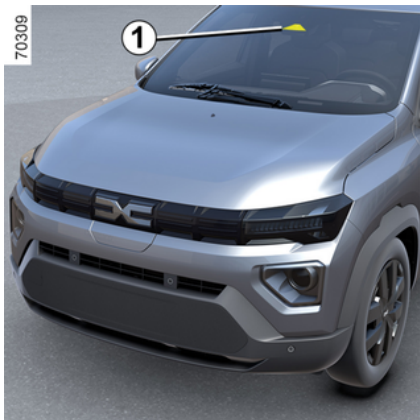
- området rundt kameraet er skadet (på frontrutesiden eller bakspeilsiden)
- veien er glatt (snø, hålle, vannplaning, grus osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke osv.)
- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner på frontruten i dette området, skift den hos en autorisert forhandler)

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- kjøretøyet tauet en tilhenger eller campingvogn
- kjøretøyet kjører i et område med flere veimerker (et område med veiarbeid osv.)

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Aktiv nødbremsing



Systemet bruker informasjon fra kameraet **1** for å bestemme avstanden fra kjøretøyet ditt:

- fra kjøretøyet foran i samme kjørefelt eller
- og alle møtende kjøretøy i forbindelse med en manøver for å endre retning eller
- og kjøretøy som passerer vinkelrett eller
- og stillestående kjøretøy eller
- fotgjengere og syklist i nærheten

Systemet varslar føreren om en eventuell fare for frontkollisjon slik at han/hun kan reagere raskt i forhold til dette (trykke inn bremsepedalen/vri på rattet).

Avhengig av reaksjonsevnen til føreren, kan systemet hjelpe til med å bremse for å begrense skadene eller unngå et sammenstøt.

Systemet er ellers inaktivt og utløser ikke et varsel.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.



Dette systemet kan bremse kjøretøyet med full kraft til det står helt i ro

hvis det er nødvendig.

Av hensyn til sikkerheten må du alltid bruke setebeltet når du kjører og passe på at det er lastet slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerene.

Plassering av kameraet 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

Bruk

Under kjøring, når det er fare for kollisjon, vil systemet

– **varsle deg om kollisjonsrisiko:**

Meldingen Oppdaget hindring vises på instrumentpanelet ledsaget av en lyd.

Merk: Hvis føreren trykker inn bremsepedalen og systemet fortsatt oppdager en fare for kollisjon, kan bremsekraften økes hvis den ikke er tilstrekkelig for å hindre kollisjonen.

– **kunne utløse bremsing:** Hvis føreren ikke reagerer på varselet og kollisjonen er nært forestående, vises den

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

røde varsellampen  og meldingen Brems vises på instrumentpanelet ledsaget av et lydsignal.

Merk:

- hvis føreren bruker kjøretøykontrollene (ratt, pedaler osv.), kan systemet eventuelt forsinke eller ikke aktivere enkelte funksjoner
- hvis aktiv nødbremsing har ført til at kjøretøyet stanser, holdes kjøretøyet i ro en kort stund. Utover denne tidsgrensen må kjøretøyet holdes i ro av føreren ved å holde foten på bremsepedalen.
- Etter at systemet har aktivert bremsing, vises meldingen Avansert sikkerhet trigget.



Du kan når som helst stanse bremsingen under en nødmanøver ved å:

- trykke gasspedalen eller
- Vri rattet for å unngå en kollisjon.



Spesielle varslingsfunksjoner

Avhengig av kjørehastigheten kan varslingen og bremsingen aktiveres samtidig.

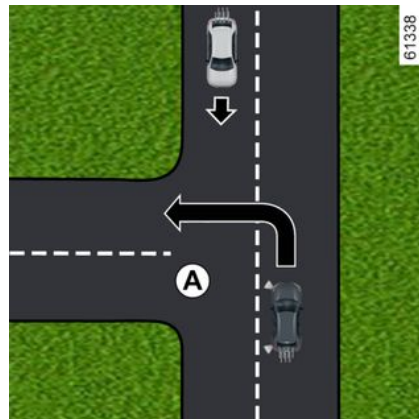
Kjøretøyssensor

Registrering av kjøretøy som kjører i samme kjørefelt

Risikoen for kollisjon med kjøretøyet foran deg i samme kjørefelt registreres av systemet når:

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 5 og 130 km/t (3 mph og 130 mph).

Registrering av møtende kjøretøy i forbindelse med en manøver for å endre retning



Når du ønsker å endre retning (f.eks. **A**), registreres møtende kjøretøy av systemet når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 7 og 30 km/t (4 mph og 19 mph);
- du har aktivert blinklyset

Oppdagelse av kjøretøy som krysser kjørefeltet på tvers

Kjøretøy som krysser kjørefeltet på tvers, oppdages av systemet når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 5 og 85 km/t (3 mph og 53 mph).

Påvisning av kjøretøy stanset i kjørefeltet

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Stillestående kjøretøy registreres av systemet når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 5 og 130 km/t (3 mph og 130 mph).

3 Fotgjenger- og syklistdeteksjon

Registrering av fotgjengere og syklist i samme kjørefelt

Systemet registrerer fotgjengere og syklist når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 5 og 85 km/t (3 mph og 53 mph).

Registrering av fotgjengere og syklist når du endrer retning

Systemet registrerer fotgjengere og syklist når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 7 og 30 km/t (4 mph og 19 mph).

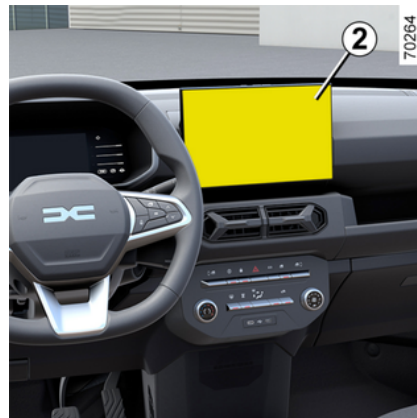
Aktivering/deaktivering



(Avhengig av modellversjon) funksjonen aktiveres på nytt i henhold til hvor lang tid som har gått etter siste gang motoren ble stoppet:

- når kjøretøyet låses opp; eller
- når en dør åpnes eller
- når motoren startes på nytt

Aktivering/deaktivering av systemet fra multimedieskjermen 2



Se multimediaeinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Velg ON eller OFF.

Aktivering/deaktivering av systemet fra turtelleren

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Stillestående kjøretøy:

- Trykk på bryteren **3** gjentatte ganger for å få tilgang -menyen.
- Trykk flere ganger på kontrollen **4** eller **5** til du kommer til  Kjøretøyinnsstillinger-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.
- Trykk på kontrollen **4** og **5** gjentatte ganger til du kommer til Førerhjelpemidler-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.
- Bla gjentatte ganger ved å trykke på kontrollen **4** eller **5** til du kommer til menyen for Aktiv bremsing.
- Trykk én gang til på bryteren **6 OK** for å aktivere eller deaktivere funksjonen:

–  funksjon aktivert

–  funksjon deaktivert

Ved deaktivering av systemet vises

varsellampen  i gult i instrument-panelet.

Når systemet er aktivert, forsvinner varsellampen.

Innstillinger



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

Justere innstillinger fra multimedieskjermen 2



For å få tilgang til innstillingene fra multimedieskjermen **2** med kjøretøyet stående stille, se multimedieinstruksjonene:

– Forhåndsvarsel: Juster følsomhetsnivået. Det gjør du ved å velge:

- Sent
- Standard
- Tidlig

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Justere innstillinger fra kjørecomputeren 3

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Stillestående kjøretøy:

- Trykk på bryteren **3** gjentatte ganger for å få tilgang -menyen.
- Trykk flere ganger på kontrollen **4** eller **5** til du kommer til  Kjøretøyinnstillinger-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.
- Trykk på kontrollen **4** eller **5** gjentatte ganger til du kommer til FØRERHJELPEMIDLER-menyen. Trykk på bryteren **OK 6**.
- Bla gjentatte ganger ved å trykke på kontrollen **4** eller **5** til du kommer til menyen for Følsomhet for aktiv bremsing. Trykk på bryteren **OK 6**.

- Bla gjentatte ganger ved å trykke på kontroll **4** eller **5** for å justere innstillingen. Trykk på **OK**-bryteren **6**.

Midlertidig ikke tilgjengelig

Hvis systemet oppdager en midlertidig

feil, tennes -varsellampen i gult i instrumentpanelet.

Mulige årsaker er:

- Systemet er midlertidig blindt (blendet av solen, nærlys, dårlige værforhold osv.). Systemet aktiveres igjen når sikten blir bedre,
- systemet er midlertidig avbrutt (f.eks. frontruten er tilsmusset med skitt, søle, snø, kondens o.l.). I så fall må du stanse kjøretøyet og slå av motoren. Rengjør frontruten. Neste gang motoren startes, forsvinner varsellampen og meldingen etter fem, eller ti minutter med kjøring. Hvis dette ikke er tilfelle, kan problemet ha en annen årsak. Kontakt en autorisert forhandler.

Funksjonsfeil

Når funksjonen oppdager en feil, vises

varsellampen  i gult instrumentpanelet.

Kontakt en autorisert forhandler.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Utløsning av denne funksjonen kan forsinkes eller hindres når systemet oppdager tydelige tegn på kontroll over kjøretøyet av føreren (bevegelser på rattet, pedalene osv.).

Systemet kan ikke aktiveres hvis:

- det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) er aktivert

Systemservice og reparasjoner

- Et slag eller støt kan gjøre at kameraet kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
 - Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) i området rundt kameraet må utføres av fagfolk.
- Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.



Systemforstyrrelse

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade systemet:

- Krevende værforhold (snø, mye regn, hagl, hålke etc.)
- Dårlig sikt (nattemørke, tåke osv.)
- Dårlig kontrast mellom gjenstanden (kjøretøy, forgjenger osv.) og området rundt (f.eks. fotgjenger kledd i hvitt i et område med snø osv.)
- Blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- Frontruten er dekket (av smuss, is, snø, kondens, etc.)
- ...

Det kan føre til at systemet ikke reagerer, kan varsle føreren eller bremser utilsiktet.

Systembegrensninger

- Hver gang motoren startes utfører systemet en kalibrering i forhold til omgivelsene, og det kan ta fra to til fem minutter med kjøring før det er i normal drift.
- et motgående kjøretøy utløser ikke noen advarsel eller systemhandling hvis vilkårene i avsnittet "Registrering av møtende kjøretøy i sammenheng med en manøver for å endre retning"
- Kameraet må holdes rent, og endringer må ikke foretas, for å sikre riktig drift av systemet.
- Det kan hende at systemet ikke reagerer like effektivt på mindre kjøretøy som på andre kjøretøy.
- Det kan hende at systemet ikke fungerer som det skal når veibanen er glatt (regn, snø, hålke, etc.). ;
- for å sikre riktig drift, må systemet skille ut hele hindringen Systemet kan derfor ikke oppdage:
 - fotgjengere/syklister i mørket eller i dårlige lysforhold
 - delvis synlige fotgjengere/syklister
 - fotgjengere som er lavere enn rundt 80 cm
 - fotgjengere som bærer store ting
 - ...

Det kan føre til at systemet ikke reagerer, kan varsle føreren eller bremser utilsiktet.



Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis

- Området rundt kameraet er skadet (f.eks. på innsiden eller utsiden av frontruten).
- kjøretøyet blir tauet (havari)
- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner på frontruten i dette området, få den skiftet hos en autorisert forhandler)
- du kjører på en vei uten fast dekke.

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.

Stanse funksjonen

Du kan når som helst stanse funksjonen ved å trykke lett på gasspedalen eller vri på rattet i for å unngå et sammenstøt.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Advarsel om førerens oppmerksomhet

Innledning



Denne funksjonen er en ekstra førerhjelp når det er fare for distraksjon.

Funksjonen fungerer ikke på kjøretøyet. Denne funksjonen kan ikke under noen omstendigheter erstatte førerens årvåkenhet og ansvar under kjøring. Føreren må alltid tilpasse kjøringen etter omgivelsene og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.



Systemet analyserer førerens ansiktsatferd ved hjelp av et innvendig kamera **1** og avgir en advarsel hvis det oppdages distraksjoner.

En distraksjon er når en sjåfør ikke ser på veien i omtrent tre sekunder eller gjentar denne bevegelsen flere ganger på rad.

Merk: Systemet tar ikke opp noen bilder og fungerer i sanntid.

Plassering av kameraet **1**

Pass på at kameraet ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, kondens osv.).

Bruk



Systemet overvåker kontinuerlig førerens oppmerksomhet og kan gi flere advarsler under en reise.



Funksjonen er klar til å varsle deg hvis hastigheten er over omtrent 20 km/t.

I tilfelle en distraksjon vises meldingen "Hold fokus på kjøringen" i instrumentpanelet **2** samtidig som det lyder et lydsignal.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Det anbefales å holde oppmerksomheten på veien og forutse eventuelle hendelser.

Trykk på bryteren **3 OK** for å fjerne varselet som vises i instrumentpanelet. Etter at du har slettet meldingen, fortsetter systemet å overvåke distraksjoner og aktiverer en ny advarsel om nødvendig.

Aktivering/deaktivering



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Avhengig av kjøretøyet, i henhold til hvor lang tid etter siste gang motoren ble stoppet, aktiveres varslingen på nytt:

- når kjøretøyet låses opp; eller
- når en dør åpnes
- eller
- når motoren er startet

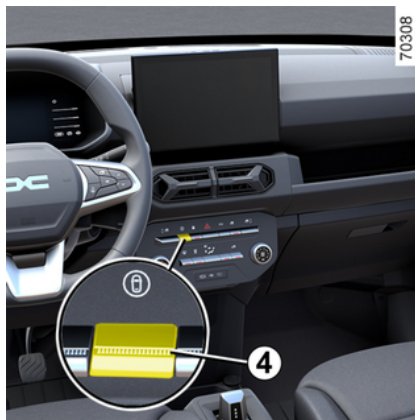


Avhengig av kjøretøyet er det kanskje ikke mulig å deaktivere varslar.

Avhengig av kjøretøyet kan varslar deaktiveres eller aktiveres ved å benytte

- My Safety-knappen
- multimedieskjermen
- på turtelleren.

Aktivere/deaktivere varslar ved hjelp av knappen **4 My Safety**

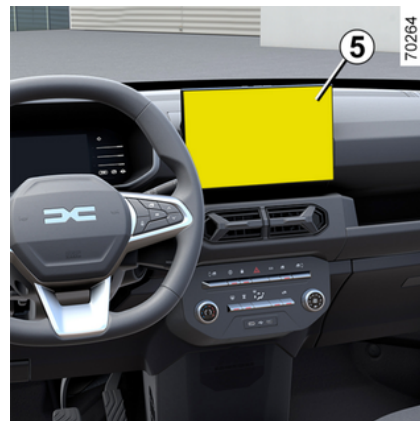


Varslar kan deaktiveres eller aktiveres fra Perso-modus i My Safety-funksjonen ➔ 146.

Hvis varslene tidligere er deaktivert i "Perso"-modus:

- **For å deaktivere** varslene trykker du to ganger på knappen **4**. Indikatorlyset til knappen **4** slukkes.
- **For å aktivere varslene på nytt** trykker du på knappen **4** én gang. Indikatorlampen på knappen **4** lyser.

Aktivering og deaktivering av varslar fra multimedieskjermen **5**



Se multimediaeinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere varslar.

Velg ON eller OFF.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Aktivering og deaktivering av systemet fra kjørecomputeren 6



– Med kjøretøyet stillestående, trykk på bryteren 7 flere ganger til du kommer til fanen .

– Trykk flere ganger på kontrollen 8

eller 9 til du kommer til menyen  Bil innstilling, og trykk deretter på bryteren 10 OK.

– Trykk flere ganger på kontrollen 8 eller 9 til du kommer til menyen KJØRINGS ASSIST., og trykk deretter på bryteren 10 OK.

– Trykk flere ganger på kontrollen 8 eller 9 til du kommer til menyen Dis-

traksjons varsel, og trykk deretter på bryteren 10 OK.

– Trykk én gang til på bryteren 10 OK for å aktivere eller deaktivere varslene:

-  varslers aktivert
-  varslers deaktivert

Systembegrensninger

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- når du bruker visse typer briller
- hvis kameraet er blokkert, også delvis
- hvis en del av førerens ansikt er skjult (av hår, caps, kirurgisk maske, skj-erf osv.)
- en uegnet kjørestilling (som å sitte for lavt, for tilbakelemt osv.) som kan hindre kameraet i å analysere ansiktet ordentlig
- ...

Under disse forholdene kan det hende at systemet enten ikke utløser en advarsel, eller det kan utløse ikke-presise eller falske advarsler.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en funksjonsfeil, vises meldingen "Overvåkn. monit. sjekk" eller, avhengig av kjøretøyet, meldingen "Attention monit. utilgjengelig

Ansiktet gjenkjennes ikke", sammen

med varsellampen  i instrumentpanelet.

Kontroller at kameraet er rent og/eller fjern eventuelt ting som dekker ansiktet. Pass på at du sitter riktig.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Advarsel om sjåførtretthet

Innledning



Denne funksjonen er en ekstra førerhjelp når det er fare for tretthet. Funksjonen fungerer ikke på kjøretøyet. Denne funksjonen kan ikke under noen omstendigheter erstatte førerens årvåkenhet og ansvar under kjøring. Føreren må alltid tilpasse kjøringen etter omgivelsene og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Systemet analyserer førerens ansiktsatferd ved hjelp av det innvendige kameraet **1** og sender ut en advarsel hvis det er fare for at føreren sovner.

Merk: Systemet tar ikke opp noen bilder og fungerer i sanntid.

Plassering av kameraet **1**

Pass på at kameraet ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, kondens osv.).

Bruk

 Systemet overvåker kontinuerlig førerens oppmerksomhet og kan gi flere advarsler under en reise.

 Hver gang motoren startes eller når det byttes fører, tilbakestilles systeminnstillingene etter noen minutter.



Funksjonen er innstilt for å varsle føreren hvis

- det har gått noen minutter siden forrige stopp
- kjørehastigheten er over ca. 20 km/t

Hvis det er fare for tretthet, vises meldingen Tenk på å ta en pause i instrumentpanelet **2**, ledsaget av et lydsignal.

Hvis føreren sovner, vises meldingen "Tretthets varsel ta en pause" i instrumentpanelet **2** ledsaget av et lydsignal.

Stopp så raskt som mulig og ta en pause.

Trykk på bryteren **3 OK** for å fjerne varselet som vises i instrumentpanelet. Etter at meldingen er slettet, fortsetter systemet å overvåke tretthet og aktiverer en ny advarsel om nødvendig.

Aktivering/deaktivering



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

3



Avhengig av kjøretøyet, i henhold til hvor lang tid etter siste gang motoren ble stoppet, aktiveres varslingen på nytt:

- når kjøretøyet låses opp; eller
- når en dør åpnes
- eller
- når motoren er startet



Avhengig av kjøretøyet er det kanskje ikke mulig å deaktivere varsler.

Avhengig av kjøretøyet kan advarsler deaktiveres eller aktiveres ved å benytte

- My Safety-knappen
- multimedieskjermen
- på turtelleren.

Aktivere/deaktivere varsler ved hjelp av knappen 4 My Safety

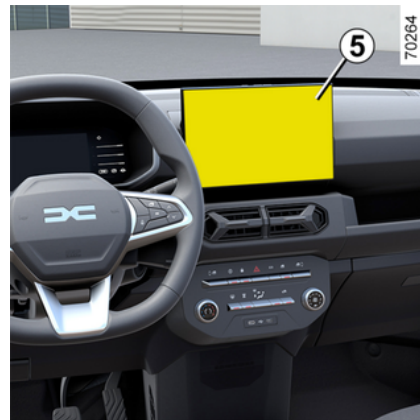


Varsler kan deaktiveres eller aktiveres fra Perso-modus i My Safety-funksjonen ➔ 149.

Hvis varslene tidligere er deaktivert i "Perso"-modus:

- **For å deaktivere** varslene trykker du to ganger på knappen 4. Indikatorlyset til knappen 4 slukkes.
- **For å aktivere varslene på nytt** trykker du på knappen 4 én gang. Indikatorlampen på knappen 4 lyser.

Aktivering og deaktivering av varsler fra multimedieskjermen 5



Se multimedieinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere varsler.

Velg "ON" eller "OFF".

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Aktivering og deaktivering av systemet fra kjørecomputeren 6



– Med kjøretøyet stillestående, trykk på bryteren 7 flere ganger til du kommer til fanen .

– Trykk flere ganger på kontrollen 8

eller 9 til du kommer til menyen  Bil innstilling, og trykk deretter på bryteren 10 OK.

– Trykk flere ganger på kontrollen 8 eller 9 til du kommer til menyen KJØRINGS ASSIST., og trykk deretter på bryteren 10 OK.

– Trykk flere ganger på kontrollen 8 eller 9 til du kommer til menyen Trett-

hets varsel, og trykk deretter på bryteren 10 OK.

– Trykk én gang til på bryteren 10 OK for å aktivere eller deaktivere varslene:

-  varslers aktivert
-  varslers deaktivert

Systembegrensninger

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- når du bruker visse typer briller
- hvis kameraet er blokkert, også delvis
- hvis en del av førerens ansikt er skjult (av hår, caps, kirurgisk maske, skj-erf osv.)
- en uegnet kjørestilling (som å sitte for lavt, for tilbaketrukket osv.) som kan hindre kameraet i å analysere ansiktet ordentlig
- ...

Under disse forholdene kan det hende at systemet enten ikke utløser en advarsel, eller det kan utløse ikke-presise eller falske advarsler.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en funksjonsfeil, vises meldingen "Overvåkn. monit. sjekk" eller, avhengig av kjøretøyet, meldingen "Attention monit. utlignings-

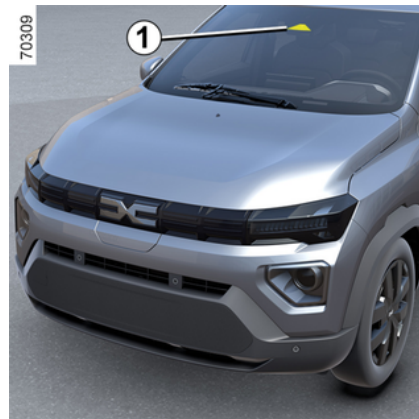
lig Ansiktet gjenkjennes ikke", sammen

med varsellampen  i instrumentpanelet.

Kontroller at kameraet er rent og/eller fjern eventuelt ting som dekker ansiktet. Pass på at du sitter riktig.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Registrering av veiskilt



Systemet viser fartsgrenser på instrumentpanelet i henhold til veiskilt som er oppdaget ved siden av veien.

Det bruker i hovedsak informasjon fra kameraet 1, som er festet på frontruten bak bakspeilet.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Avhengig av land bruker systemet også informasjon fra et kartabonnement for å tolke visse skilt (byggrenser osv.).

Skiltet som vises på instrumentpanelet endres når et veiskilt oppdages av systemet.

Når hastighetsbegrenseren eller farts- holderen er aktivert, kan du tilpasse det begrensede hastighetssettpunktet til hastighetsgrensen som vises i instrumentpanelet av systemet (➔ 177 og ➔ 180).

Hvis den oppdagede fartsgrensen overskrides, endres veiskiltet som vises på instrumentpanelet for å informere føreren.

Plassering av kameraet 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

Spesialfunksjoner

For kjøretøy med kartabonnement:

- Hvis kjøretøyet er i et land der måleenheten for hastighet er en annen enn den i kjøretøyet, viser systemet fartsgrenseskiltet i måleenheten for landet, sammen med fartsgrensen omregnet til enheten som blir brukt i instrumentpanelet.
- I land der fartsgrensen blir redusert ved regnvær på enkelte typer veier,

kan systemet endre den begrensede hastigheten etter at frontruteviskerne har vært i drift et par sekunder.

På kjøretøy uten abonnement: Når du kjører i et land der hastighetsenhetene avviker fra den i kjøretøyet, kan du manuelt velge tilsvarende hastighetsenhet i instrumentpanelet (f.eks. bytte fra kilometer til miles) for å få riktig informasjon ➔ 106.

Merk: Systemet tar ikke hensyn til helt spesielle fartsgrensetiltak, som f.eks. dager med høy forurensning.

Bruk

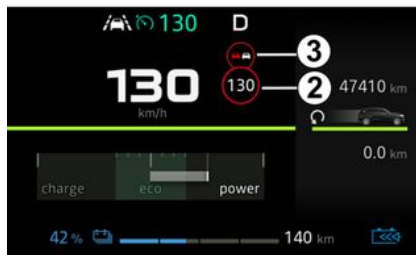
Varsellamper

2. Fartsgrenseskilt og ekstra fartsgrenseskilt (hastighet ved avkjøringsrampe med pil, hastighet med campingvogn, fartsgrense med tidsramme osv.)

3. Ytterligere veiskilt (start på forbikjøringsforbud).

Hvis den oppdagede fartsgrensen overskrides, blinker en sirkel rundt veiskiltet (varsellys 2) ledsaget, avhengig av kjøretøyet, av en lyd som sendes ut i noen sekunder for å advare deg.

Den fortsetter å lyse i instrumentpanelet så lenge kjørehastigheten er over den registrerte fartsgrensen.



Funksjonen viser følgende varsellamper:

70397

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Kartabonnement

Trafikkskiltgjenkjenning er knyttet til et kartabonnement.

Merk: Hvis det ikke er noe kart for et land, vises en melding på multimedieskjermen for å informere og for nedlasting av kartinformasjonen knyttet til landet.

For å administrere abonnementet, se multimedia-instruksjonene.

Hvis det ikke er et aktivt abonnement, vil systemet være begrenset til å ta hensyn til fartsgrenseskiltene når de oppdages av kameraet.

Systemet tar ikke lenger hensyn til informasjon knyttet til kartene. Tilgjengeligheten av fartsgrensen kan påvirkes.

Aktivering/deaktivering



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Lydvarslene aktiveres på nytt i forhold til hvor lenge det er siden siste gang motoren ble stanset (kjøretøyavhengig):

- når kjøretøyet låses opp; eller
- når en dør åpnes eller
- når motoren startes på nytt

Aktivere, deaktivere overhastighetslydvarsler ved hjelp av bryteren 4 "Min sikkerhet"



Lydvarsler kan deaktiveres eller aktiveres fra Perso-modus i Min sikkerhet-funksjonen ➔ 149.

Hvis lydvarslene tidligere er deaktivert i Perso-modus:

– **For å deaktivere lydvarsler:** Trykk to ganger på knappen 4. Indikatorlyset til knappen 4 slukkes.

– **For å aktivere lydvarsler på nytt:** Trykk én gang på knappen 4. Indikatorlampen på knappen 4 lyser.

Aktivere, deaktivere lydvarsler ved overhastighet fra multimedieskjermen 5



Se multimediaeinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere lydvarsel.

Velg ON eller OFF.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Aktivere, deaktivere overhastighets-lydvarsler fra kjørecomputeren



Stillestående kjøretøy:

- Trykk på bryteren **6** gjentatte ganger for å få tilgang til -menyen.
- Trykk flere ganger på kontrollen **7** eller **8** til du kommer til Kjøretøyinnstillinger-menyen. Trykk på bryteren **OK 9**.
- Trykk på kontrollen **7** eller **8** gjentatte ganger til du kommer til FØRERHJELPEMIDLER-menyen. Trykk på bryteren **OK 9**.

- Trykk flere ganger på kontrollen **7** eller **8** til du kommer til menyen Hastighetsadvarsel.
- Trykk én gang til på bryteren **OK 9** for å aktivere eller deaktivere lydvarsel:

- ☒ varsel aktivert
- ☐ varsel deaktivert

Variasjon av fartsgrensen eller kjørehastigheten

(kjøretøyavhengig)



For å tilpasse hastighetsbegrenseren og fartsholderens settpunkt til den registrerte hastighetsgrensen, trykk på bryteren **10**.

Midlertidig utilgjengelighet

Hvis systemet ikke er tilgjengelig på grunn av kamera- eller kartdatarelater-

te årsaker, vises symbolet i gult i instrumentpanelet. Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Systemet kan ikke registrere fartsgrensen hvis:

- Frontruten ikke er ren
- Kameraet er blendet av solen
- Det er for dårlig sikt (tåke osv.)
- Skiltene ikke kan leses (snø osv.) eller er skjult (av et annet kjøretøy eller trær)
- Kartinformasjonen er ikke oppdatert.

Merk: Hvis frontkameraet er tildekket, vises meldingen Frontkamera tildekket på instrumentpanelet. Rengjør front-ruteområdet foran kameraet.

Funksjonsfeil

Hvis systemet registrerer en feil, vises

det gule -symbolet i instrumentpanelet.

I enkelte tilfeller vises de sammen med følgende melding:

- « Kjøre assistanse utilgjengelig »;
- eller
- « Fremre kamera må kontrolleres »;

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

eller

– « Kjøre assistanse kontroller »;

Kontakt en autorisert forhandler.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Føreren må alltid tilpasse hastigheten etter veitrafikkloven og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

Det kan hende at systemet ikke oppdager alle fartsgrenseskilt eller tolker dem feil.

Føreren må ikke ignorere trafikkskilt som systemet ikke fanger opp, og må til enhver tid rette seg etter veitrafikkloven og de faktiske trafikkskiltene som gjelder på strekningen.

Ved dårlig sikt (tåke, snø, frost osv.), kan det forekomme at systemet ikke angir riktig hastighet til føreren.

HASTIGHETSBEGRENSER

Hastighetsbegrenserfunksjonen styrer motoren for å hjelpe deg med ikke å overskride en kjørehastighet som du har valgt, kjent som **hastighetsgrensen**.

Du kan aktivere hastighetsbegrenserfunksjonen fra 0 km/t til 180 km/t.



Du kan koble hastighetsbegrensning til funksjonen Registrering av veiskilt

➔ 171.

Kontroller



1. Bryter for å aktivere og øke hastighetsgrensen (**SET/+**).
2. Avhengig av kjøretøyet, aktiveringsknapp for trafikkskiltgjenkjenning ➔ 171.
3. Modusbryter for å endre tilstand mellom **OFF** / hastighetsbegrenser / fartsholder.
4. Sette funksjonen i standby, med hastighetsgrense lagret (**0**).
5. Påminnelse om lagret hastighetsgrense (**RES**).
6. Bryter for å aktivere og redusere hastigheten som er stilt inn (**SET/-**).

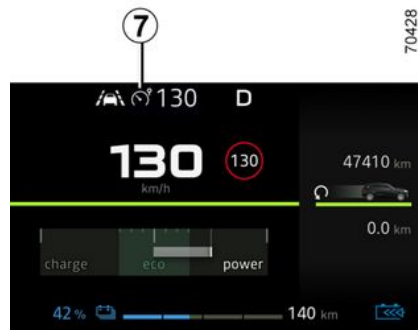
Når modusen **OFF** velges før tenningen slås av, aktiveres funksjonen Hastighetsbegrenser som standard neste gang kjøretøyet startes.

Kjøring

Når en hastighetsgrense er lagret, men ennå ikke oppnådd, er kjøringen tilsvarende som på et kjøretøy uten hastighetsbegrenserfunksjonen.

Når du har nådd den lagrede hastigheten, kan du ikke overskride den programmerte hastigheten ved å trykke på gasspedalen unntatt i en nødssituasjon (du finner mer informasjon under Overskride fartsgrensen).

Slå den på



Trykk på bryteren **3** så mange ganger som nødvendig, til lyset **7** lyser grått på instrumentpanelet. Meldingen Begrenser PÅ vises i instrumentpanelet sammen med streker som viser at hastighetsbegrenserfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en hastighetsgrense.

Hvis du vil lagre den aktuelle hastigheten, trykker du på bryteren **1 (SET/+)** eller bryteren **6 (SET/-)**: Hastighetsgrensen erstatter bindestrekene og varsellampen **7** vises i hvitt (kjøretøy-avhengig).

Laveste hastighet som kan lagres er 20 km/t.

HASTIGHETSBEGRENSER



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.



Hastighetsbegrenserfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.



Kontakt en autorisert forhandler hvis hastighetsbegrenseren ikke er tilgjengelig (etter flere forsøk på aktivering).

Variere hastighetsgrensen



Fartsgrensen kan endres ved å trykke flere ganger på (eller holde nede):

- bryteren **1 (SET/+)** for å øke hastigheten
- bryteren **6 (SET/-)** for å redusere hastigheten

Overskriding av hastighetsgrensen

Det er mulig å overskride fartsgrensen når som helst. For å gjøre dette, trå gasspedalen **fast og helt ned** utover motstandspunktet.

Hvis hastigheten overskrides, blinker den programmerte hastigheten i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen. Hastighetsbegrenserfunksjonen kommer tilbake så snart du når en hastighet som er lavere enn den lagrede hastigheten.

Begrenset hastighet kan ikke opprettholdes

Når du kjører ned en bratt helling, kan ikke systemet opprettholde fartsgrensen. Den lagrede hastigheten blinker rødt i instrumentpanelet og et lydsignal varslar deg om situasjonen.

Sette funksjonen på standby

Hastighetsbegrenserfunksjonen utsettes når du trykker på bryter **4 (0)**.

Hastighetsgrensen blir lagret og vises i grått i instrumentpanelet

Hente tilbake hastighetsgrensen

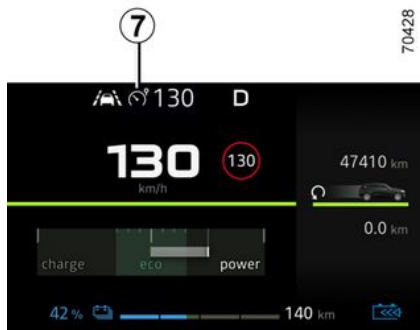
En lagret hastighet kan hentes tilbake ved å trykke på bryteren **5**.



Når hastighetsbegrenseren er satt til standby, reaktiveres funksjonen ved å trykke på bryteren **6 (SET/-)** eller bryteren **1 (SET/+)** uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

HASTIGHETSBEGRENSER

Slå av funksjonen



Hastighetsbegrenserfunksjonen avbrytes når

- du trykker på bryteren **3** til meldingen "Assist. kjøring AV" vises i instrumentpanelet. I dette tilfellet lagres ikke hastigheten.
- du trykker på bryteren **3** til lyset

 vises på skjermen. I dette tilfellet blir fartsholderen valgt, og ingen hastighet lagres.

Varsellampen **7** forsvinner fra instrumentpanelet for å bekrefte at funksjonen er stoppet.

FARTSHOLDER

Fartsholderfunksjonen kontrollerer motoren for å hjelpe deg med å opprettholde en kjørehastighet du har valgt, kjent som **cruisehastighet**.

Fartsholderfunksjonen kan aktiveres fra 20 km/t til 180 km/t.

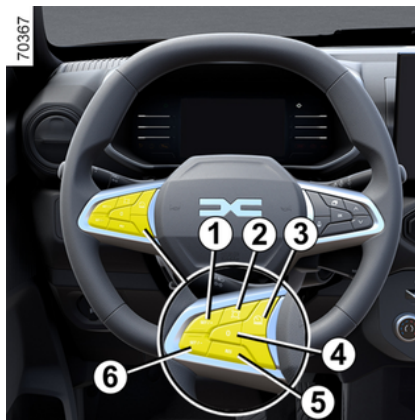


Du kan koble sammen fartsholderfunksjonen og trafikkskiltgjenkjenningssfunksjonen → 171.



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

Kontroller



1. Bryter for å aktivere og øke cruisehastigheten (**SET/+**).

2. Avhengig av kjøretøyet, aktiveringsknapp for trafikkskiltgjenkjenning



→ 171.

3. Modusbryter for å endre tilstand mellom **OFF** / hastighetsbegrenser / fartsholder.

4. Sette funksjonen på standby, med cruisehastigheten lagret) (**0**).

5. Påminnelse om lagret cruisehastighet (**RES**).

6. Bryter for å aktivere og senke cruisehastigheten (**SET/-**).

Når modusen **OFF** velges før tenningen slås av, aktiveres funksjonen Hastighetsbegrenser som standard neste gang kjøretøyet startes.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

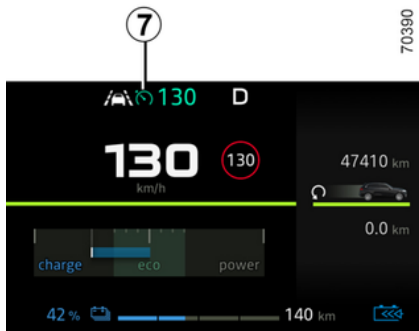
Dette erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og være årvåken. Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Cruise control må ikke brukes når det er mye trafikk, på svingete eller glatte veier (håkke, vannplaning, grus) eller i dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.).

Det er fare for ulykker.

FARTSHOLDER

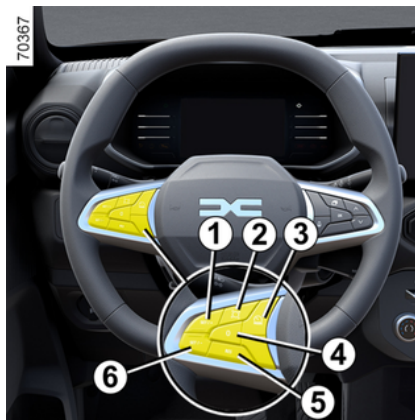
Slå den på



Trykk på bryteren **3** så mange ganger som nødvendig, til lyset **7** lyser grått på instrumentpanelet.

Meldingen Fartsholder PÅ vises i instrumentpanelet sammen med streker som viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en cruisehastighet.

Aktivere fartsholderen



Hold jevn hastighet over ca. 30 km/t og trykk på bryteren **6 (SET/-)** eller bryteren **1 (SET/+)**: Funksjonen aktiveres og den aktuelle hastigheten lagres.

Kjørehastigheten vises i stedet for tankestrekene. Kjørehastigheten bekrefte ved at den lagrede hastigheten og varsellampen vises i grønt **7**.

Hvis du forsøker å aktivere funksjonen når kjørehastigheten er under 20 km/t, vises meldingen Hastighet ugyldig og funksjonen aktiveres ikke.

Kjøring

Når en kjørehastighet er registrert og cruise control-funksjonen er aktiv, kan du ta foten av gasspedalen.



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.

Justere cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan endres ved å trykke gjentatte ganger på:

- bryteren **6 (SET/-)** for å redusere hastigheten
- bryteren **1 (SET/+)** for å øke hastigheten



trykke inn og holde én av bryterne for å endre hastigheten i faste trinn

Overstige cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan overskrides når som helst ved å trykke gasspedalen.

Når den overskrides, blinker cruisehastigheten i instrumentpanelet.

FARTSHOLDER

Slipp deretter gasspedalen. Etter noen sekunder går bilen tilbake til innstilt kjørehastighet.

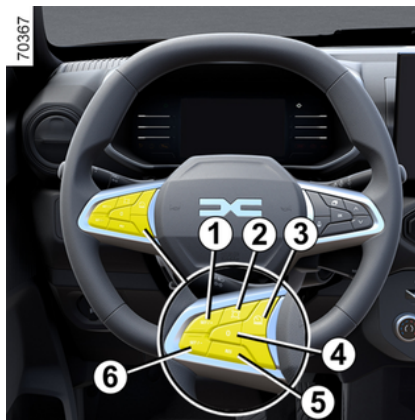
Cruisehastigheten kan ikke opprettholdes:

Når du kjører ned en bratt helling, kan ikke systemet alltid opprettholde kjørehastigheten: Den lagrede hastigheten blinker i instrumentpanelet.



Kontakt en autorisert forhandler hvis fartsholderen ikke lenger er tilgjengelig (etter flere forsøk på aktivering).

Sette funksjonen på standby



Funksjonen settes til ventemodus hvis du:

- bryteren **4 (0)**
- bremsepedalen
- skifting til nøytral posisjon

Kjørehastigheten blir lagret og vises i grått i instrumentpanelet

Gå tilbake til kjørehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater det. Trykk på bryteren **5 (RES)** når kjørehastigheten er over 20 km/t.

Når hastigheten er lagret, bekreftes aktiveringen av fartsholderhastigheten ved å vise hastigheten i grønt og

(kjøretøyavhengig) aktivere varsellampen **7**.

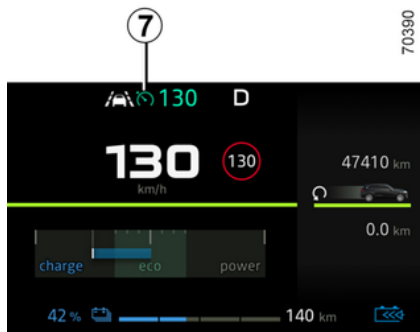


Hvis hastigheten som tidligere var lagret, er mye høyere enn gjeldende hastighet, akselererer kjøretøyet raskere for å nå denne grensen.

Når fartsholderen er satt til standby, aktiveres fartsholderfunksjonen på nytt med et trykk på bryteren **6 (SET/-)** eller bryteren **1 (SET/+)** uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

FARTSHOLDER

Slå av funksjonen



Fartsholderfunksjonen avbrytes når

- du trykker på bryteren **3** inntil meldingen Assist. kjøring av vises i instrumentpanelet. I dette tilfellet lagres ikke hastigheten.
- du trykker på bryteren **3** til lyset

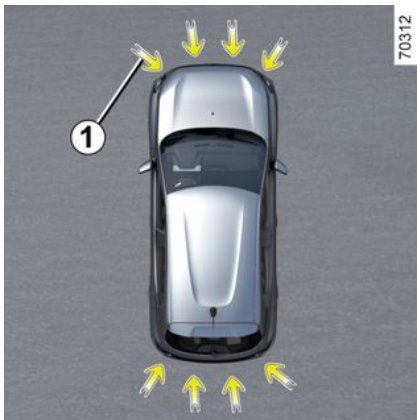
 vises på skjermen I dette tilfellet blir fartsbegrenseren valgt, og ingen hastighet lagres.

Varsellampen **7** forsvinner fra instrumentpanelet for å bekrefte at funksjonen er stoppet.

PARKERINGSASSISTENT

Parkeringsassistent

Virkemåte



Ultralydsensorer, indikert med pil **1**, er montert i støtfangerne for å oppdage hindringer i nærheten av kjøretøyet.

Funksjonen varsler føreren via lydsignaler og et skjermbilde som representerer området der hindringen ble oppdaget.

Systemet oppdager hindringer bak, foran og på sidene av bilen (kjøretøy-avhengig).

Parkeringshjelpen aktiveres bare når kjørehastigheten er under ca. 10 km/t.

Funksjonen tar ikke hensyn til tauing eller bæresystemer som ikke gjenkjenner av systemet.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette skal ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar under rygging. Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel).

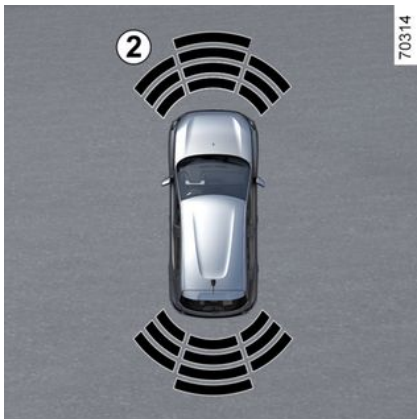
For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

Plassering av de ultrasoniske sensorene **1**

Pass på at området rundt de ultrasoniske sensorene indikert av pilene **1** ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, dårlig monter/festet nummerskilt osv.), utsatt for støt, endret (inkludert lakking) eller hindret av tilbehør som er montert bak og/eller, avhengig av kjøretøyet, foran eller på sidene av kjøretøyet.

PARKERINGSASSISTENT

Bruk



Avhengig av kjøretøyet viser displayet **2** kjøretøyetets omgivelser, ledsaget av et lydsignal.

Hindringssensor



De fleste gjenstander som befinner seg nær bakparten og (avhengig av utstyrsnivå) nær fronten, blir registrert.

Frekvensen til lydsignalet øker etter hvert som bilen nærmer seg hindringen, og blir til et sammenhengende lydsignal når avstanden er ca. 30 cm foran eller bak (avhengig av kjøretøy).

Avhengig av kjøretøyet vises området der hindringen er oppdaget (skjerm **A**). Avhengig av kjøretøyet vises området i grønt, oransje (eller gult avhengig av kjøretøyet) eller rødt, avhengig av nærheten til den oppdagede hindringen.



Hvis du endrer kjøreretningen under en manøver, kan det hende at et varsel om et eventuelt sammenstøt blir forsinket.

Aktivering/deaktivering

Aktivering/deaktivering fra multimedieskjermen **3**



Fra Kjøretøy-verdenen på multimedieskjermen **3** trykker du på menyen Parkeringshjelp.

Aktiver eller deaktivert områder som dekkes av ultralyddetektorene.

PARKERINGSASSISTENT

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Merk: Den bakre registreringssonen kan ikke deaktiveres.

Automatisk deaktivering av parkeringsavstandskontrollen

Systemet er deaktivert

- når hastigheten er høyere enn omtrent 10 km/t
- avhengig av kjøretøymodell, når kjøretøyet har stått stille lenger enn omtrent fem sekunder, og en hindring oppdages (for eksempel i trafikkstans o.l.),
- i posisjonen **N** eller **P**
- når det blir oppdaget en driftsfeil

Merk: Hvis kjøretøyet er utstyrt med et tilhengerfeste som er gjenkjent av systemet, er bare parkeringsassistentfunksjonen bak deaktivert (kjøretøyavhengig).

Innstillinger



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Ved hver ny start av motoren fortsetter funksjonen i aktiveringsstatusen som ble lagret da motoren sist ble stanset.

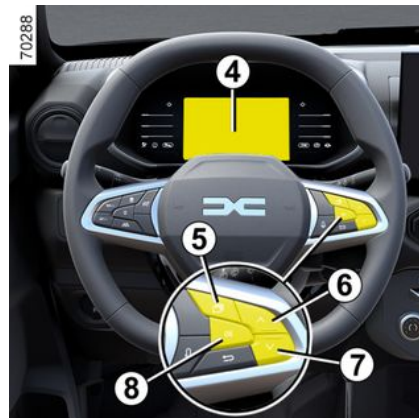
Innstillinger fra multimedieskjermen **3**



Med kjøretøyet stående stille: Fra Kjøretøy-verdenen på multimedieskjermen **3** trykker du på menyen Pareringshjelp.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Innstillinger fra kjørecomputeren **4**



Stillestående kjøretøy:

- Trykk på bryteren **5** gjentatte ganger for å få tilgang -menyen.
- Trykk flere ganger på kontrollen **6** eller **7** til du kommer til  Kjøretøyinnstillinger-menyen. Trykk på bryteren **OK 8**.
- Trykk på kontrollen **6** eller **7** gjentatte ganger til du kommer til PARKERINGSHJELP-menyen. Trykk på bryteren **OK 8**.
- Trykk flere ganger på kontrollen **6** eller **7** til du kommer til Varsellydnivå-menyen. Trykk på bryteren **OK 8**.

PARKERINGSASSISTENT

- Bla gjentatte ganger ved å trykke på kontrollen **6** eller **7** for å justere innstillingen.
- trykk på bryteren **OK 8**

Deaktivering av systemlyden

(kjøretøyavhengig)

Aktiver eller deaktiver lyden for parkeringsavstandskontrollen.

Merk: Hvis du demper lyden, blir du bare varslet av displayet når du nærmer deg et hinder.

Lydstyrke for parkeringsavstandskontrollen

Juster volumet til parkeringshjelpen ved hjelp av volumlinjen.



Ved hver ny start av motoren fortsetter funksjonen i aktiveringsstatusen som ble lagret da motoren sist ble stanset.

Spesielle tilfeller

Du kan deaktivere lydvarsler manuelt eller, avhengig av kjøretøyet, den aktuelle registreringssonen hvis

- tauer eller har montert tilhengerutstyr o.l. som ikke gjenkjennes av systemet, foran de ultrasoniske sensorene
- ultralydsensorene er skadet

Merk: Hvis lyden er deaktivert, fortsetter skjermene å advare deg jevnlig.

Funksjonsfeil

Når systemet oppdager en funksjonsfeil varsler enten et lydsignal deg i omtrent tre sekunder når revers er koblet inn, ledsaget av meldingen Kontroller parkeringssensorene på instrumentpanelet, eller så produserer systemet ikke lyd eller visning når reversgiret kobles inn.

Kontroller at de ultrasoniske sensorene er rene.

Hvis feilen vedvarer, kontakt en godkjent forhandler.



Når kjøretøyet har en hastighet under omtrent 10 km/t, kan enkelte lyder (fra motorsykler, lastebiler, trykkluftbor o.l.) utløse lydvarslet for parkeringsavstandskontrollen.

Hjelpelinjer



Systemservice og reparasjoner

– Et slag eller støt kan gjøre at de ultrasoniske følerne kommer ut av stilling og ikke fungerer som de skal. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.

– Alt arbeid i området rundt de ultrasoniske følerne (reparasjoner, utskiftinger o.l.) må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Systemforstyrrelse

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- krevende værforhold (regn, snø, hagl, hålle, regn osv.)
- enkelte typer støy (motorsykler, lastebiler, trykkluftbor osv.)
- det er montert en ikke-kompatibel taekule eller krok

Fare for falske alarmer eller manglende varslinger

Hvis systemet oppfører seg unormalt, kontakt en godkjent forhandler.

Systembegrensninger

- Sonene for de ultrasoniske følerne bør holdes rent og fritt for endringer eller tilbehør som kan påvirke systemet.
- Mindre synlige trafikanter i nærheten av bilen (motorsykler, sykler, fotgjengere, etc.) blir ikke alltid oppdaget av systemet.
- Systemet oppdager kanskje ikke hindringer som er for nær kjøretøyet.
- Det kan hende at systemet ikke varsler deg hvis det er stor forskjell på kjørehastigheten til andre kjøretøyer eller hindringer.
- Når det er en endring i banen under en manøver, kan systemet være tregt med å rapportere hindringer.

PARKERINGSASSISTENT

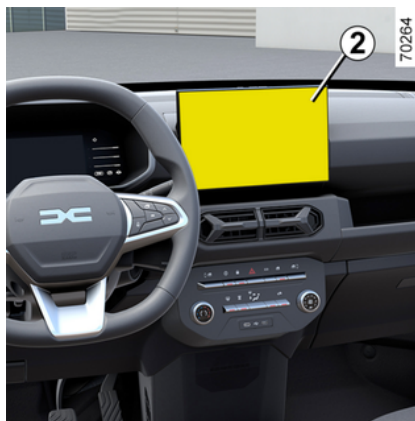
Ryggekamera

Bruk



Avhengig av modeller:

Når revers er aktivert, viser kameraet **1** plassert bak på kjøretøyet området bak kjøretøyet på multimedieskjermen **2** med tre hjelpelinjer **3** eller **4** (fast, bevegelig og tilhenger).



Dette systemet bruker flere ulike hjelpelinjer (bevegelige for kjøreretning og faste for avstand). Når den røde sonen nås, må du bruke støtfangerbildet for å stanse nøyaktig.

Merk: Pass på at ryggkameraet ikke er tilsmusset (av skitt, gjørme, snø, kondens osv.).

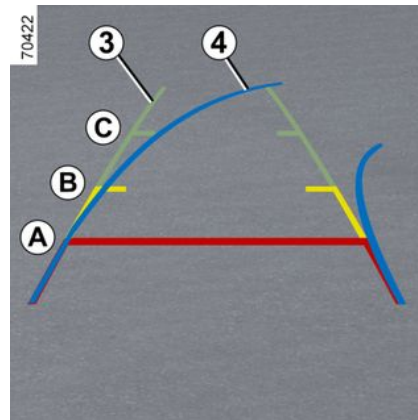
Måler for fast klaring 3

Den faste måleren inkluderer fargede markører **A**, **B** og **C** som viser avstanden bak kjøretøyet:

- **A** (rød) ca. 30 centimeter fra kjøretøyet
- **B** (gul) ca. 70 centimeter fra kjøretøyet
- **C** (grønn) ca. 150 centimeter fra kjøretøyet

Denne måleren forblir fast og viser kjøretøyet kjøreretning hvis hjulene er på linje med kjøretøyet.

Bevegelig hjelpelinje 4



Denne vises i blått på multimedieskjermen **2**. Det viser kjøretøyet relative kjøreretning i forhold til rattstillingen.

PARKERINGSASSISTENT

Innstillinger



Når revers er valgt
fra multimedeskjermen **2**, trykker du



-knappen for å legge til eller fjerne hjelpelinjer og justere kamerabildeinnstillingene (lysstyrke, kontrast osv.).

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



Pass på at kameraet ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, kondens osv.).

Zoom auto-funksjonen

Hvis det oppdages en hindring bak kjøretøyet, skifter funksjonen Zoom auto gjeldende visning til en øvre bakovervendt visning.

Se multimediainstruksjonene for å aktivere eller deaktivere funksjonen Zoom auto.



Skjermen viser et rygge-
speilbilde.

Rammene er en representasjon projisert på flat bakke. Disse opplysningene er ikke relevante når de overlapper en vertikal gjenstand eller en gjenstand på bakken.

Gjenstander som vises på kanten av skjermen, kan være deformert. I svært lyssterkt lys (snø, kjøretøy i sol osv.) kan kamerasikten påvirkes negativt.

Deaktivere systemet

Systemet kan være deaktivert

- når kjøretøyet kjører fortere enn ca. 12 km/t
- kort tid etter at du har koblet fra revers

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil når revers er aktivert, vises en svart skjerm midlertidig på multimedeskjermen **2**.

Det kan skyldes en feil som påvirker kameraet eller skjermen (skarphet, stillbilde, forsinket kommunikasjon osv.).

Hvis den midlertidige visningen av den svarte skjermen vedvarer, må du kontakte en godkjent forhandler.

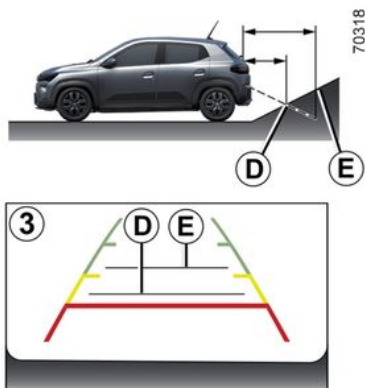


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren må alltid være forberedt på uforutsette hendelser under kjøring. Pass alltid på at det ikke er noe som beveger seg (f.eks. et barn, dyr, barnevogn, sykkel osv.), eller at det er små/smale gjenstander som steiner eller stolper i veibanen under manøveren.

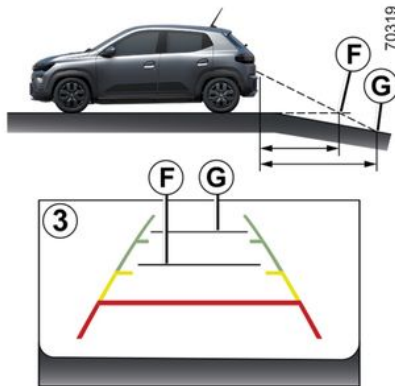
PARKERINGSASSISTENT

Forskjell mellom beregnet og faktisk avstand



Kjøring eller rygging mot en bratt oppoverbakke

De faste hjelpelinjene 3 viser avstandene som nærmere enn de faktisk er. Gjenstandene som vises på skjermen er i virkeligheten lengre borte i bakken. Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **D**, er den faktiske avstanden til objektet ved **E**.

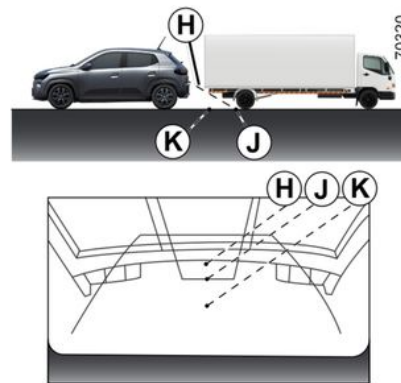


Kjøring eller rygging mot en bratt nedoverbakke

De faste hjelpelinjene 3 viser avstandene som lengre vekk enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er derfor faktisk nærmere bilen.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **G**, er den faktiske avstanden til objektet ved **F**.



Kjøring eller rygging mot en utstående gjenstand

Posisjon **H** virker lengre borte enn posisjon **J** på skjermen. I virkeligheten er posisjon **H** på samme sted som posisjon **K**.

Banen som angis av de faste og bevegelige hjelpelinjene tar ikke hensyn til gjenstandens høyde. Det er derfor en viss fare for at kjøretøyet kan treffe gjenstanden ved rygging mot posisjon **K**.

NØDANROP

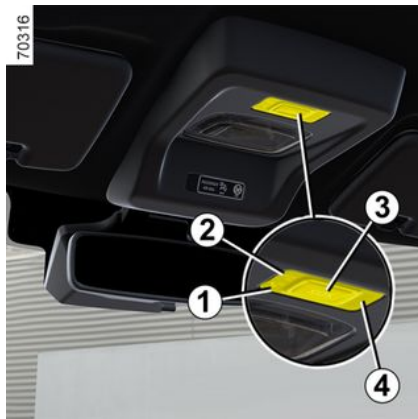
Nødanrop (kjøretøyavhengig) er et system som kan brukes til å ringe (gratis) automatisk eller manuelt til nødetatene i tilfelle en ulykke eller et akutt sykdomstilfelle, slik at de kan komme frem til ulykkesstedet så raskt som mulig.

Merk: Nødanropet fungerer

- I land som dekkes av 2G- og 3G-telekommunikasjonsinfrastruktur og tilhørende telematiske nødtjenester som er compatible med systemet;
- avhengig av dekningen i det geografiske området der kjøretøyet kjøres.

Hvis du bruker nødanropsfunksjonen til å melde fra om en ulykke du har vært vitne til, innebærer det å stanse, når trafikklforholdene tillater det, slik at nødetatene kan lokalisere kjøretøyet ditt, og dermed også lokasjonen for den rapporterte ulykken.

Følg i alle tilfeller lokal lovgivning.



1. Varsellampe for systemstatus:

- grønn: klar for bruk (nettverk tilgjengelig)
 - av: ikke klar for bruk (nettverk ikke tilgjengelig)
 - rød: i drift
- feil

- blinkende grønn: anrop pågår

2. Varsellampe for automatisk modus.

3. SOS-knapp

4. Mikrofon

5. Høytaler



Systemet må bare brukes i en nødsituasjon du er involvert i eller har vært vitne til, eller ved et akutt sykdomstilfelle.



Slik foregår anropet:

- Systemet ringer til nødetatene
- Sende relevante opplysninger (registreringsnummer, lokalt klokkeslett for anropet, siste posisjoner, retningen til kjøretøyet)
- Stemmekommunikasjon med nødetatene
- Ved behov, blir det anmodet øyeblikkelig hjelp

NØDANROP

Nødanropet kan foretas på to måter:

- automatisk modus
- Manuell modus

Automatisk modus

Når varselampen **2** lyser grønt i automatisk modus, er det en bekreftelse på at det automatiske systemet er aktivert.

Nødanropet utløses automatisk ved en ulykke som fører til at sikkerhetsutstyret utløses (beltestrammere, kollisjonsputer, airbag osv.).



Ved en eventuell ulykke, og hvis trafikforholdene tillater det, bør du holde deg i nærheten av kjøretøyet slik at du raskt kan besvare anrop fra nødsentralen ved behov.



Manuell modus

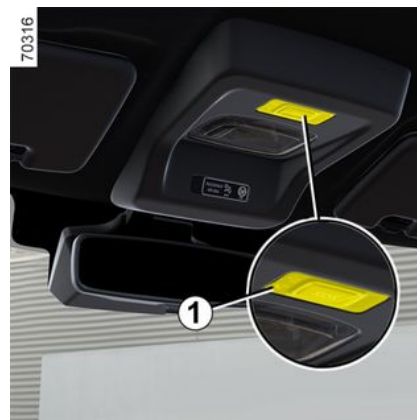
Nødanropet utløses ved å:

- trykk inn og holde knappen **3** i minst tre sekunder;
- eller
- trykke fem ganger på knappen **3** i løpet av ti sekunder

Hvis du utilsiktet utløser et anrop, er det mulig å avbryte anropet ved å trykke på knappen **3** i ca. to sekunder før det oppnås forbindelse med nødsentralen.

Hvis anropet allerede er utført, er det bare nødsentralen som kan avslutte det.

Funksjonsfeil



I enkelte tilfeller fungerer ikke nødanropsfunksjonen (f.eks. ved lavt batterinivå).

Hvis det oppstår en feil, lyser varselampen **1** rødt i mer enn 30 minutter. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.



Systemet drives av et eget batteri. Batteriet har en levetid på ca. 4 år (varselampen **1** lyser rødt når det nærmer seg tid for å skifte). Kontakt en godkjent forhandler.

NØDANROP



For å garantere din egen sikkerhet og at systemet fungerer feilfritt, må alt som skal gjøres med batteriet (demontering, frakobling, osv.) utføres av en kvalifisert spesialist.

Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.

Du må følge utskift-intervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet. Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type. Kontakt en autorisert forhandler.



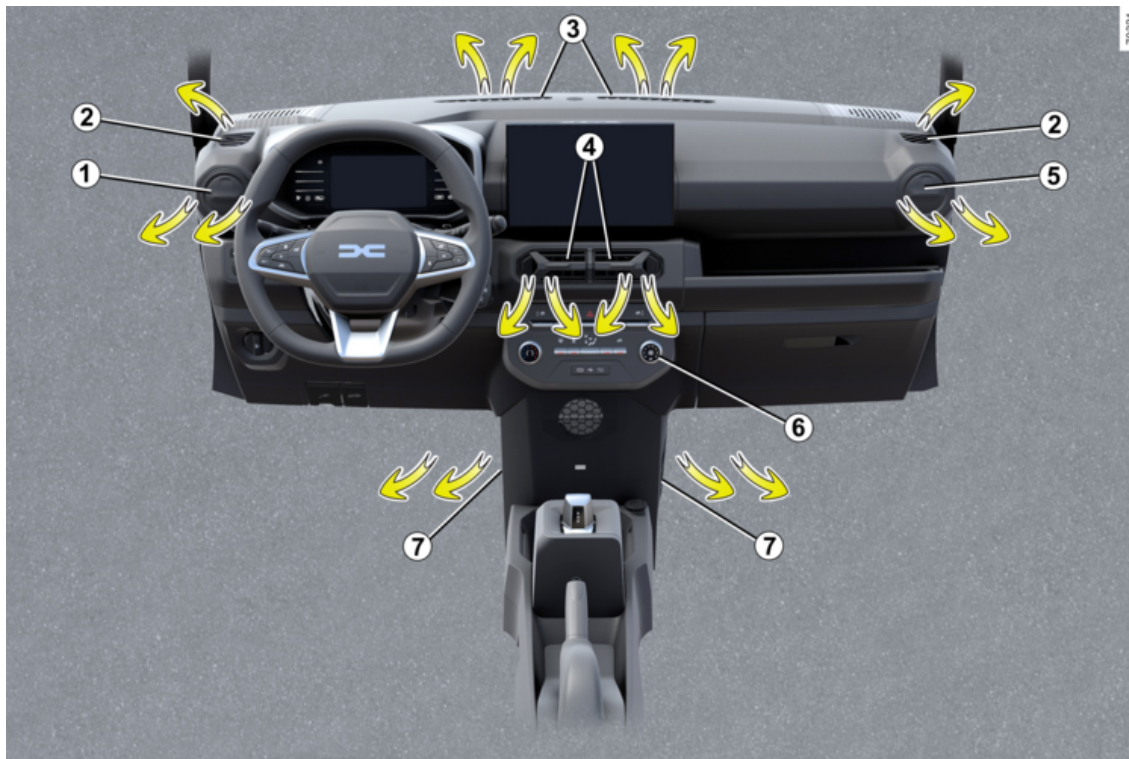
Uten nødansropsfunksjonen kan systemet verken spores eller være under konstant overvåking. Data slettes automatisk og fortløpende, og systemet lagrer bare de tre siste posisjonene til kjøretøyet.

I henhold til lokal lovgivning sendes dataene bare i tilfelle et nødansrop. Opplysninger som sendes til nødsentralen behandles i samsvar med personvernlovgivningen i landet du befinner deg i. Systemet lagrer aktivitetshistorikk i maks. 13 timer.

Bileieren har rett til å få tilgang til sine egne opplysninger. Han/hun kan forlange at opplysningene endres, slettes eller sperres.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAAANLEGG

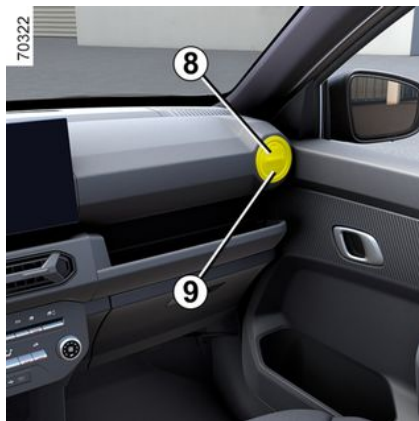
Luftventiler: Luftuttak



LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

- 1 Luftventil på venstre side;
- 2 Avfuktingsventil på siden;
- 3 Ventil for avdugging av frontrute;
- 4 Midtre luftventil;
- 5 Luftventil på høyre side;
- 6 Kontrollpanel;
- 7 Varmedyser i passasjerfotbrønnen foran.

Sideluftventiler



Åpne: Trykk på ventilasjonsutløpet **8** til det åpnes så mye som du ønsker.

Lukke: Trykk på ventilasjonsutløpet **9** til det er lukket.

For å endre luftflytretningen vrir du ventilasjonsutløpet til ønsket stilling

Midtre luftventiler



For å justere luftflyten flytter du bryteren **10** eller **11** opp, ned og sideveis til den åpnes så mye som du ønsker

For å lukke flytter du bryteren **10** helt til venstre og bryteren **11** helt til høyre.

For å fjerne dårlig lukt fra kjøretøyet må du bare bruke systemene som er utviklet for dette formålet. Kontakt en autorisert forhandler.



Ikke legg til noe i kjøretøyet's ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig lukt).

Fare for skade eller brann.

Oppvarming, ventilasjon, klimaanlegg

Kontroller



Kontrollene er avhengig av kjøretøyet's utstyrsnivå.

1. Lufttemperaturjustering.
2. Bryter for duggfjerning bak.
3. Maks avriming.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

4. Luftfordeling.

5. Slå klimaanlegget på eller av (kjøretøyavhengig)

6. Endre kupéen til isolasjonsmodus/luftsirkulasjonsmodus.

7. Justering av viftehastigheten.

For informasjonen om bruk: Se informasjon på ➔ 199.

Justere lufttemperaturen

Vri på kontroll **1** for å oppnå ønsket temperatur. Jo nærmere mot den røde siden, desto høyere blir temperaturen.

Justering av viftehastigheten.

Vri kontroll **7** fra AV til 8. Jo lengre mot høyre du vrir den, jo mer luft blåses inn i kupéen. Sett kontrollen **7** til **AV** hvis du vil stoppe systemet.

Systemet er deaktivert. Ventilasjonshastigheten til luften i kupéen er null (kjøretøyet er i ro), men du kan fortsatt kjenne litt luftstrøm når kjøretøyet beveger seg.



Å la denne kontrollen stå i posisjon **AV** i lengre tid kan føre til kondens på sidevindene og frontruten og problemer på grunn av luft som ikke fornyes i kupéen.

Slå på isolasjonsmodus/luftsirkulasjonsmodus for kupéen

Trykk på knappen **6** for å aktivere luftresirkuleringsmodus: Varsellampen for knappen lyser.

I dette tilfellet hentes luften fra kupeen og resirkuleres uten at det tilføres luft utenfra.

Luftsirkulasjon brukes til å

– isolere kupéen fra luften ute (kjøring i forurensete områder, ubehagelig lukt osv.)

– for å kjøle ned kupéen til ønsket temperatur så raskt som mulig når klimaanlegget er aktivert (kjøretøyavhengig av kjøretøyet). Se neste side.

For å gå ut av denne modusen, trykk på knappen 6: Varsellampen på knappen slås av.

Endre til friskluftmodus i kupéen

Friskluftmodus (uteluft) er standard når luftresirkuleringsmodus er deaktivert.

Trykk om nødvendig på knappen **6** for å deaktivere luftresirkuleringsmodus: Varsellampen på knappen slås av.

Modusen for frisk luft er aktivert.



Hvis du bruker luftresirkulering for lenge, kan det danne seg kondens på rutene, og passasjerene kan oppleve ubehag som følge av at det ikke tilføres frisk luft til kupéen. Vi anbefaler derfor at du setter klimaanlegget tilbake til friskluftmodus (luft utenfra) så snart det ikke er nødvendig å resirkulere luften. Det gjør du ved å trykke en gang til på knapp 6. Varsellampen slukkes.

Fjerning av is/dugg på bakruten



Med motoren i gang trykker du på knappen **2**.

Denne funksjonen fjerner is/dugg fra bakruten.

Funksjonen stoppes

– automatisk etter en tidsperiode som er angitt av systemet

– ved å trykke på knappen **2** igjen

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

Rask duggfjerning



Med motoren i gang, trykk på knappen **3**.

Denne funksjonen fjerner is/dugg fra for- og bakruten.

4

Luftfordelingen i kupéen

Vri kontrollen **5** og velg fordelingsalternativet.



Luftflyten kommer fra dashbord-ventilene



Luftflyten kommer fra dysene i dashbordet og er rettet mot fotbrønnene.



Luftflyten er rettet hovedsakelig mot fotbrønnene.



Luftflyten fordeles mellom alle luftdysene for sidevindue foran, til frontruten og fotbrønnene.



Luften rettes mot frontruten.

Slå klimaanlegget PÅ eller AV

(Kjøretøyavhengig).

Klimaanlegget slås på (indikatorlyset lyser) eller av (indikatorlyset slukkes) ved å bruke knappen **5**.

Det kan ikke aktiveres hvis kontrollen **7** er satt til **AV**.

Klimaanlegget brukes til å

- senke temperaturen i kupéen
- fjern kondens raskere.

Klimaanlegget fungerer ikke når temperaturen ute er svært lav.

Klimaanlegg: programmering

Programmere klimaanlegg



Med bilen stående stille og motoren på: Fra Kjøretøy-verdenen på multimediaskjermen **1**, trykk på menyen Elektrisk og velg deretter fanen Lading og

klimaanlegg for å få tilgang til innstillingene.

Du kan lagre flere komfortprogrammer ved å aktivere følgende innstillinger:

- programmering av tidspunktet kjøretøyet må være klart
- velge dager da programmet må gjentas. Du kan aktivere/deaktivere de lagrede programmene.



Du kan programmere klimaanlegget ved å bruke en smarttelefonapp.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



-varsellampen i instrumentpanelet lyser.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

La aldri dyr, barn eller voksne som ikke er selvhjulpne være alene i kjøretøyet, selv for en kort stund. I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt. **FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.**

Umiddelbar aktivering av klimaanlegget

Driften av umiddelbar aktivering av klimaanlegget er forskjellig fra programmering:

- den må startes fra din smarttelefon;
- ratt- og setevarmefunksjonen, hvis kjøretøyet er utstyrt med det, aktiveres automatisk
- funksjonen stopper etter ca. 10 minutter.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

Aktivering av forhåndsoppvarming-avkjøling er bare mulig hvis:

- panseret er lukket

- ladenivået for fremdriftsbatteriet er over 5 %
- motoren stanses;
- Føreren er ikke i kjøretøyet.

Stoppe det programmerte klimaanlegget

Klimaanlegget stopper automatisk ca. ti minutter etter den angitte sluttiden. Funksjonen kan imidlertid deaktiveres eller reaktiveres hvis:

- motoren er startet
- ladenivået for fremdriftsbatteriet er under 5 %
- panseret er åpent.
- Du trykker på en av bryterne på kontrollpanelet.
- Føreren er i kupeen i ca. 20 sekunder.



Disse forholdene gjelder også for umiddelbar deaktivering av klimaanlegget.

Hvis kjøretøyet er parkert i lang tid uten å åpne en dør, med minst en aktiv tidsplan for forhåndsklimatisering, vil funksjonen bli deaktivert etter oppstart av den tredje planlagte forhåndsklimatiseringen. Funksjonen vil være tilgjengelig når en av dørene til kjøretøyet åpnes.

Spesielle tilfeller

Når utetemperaturen faller under ca. -5 °C, kan fremdriftsbatteriets ytelse være dårlig etter lang parkering. I slike tilfeller anbefales det å koble til kjøretøyet og aktivere forkondisjonering av kupén. Hvis mulig, planlegg forkondisjonen minst en halvtime før avgang.

Merk: Hvis forvarming av klimaanlegg startes mens kjøretøyet er koblet fra, kan kjøretøyets rekkevidde bli redusert.

Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk

Råd om bruk

Under enkelte forhold (klimaanlegget slått av, luftresirkulering aktivert, viftehastighet null eller lav osv.) kan du oppleve at det danner seg kondens på vinduene og frontruten.

Hvis det er kondens, kan du fjerne den ved å bruke funksjonen **Rask avdugging**.

Vedlikehold

Se kjøretøyets servicehefte for inspeksjonsintervallene.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

Rekkevidde

Det er normalt å merke økt strømbruk når klimaanlegget er i bruk.

Anbefalinger for å begrense strømforbruk og opprettholde kjøretøyets rekkevidde

Kjør med luftventilene åpne og vinduene lukket. Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

Det anbefales å bruke forhåndsoppvarming/-avkjøling mens kjøretøyet er koblet til ladestasjonen. (se informasjonen om oppvarming, ventilasjon og air condition)

Funksjonsfeil

Som en generell regel bør du alltid kontakte en autorisert forhandler ved en feil.

– **Redusert ytelse for avising, duggfjerning eller klimaanlegg.** Dette kan skyldes at filterpatronen for kupéen blir tett.

– **Det produseres ikke kald eller varm luft.** Sjekk at kontrollene er riktig angitt, og at sikringene er i god stand. Hvis ikke slår du av systemet.

Det er vann under kjøretøyet.

Etter lengre bruk av klimaanlegget, er det normalt at det er vann under kjøretøyet. Dette er på grunn av kondens.



Kjølemiddelkretsen må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.

Kjølevæske



59952

Kjølevæsketretsen (hvorav enkelte komponenter er hermetisk lukket) kan inneholde fluorholdige klimagasser.

Avhengig av kjøretøy finner du følgende informasjon på etiketten **A** som er festet i motorrommet.

Plasseringen av informasjonen på etikett **A** er avhengig av kjøretøyet.



Type kjølemiddelvæske



(XXX) Type olje i klimaanleggs-kretsen



Antennbart produkt



Se instruksjonsboken.



Vedlikehold

x,xxx kg	(1) Mengde av kjølevæske som finnes i kjøretøyet.
GOP xxxxx	(2) Globalt oppvarmingspotensial (CO ₂ -ekvivalenter).
CO ₂ -ekv. x,xx t	(3) Mengde i vekt og CO ₂ -ekvivalenter.

Tilleggsinformasjon

Avhengig av etiketten og typen kjølemiddel:

Kjølemiddelvæske R-1234yf

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

- (1) 0,385 kg
- (2) GWP 0.501
- (3) 0,00019 t

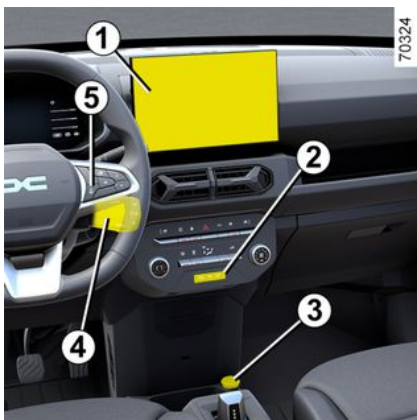


Kjølevæskekretsen må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.



Slå av tenningen ➔ **128** før du foretar deg noe i motorrommet.

MULTIMEDIEUTSTYR



Hvorvidt dette utstyr er tilgjengelig, og hvor det i så fall er plassert, avhenger av kjøretøymodellen.

1. Multimedieskjerm.
2. USB-C-multimediaporter i midtkonsollen.
3. Tilbehørskontakt.
4. Rattstammekontroll.
5. Talekommando.
6. Mikrofon.



Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.

Multimedieport 2

Kontaktenes USB kan også brukes til å lade tilbehør med en maksimal effekt på 12 watt (5 V) per kontakt.

Merk: Multimedie USB-portene 2 tillater også dataoverføring.



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



Koble bare til tilbehør med en største effekt på 12 watt.

Fare for brann.

Integrert kontroll for håndfri telefon



Bruk mikrofonen 6 og rattstammekontrollen 4.



Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.

MULTIMEDIEUTSTYR

Telefonholder



På biler som har dette, løfter du klaffen **7**. Plasser telefonen **10** horisontalt på sokkelen **8** og senk klaffen **7** mens du holder telefonen i stilling på sokkelen **9**.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Sørg for at telefonen er skikkelig holdt på plass mellom sokkene **8** og **9** før bruk.



Sørg for at telefonen er skikkelig holdt på plass i telefonholderen for å sikre at den ikke løsner og kastes på passasjerene ved brå sving eller bremsing.



Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.

UTSTYR I KUPEEN

Elektriske vinduer



Trykk nederst på bryteren **1** eller **2** for å åpne vinduet, eller trykk øverst på bryteren **1** eller **2** for å lukke det til ønsket nivå.

1. for førersiden foran

2. for passasjersiden foran

Fra førersiden 3



Slik at føreren kan hindre at de elektriske vinduene bak brukes



Unngå å la gjenstander hvile mot et halvåpent vindu, da det kan føre til skade på vindusheisen.

Fra baksetene

Bakre elektriske vinduer



Bruk bryteren **4** til å heve eller senke vinduene bak.

Manuelle vinduer bak



UTSTYR I KUPEEN

Drei håndtaket **5** for å senke eller heve vinduet til passende høyde.

Manuelt betjente bakruter (nytttemodel)



Avhengig av kjøretøyet dreier du dreiebryteren **6** mot klokken for å senke eller med klokken for å heve vinduet til ønsket høyde.

MERK: Når du lukker vinduet, bruk ekstra kraft på dørens dreiekontroll **6** på enden av vindusvandringen for å sikre fullstendig lukking.



Forsikre deg om at ingen del av kroppen din (arm, hånd e.l.) stikker ut av kjøretøyet når du lukker vinduene.

Fare for alvorlig personskade.



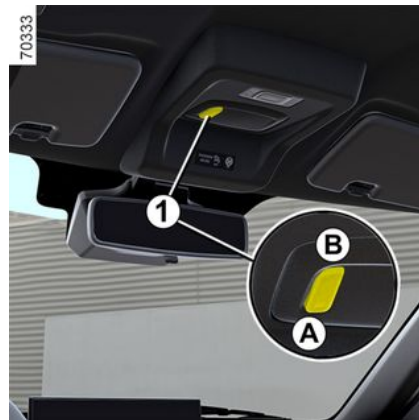
Førerens ansvar

Ikke forlat kjøretøyet med nøkkelen eller fjernkontrollen i kupéen mens det oppholder seg barn, dyr eller voksne der som ikke kan ta vare på seg selv. Dette gjelder selv om du kun skal bort en kort stund. De kan være til fare for seg selv eller andre ved å starte motoren eller aktivere utstyr (som girvelgeren eller elektriske vinduer). Hvis en del av kroppen settes fast, reverserer du retningen på vinduet umiddelbart ved å trykke på den relevante bryteren.

Fare for alvorlig personskade.

Kupébelysning

Kartlys foran



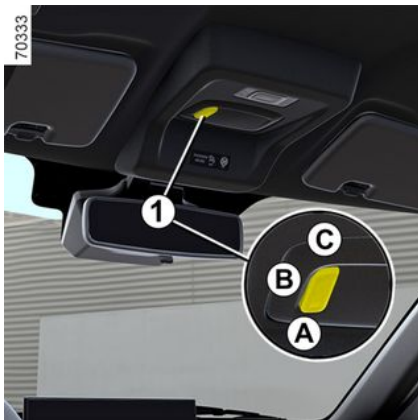
Denne funksjonen er avhengig av kjøretøyversjonen.

Trykk på bryter **1** for å aktivere:

- posisjon **A** for å slå **PÅ** lyset
- posisjon **B** for å slå **AV** lyset.

UTSTYR I KUPEEN

Kupelys foran



Denne funksjonen er avhengig av kjøretøyversjonen.

Trykk på bryter **1** for å aktivere:

- posisjon **A** for å slå **PÅ** lyset
- posisjon **B** for **automatisk** belysning, som aktiveres når en av dørene åpnes, og slås av når alle dørene er skikkelig lukket
- posisjon **C** for å slå **AV** lyset.

Solskjerm

Solskjerm foran



Denne funksjonen er avhengig av kjøretøyversjonen.

Senk solskjermen **1** ned mot frontruten eller løsne den og vri den over sidevinduet.

Tilbehørskontakt, askebeger, sigaretttenner

Tilbehørskontakt 1



Den kan brukes til å koble til tilbehør som er godkjent av vår tekniske avdeling.

UTSTYR I KUPEEN



Når du kobler til tilbehør, må ikke den maksimale effekten overskride 120 watt (12 V). Når flere tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten til tilkoblet utstyr overskride 180 watt.
Fare for brann.

KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Hanskerom 1



Dra i håndtaket **1** for å åpne hanskerommet.

Det er plass til A4-dokumenter, en stor vannflaske osv.

Hanskerom 2



Det er en ekstra oppbevaringsplass for å oppbevare små ting



Ikke oppbevar gjenstander innvendig som kan skade – skarpe, som kan lekke osv.

Oppbevaringsrom i midtkonsoll 3



Kan brukes til motorveavgiftsbilletter, kart osv.



Ingenting bør plasseres på gulvet foran føreren, f.eks. gjenstander som kan skli under pedalene under bremsing og dermed hindre bruken av disse.

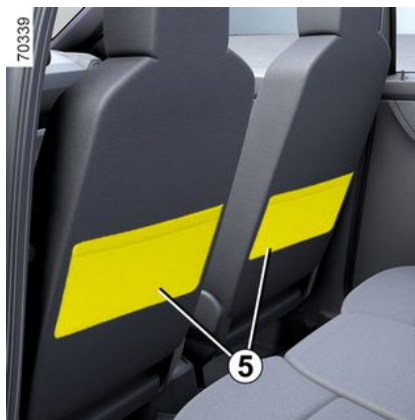
KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Oppbevaringsrom i fordør 4



Oppbevaringsrom bak forsetet 5

(Kjøretøyavhengig)



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de åpne oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, bremsing eller i tilfelle en ulykke.

TRANSPORT AV GJENSTANDER

Lagringsplass i bagasjerommet

Bagasjehylle bak



Bagasjehyllen **2** løftes automatisk når du åpner bagasjerommet.

Fjerne

- Hekt av de to stroppene **1**.
- Løft opp langs retningen **A** og trekk forsiktig mot deg.

Montering

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere bagasjehyllen



Ikke plasser tunge eller harde gjenstander på bagasjedekslet. Det kan utgjøre en fare for passasjerene hvis føreren må bråbremse, eller hvis kjøretøyet blir involvert i en ulykke.

Transportere gjenstander i bagasjerommet

Plasser alltid gjenstander som transporteres, slik at den største overflaten er mot

- seteryggen til baksetet, for normal last (eksempel **A**).
- forseteryggene med bakseteryggene felt ned, som ved maksimal last (eksempel **B**)

Hvis du må plassere gjenstander på den nedfelte seteryggen, er det viktig å senke nakkestøttene slik at seteryggen kan legges så flatt som mulig mot setet.



TRANSPORT AV GJENSTANDER



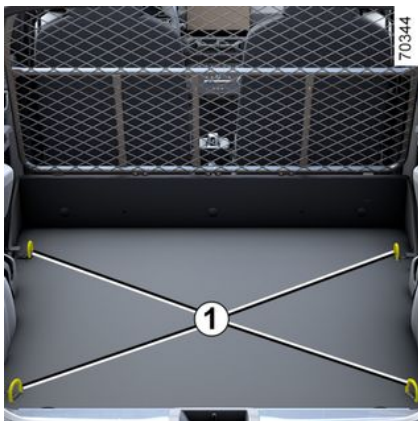
Bagasjen skal lastes slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerer hvis føreren må bremse plutselig. Fest setebeltene bak, selv om det ikke sitter noen i setene.



Ringene skal bare brukes til å hindre at last velter eller beveger seg. Lasten skal på forhånd være festet til monteringsringene **1** på gulvet i kjøretøyet.

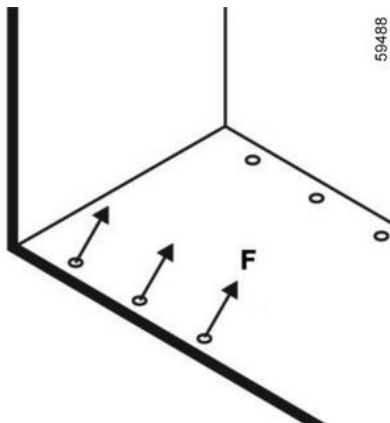


For din sikkerhet må du sjekke at kjøretøyet's dører er skikkelig lukket før du starter motoren.



Frakting av gjenstander i lasteområdet bak

Avhengig av kjøretøyet brukes de roterende ringene **1** til å oppbevare gjenstander under transport. Det varierer alt etter kjøretøymodell hvor mange ringe som er utstyrt og hvor de er plassert.

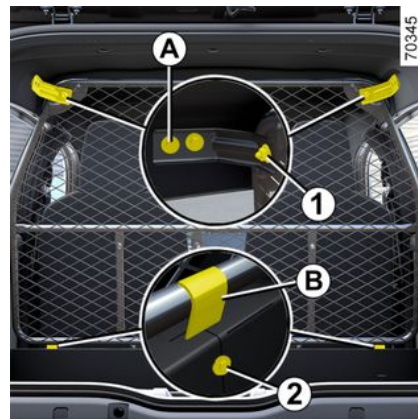


Spesiell merknad for modell med 2 seter

Roterende ringe **1**

F maks.: 300 daN

Bagasjenett



På utstyrte kjøretøy kan bagasjenettet brukes når du frakter dyr eller bagasje, for å skille dem fra kupéen.

Det er montert bak fører- og passasjer-setene.

Montering av bagasjenettet bak forsetene

På hver øvre side inne i kjøretøyet:

TRANSPORT AV GJENSTANDER

– Juster hullene i nettet etter hullene i braketten **A** på øverste venstre/høyre side.

– Stram boltene **1** for å feste nettet til kjøretøyet.

På hver nedre side inne i kjøretøyet:

– Juster hullene i braketten **B** etter hullene i teppet på nederste venstre/høyre side.

– Stram boltene **2** for å feste nettet til kjøretøyet.



Bagasjenettet må ikke brukes til å feste eller holde gjenstander.

Fare for personskade.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Panser



Dra i knotten **1** for å åpne panseret.



(Kjøretøyavhengig)

Låse opp pansersperren

Løft panseret varsomt og skyv fliken **2** mot venstre for å løsne låsen **4**.

Slik åpner du panseret

Løft panseret, ta støtten **3** ut av låseklipset og plasser den i hullet for å holde panseret oppe.

Slik lukker du panseret



Før du lukker panseret må støtten **3** tas ut fra hullet og plasseres i låseklipset. Senk panseret til ca. 30 cm over lukket stilling og slipp det. Den låses automatisk under sin egen vekt.



Det anbefales at du ikke senker panseret mer enn 30 cm over lukkeposisjonen for å unngå skade på frontlysene eller fronten av kjøretøyet.



Ikke åpne panseret når kjøretøyet lader, eller når tenningen er slått på.



Ikke press ned på panseret: Det er fare for at panseret lukkes utilsikket.



Hvis det skjer et lite sammenstøt med radiatorgrillen eller panseret, må du få en autorisert forhandler til å kontrollere panserlåsen snarest mulig.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Etter at du har utført arbeid i motorrommet, må du kontrollere at det ikke er lagt igjen noe (stoff, verktøy osv.). Hvis du gjør det, kan det føre til motorskade.



Kjenn etter at panseret er skikkelig låst. Påse at ingenting hindrer låsing (grus, klær osv.).



Det elektriske kjøretøys drivsystem bruker "høyspent" elektrisk strøm.

Dette systemet kan bli varmt mens tenningen er på og etter at tenningen er slått av. Følg advarslene som står på etikettene i kjøretøyet.

Alle inngrep eller endringer på kjøretøys elektriske høyspenningssystem (komponenter, kabler, tilkoblinger, fremdriftsbatteri) er strengt forbudt.

Fare for alvorlig skade og/eller elektrisk sjokk som kan utgjøre fare for liv.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



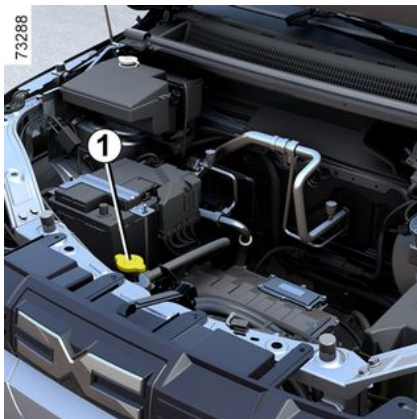
Motoren kan bli veldig varm under drift, f ex bykjøring. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst.
Fare for personskade.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.
Fare for personskade.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Kjølevæskeniå



Kontroller nivået på flatt underlag med motoren slått av. **Når motoren er kald**, skal nivået ligge mellom merkene " MINI " og " MAXI " på beholderen **1**.

Fyll på **når motoren er kald** før merket " MINI " nås.



Ikke utfør noe arbeid under panseret når kjøretøyet lader eller når tenningen er slått på.

Intervall for å sjekke kjølevæskeniået

Kontroller kjølevæskeniået regelmessig (svært alvorlig skade kan oppstå i motoren hvis det blir tomt for kjølevæske).

Fyll bare på med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling. Dette sikrer

- frostbeskyttelse
- antirustbeskyttelse for kjølesystemet.



Kontakt en godkjent forhandler umiddelbart hvis du oppdager unormalt eller gjentatt fall i væskeniåene.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.

Fare for personskade.

Skifteintervaller

Se vedlikeholdsplanen for kjøretøyet.



Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskesirkulasjonen når motoren er varm.

Fare for brannskader.



Slå av motoren → **128** før du foretar deg noe i motorrommet.

Nivåer, filtre

Bremsevæskeniå



TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Nivået bør kontrolleres når motoren er stanset og bilen er parkert på jevnt underlag.

Dette bør sjekkes ofte og umiddelbart hvis du legger merke til noe tap i bremseeffektiviteten.

Skifteintervall

Se serviceheftet til kjøretøyet.

Nivå 2

Det er normalt at nivået faller når bremseskoene blir slitte, men det må aldri falle under varsellinjen "MINI".

Hvis du vil kontrollere skive- og trommelslitasjen selv, bør du hente dokumentet som forklarer kontrollprosedyren, fra nettverket eller produsentens nettsted.

Påfylling

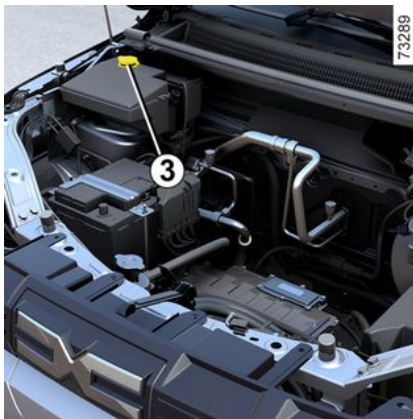
Når det har vært utført arbeid på hydraulikkretsen, skal bremsevæsken skiftes av fagfolk.

Bruk bare væsker som er godkjent av vår tekniske avdeling (og tatt fra en tett beholder).



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væskennivået, må du kontakte en autorisert forhandler.

Spylervæskebeholder



Påfylling

Slå av motoren.

- Åpne lokket 3.
- Trekk forlengertrakten oppover så langt det går.
- Fyll til du ser væsken.
- Trykk trakten inn igjen og sett på plass lokket.

Væske

Bruk bare vindusspylervæske som inneholder frostvæske.

Vi anbefaler deg å kontakte en godkjent forhandler eller en kvalifisert tekniker.

Merk: Ikke bruk hardt vann (fare for skade på spylepumpen eller kalkavleiringer på pumpen og dysene).

Dyser

Kontakt en autorisert forhandler hvis høyden på frontrutedysene må justeres.

Filtre

Filterelementene (kupéfilter osv.) bør skiftes i forbindelse med service av kjøretøyet.

Skifteintervaller for filterelementer:

Se service- og vedlikeholdsdokumentet for kjøretøyet.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.

Fare for personskade.



Slå av tenningen før du foretar deg noe i motorrommet.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskeketten når motoren er varm.

Fare for brannskader.



Når du arbeider under panseret, kan det være varmt. Motorkjøleviften kan også starte når som

helst.

Fare for personskade.

BATTERI

12 V-batteri



Batteriet er et 12-voltsbatteri: Dette forsyner strømmen som kreves for å drifte kjøretøyets utstyr (lys, vindusviskere, lydsystem osv.) og visse sikkerhetssystem som ABS.

Du bør verken åpne det eller etterfylle væske.

Vedlikehold/skifte

Ladestatusen til 12 V-batteriet **1** kan reduseres, særlig hvis du bruker kjøretøyet:

- når temperaturen ute synker
- etter lengre bruk av enheter som bruker strøm, med motoren slått av



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt

med øynene eller huden. Hvis du gjør det, må du vaske det utsatte området rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov. Påse at åpne flammer, glødende varme gjenstander og gnister ikke kommer i kontakt med batteriet. Det kan eksplodere.



Det elektriske kjøretøyets drivsystem bruker "høyspent" elektrisk strøm.

Dette systemet kan bli varmt mens tenningen er på og etter at tenningen er slått av. Følg advarslene som står på etikettene i kjøretøyet.

Alle inngrep eller endringer på kjøretøyets elektriske høyspenningssystem (komponenter, kabler, tilkoblinger, fremdriftsbatteri) er strengt forbudt.

Fare for alvorlig skade og/eller elektrisk sjokk som kan utgjøre fare for liv.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

BATTERI

 Hvis det oppstår en feil i batteriet (frakoblet, utladet batteri osv.), må du tilbakestille rattvinkelen (kjøretøyavhengig) ➔ 118.

 Av hensyn til din egen sikkerhet og for at det elektriske utstyret på kjøretøyet skal fungere riktig (lys, vindusviskere, ABS osv.), skal alle inngrep på 12 V-batteriet (demontering, frakobling osv.) **utelukkende** utføres av spesialist.
Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.
Du **må kategorisk** følge skifteintervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet.
Batteriet er av en bestemt type.
Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type.
Kontakt en autorisert forhandler.

 For å unngå å skade kjøretøyet må du ikke lade 12-voltsbatteriet med

- en ekstern batterilader
- et batteri fra et annet kjøretøy

Kontakt en autorisert forhandler.



Etikett A

Hold øye med indikatorene på batteriet

2. Det er ikke tillatt med åpen flamme eller røyking.
3. Øyevern er nødvendig.
4. Oppbevares utilgjengelig for barn.
5. eksplosive materialer

6. Se instruksjonsboken
7. korroderende materialer.



Ikke koble fra 12 V-batteriet.

**Fare for alvorlige
brannskader eller
elektriske støt.**



Ikke bruk elbilen til å starte 12 volts batteriet til et annet kjøretøy igjen. Den elektriske strømmen på 12 volt i en elbil er ikke nok til å utføre en slik handling. Fare for skade på kjøretøyet.



Når du arbeider under panseret, kan det være varmt. Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Fare for personskade.

RENGJØRING

Karosserivedlikehold

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor at du vasker kjøretøyet utvendig regelmessig.

Kjøretøyet har blitt behandlet med svært effektive antirustprodukter. Det blir uansett utsatt for ulike påvirkninger utenfra.

Korroderende stoffer i atmosfæren

- atmosfærisk forurensning (byggnings- og industriområder)
- saltholdige atmosfærer (ved havet, særlig i varmt vær)
- sesongmessige og fuktige værforholdforhold (f.eks. veisalt om vinteren, vann fra veirengjøring osv.)

Mindre sammenstøt

Slipende handlinger

Støv og sand i luften, gjørme, veistøv kastet opp av andre kjøretøy osv.

Du bør ta noen forholdsregler for å beskytte kjøretøyet mot slike farer.

Du bør gjøre følgende

Vask bilen jevnlig, **med motoren stanset**, med rengjøringsprodukter anbefalt av produsenten (bruk aldri produkter med slipemidler). Skyll grundig på forhånd med en høytrykkspyler:

- flekker med kvæ og industriforurensning

- gjørme i hjulbuene og under karosseriet som skaper fuktige flekker
- **fugleskitt, som skaper en kjemisk reaksjon med lakken som raskt misfarger lakken og kan til og med føre til at lakken løsner**

Vask kjøretøyet **umiddelbart** for å fjerne disse flekkene siden det er umulig å fjerne dem med polering.

- salt, særlig i hjulbuene og under karosseriet etter kjøring i områder der veier har blitt skrapet

Fjern regelmessig eventuelle plantester (kvæ, blader osv.) fra kjøretøyet.

Følg lokale regler om vasking av kjøretøy (f.eks. ikke vask kjøretøyet på en offentlig vei).

Følg med på kjøretøyet ved å stoppe når du har kjørt på grus, for å hindre lakkskade.

Reparer områder, eller få de reparert raskt, der lakken har blitt skadet for å hindre at rusten sprer seg.

Husk å besøke verkstedet regelmessig for å opprettholde antirustgarantien. Se vedlikeholdsdokumentet.

Når du vasker kjøretøyet med en høytrykksrengjøringsenhet, må du ta følgende forholdsregler:

Hvis det er nødvendig å rengjøre mekaniske komponenter, hengsler osv.,

spray dem med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling, for å beskytte dem etter at de er rengjort.

- Sørg for at kjøretøyets lakk, området eller komponenten du vil rengjøre er kompatibel med denne typen vask;
- Trykket som leveres av enheten må være mindre enn 100 bar;
- Plasser sprøtedysen minst 15 cm fra kjøretøyet når du vasker, og kontroller at vannstrømmen er mindre enn 15 l/min;
- Ikke fortsett å vaske det samme området, de berørte punktene eller tetningene (fare for skade på lakken, at tetningene løsner osv.).

Hvis mekaniske komponenter, hengsler osv., har blitt vasket, må de beskyttes igjen ved å spraye med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling.



Vi har valgt spesielle produkter for å ta vare på kjøretøyet, og du kan skaffe deg disse fra produsentens tilbehørsutsalg.

RENGJØRING

Hva du ikke bør gjøre

Vask kjøretøyet i direkte sol eller frosttemperaturer.

Ikke skrap av gjørme eller smuss uten å ha på vann først.

La smuss samle seg utvendig.

La rust utvikle seg etter mindre sammenstøt.

Ikke bruk løsemidler som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling til å fjerne flekker. Det kan skade lakken.

Ikke kjør i snø eller gjørme uten å vaske bilen, særlig under hjulbuene og understellet.



Avfett eller rengjør ved å bruke rengjøringsutstyr med høytrykk, eller ved å spraye på produkter som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling:

- mekaniske komponenter (f.eks. motorrommet)
- hjulene (f.eks. komponenter til bremsesystemet slik som bremsekalipere)
- understellet (plassering av "høyspent" fremdriftsbatteri;
- deler med hengsler (f.eks. innsiden av dørene)
- ladeluke

– lakkert utvendig plastutstyr (f.eks. støtfangere)

Det kan skape rust eller funksjonsfeil.

Kjøretøy med matt lakk

Denne typen lakk krever visse forholdsregler.

Du bør gjøre følgende

Vask kjøretøyet for hånd med nok vann, og bruk en myk klut eller en svamp.

Ikke gjør følgende

Bruk voksbaserte produkter (polering).

Gni for hardt.

Vask kjøretøyet i bilvask med børster.

Fest klistremerker på lakken (fare for å lage merker).



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

Bruke bilvask med børster

Sett viskerspaken tilbake til parkeringsstilling. Kontroller monteringen av utvendig tilbehør, ekstra lys og sidespeil, og påse at viskerbladene er festet med tape.

Ta av radioantennen hvis kjøretøyet har det.

Husk å fjerne tapen og feste antennen igjen etter vask.



Vasking av kjøretøyet

Vask aldri motorrommet, ladekoblingen eller traksjonsbatteriet med en

høytrykksstråle.

Det er fare for å skade de elektriske kretsene.

Vask aldri kjøretøyet mens det lader.

Fare for elektrisk støt og tap av liv.

Rengjøre frontlysene, sensorene og kameraene

Bruk en myk klut eller bomull. Hvis det ikke vasker dem skikkelig, fukter du kluten med såpevann og tørker av med en myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

Ikke bruk rengjøringsprodukter som inneholder alkohol, eller redskaper (f.eks. en skrape).

RENGJØRING

Vedlikehold av innvendig kledning

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor å vaske kjøretøyet innvendig regelmessig.

Du bør alltid vaske bort flekker så fort som mulig.

Uansett hvilken type flekk det er på kledningen, bruk **kaldt (eller varmt) såpevann med naturlig såpe**.

Vaskemidler (oppvaskmidler, pulverprodukter, alkoholbaserte produkter) skal ikke brukes.

Bruk en myk klut.

Skyll og tørk opp overflødig vann.

Instrumentpanel

(f.eks instrumentpanel, klokke, display for utetemperatur, radiodisplay o.l.)

Bruk en myk klut eller bomull.

Forsiktig:

Ikke bruk rengjøringsmidler og vann til å rengjøre instrumentpanelet.

Vi anbefaler at du bare bruker en myk og tørr klut til å rengjøre instrumentpanelet, siden det ikke er noen glassrute på det den.

Rengjøringsprodukter som inneholder alkohol, må aldri brukes under noen omstendigheter.

Setebelter

Disse må holdes rene.

Bruk produktene valgt av vår tekniske avdeling (godkjente butikker) eller varmt såpevann og en svamp og tørk med en tørr klut.

Vaskemidler eller kjemikalier må ikke brukes under noen omstendigheter.

Tekstiler (seter, dørkledning osv.)

Støvsug tekstilene **regelmessig**.

Våt flekk

Bruk såpevann.

Trykk lett (ikke gni) med en myk tørr klut, skyll og fjern det som er overflødig.

Fast eller seig flekk

Fjern forsiktig overflødig fast eller seig materiale **umiddelbart** med en spatel (arbeid fra kantene og mot midten for å unngå å spre flekken).

Rengjør på samme måte som for en væskeflekk.

Spesielle instruksjoner for søtsaker eller tyggegummi

Legg en isbit på flekken for å gjøre den hard og fortsett som for en fast flekk.



For flere anbefalinger for vedlikehold av interiøret, og/eller hvis du er misfornøyd med resultatet, kan du kontakte en autorisert forhandler.

Fjerne/erstatte avtakbart utstyr opprinnelig montert i kjøretøyet

Hvis du må fjerne utstyr for å rengjøre kupéen (for eksempel matter), må du alltid påse at de festes og settes inn igjen på riktig måte (førermatten skal festes på førersiden osv.). Fest dem med komponentene som fulgte med utstyret (førermatten skal for eksempel alltid festes ved å bruke festekomponentene montert på forhånd).

Med kjøretøyet i ro, må du forsikre deg om at det ikke er noe som kan hindre kjøring (noe som blokkerer pedalene, hæl kilt fast i matten e.l.).

Du må ikke:

Det anbefales at du ikke legger gjenstander som deodoranter, parfymmer osv. nær luftereventilene, da dette kan skade kledningen på dashbordet.

RENGJØRING



Det anbefales på det sterkeste at du ikke bruker høytrykks- eller sprayrengjøringsutstyr inne i kupéen. Bruk av slikt utstyr kan føre til at elektriske eller elektroniske komponenter i kjøretøyet ikke fungerer som de skal, eller ha andre skadelige effekter.

DEKK

Dekk

Dekkene er den eneste kontakten mellom kjøretøyet og veien. Det er derfor viktig å holde dem i god stand.

Du er ansvarlig for at dekkene er i samsvar med lokale trafikkforskrifter.

Vedlikehold av dekkene



Dekkene må være i god stand og ha tilstrekkelig mønsterdybde. Dekk som er godkjent av vår tekniske avdeling har indikatorer for mønsterslitasje **1**. Dette er **indikatorer som er støpt inn i mønsteret på flere steder**.

Når dekkmønsteret er slitt ned til nivået for slitasjeindikatorene, **blir de syn-**

lige 2: Dette er tidspunktet for å skifte dekkene, siden mønsterdybden nå bare er 1,6 mm på det meste. Det betyr dårlig veigrep på våte veier.

For mye last, langkjøring på motorveien, spesielt når det er veldig varmt, eller langvarig kjøring på små veier med dårlig veidekke fører til for tidlig dekkslitasje og redusert sikkerhet.



Hendelser som skjer under kjøring, som å treffe en fortauskant, kan skade dekkene og hjulfelgene og kan også føre til feiljustering av geometrien for for- eller bakakselen. I dette tilfellet må tilstanden på disse kontrolleres av en godkjent forhandler.

Dekktrykk

Ta hensyn til dekktrykkene. Dekktrykket bør sjekkes minst én gang i måneden og før lengre turer (se etiketten festet på førersiden). ➔ **226**

Trykket bør sjekkes når dekkene er kalde. Ignorer høyere trykk som kan skyldes varmt vær eller kjøring i høy hastighet.



Feil dekktrykk fører til tidlig dekkslitasje og unormal varmgang. Dette er faktorer som kan påvirke sikkerheten alvorlig og føre til:

- dårlig veigrep.
- risiko for at dekket sprekker eller dekkmønsteret ødelegges

Trykket avhenger av lasten og den aktuelle hastigheten. Juster dekktrykket etter bruksforholdene (se etiketten på som er festet på førersiden).

Hvis dekktrykket ikke kan kontrolleres mens dekkene er **kalde, bør anbefalt dekktrykk økes med 0,2 til 0,3 bar (eller 3 PSI)**.

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

Spesiell merknad

På enkelte kjøretøyer er det en adapter som må plasseres på ventilen før du fyller på luft.

Skifte hjulene rundt

Dette anbefales ikke.

DEKK



Vær oppmerksom på at hvis en ventilhette mangler eller sitter løst, kan dekket bli mindre lufttett og tape trykk. Bruk alltid ventilhetter som er identiske med de opprinnelige, og trekk dem helt til.



Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingssystem

Hvis dekktrykket er for lavt (punktering osv.), tennes varsel-

lampen  i instrumentpanelet. ➔ 140

Tilbakestill trykkreferanseverdien etter hver justering. ➔ 140



Av hensyn til egen sikkerhet. Bruk bare dekk som er identiske med originaldekkene, eller som er anbefalt av en godkjent forhandler.

Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan gå ut over sikkerheten.

Det kan ha negativ effekt på stabiliteten, kjøreegenskapene, bremsing eller klaringen mellom karosseri og dekk.

Alt dette kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet under visse kjøreforhold.



For din egen sikkerhet, følg fartsgrensen. Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk

av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel. **De skal ha samme belastningskapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene og være i samsvar med dekkene du har fått anbefalt av en autorisert forhandler.**

Dersom du ikke overholder disse instruksjonene, kan det få følger for din sikkerhet og bilens kjøreegenskaper.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.

Montere nye dekk

Bruk om vinteren

Kjettinger

Av sikkerhetsmessige årsaker er det strengt forbudt å bruke snøkjettinger på hjulene på bakakselen.

Du må ikke bruke kjettinger på dekk som er større enn originaldekkene.

Snø- eller vinterdekk

DEKK

Av sikkerhetsmessige årsaker (best mulig veigrep) bør alle fire hjulene utstyres med vinterdekk.

Advarsel: Disse dekkene har ofte en angitt rotasjonsretning og en maksimal hastighetsmerking som kan være lavere enn topphastigheten til kjøretøyet.



Snøkettinger må bare monteres på dekk med samme dimensjon som originaldekkene til

kjøretøyet.

Piggdekk

Denne typen utstyr kan bare brukes i en begrenset periode og i samsvar med lokal lovgivning. Du må ikke overskride den forskriftsmessige fartsgrensen.

Hvis du skal bruke piggdekk, må du minst montere disse på begge forhjulene.



I alle tilfeller anbefaler vi at du kontakter en autorisert forhandler som kan gi deg råd om valg av utstyr som er best egnet for kjøretøyet ditt.

Dekktrykk

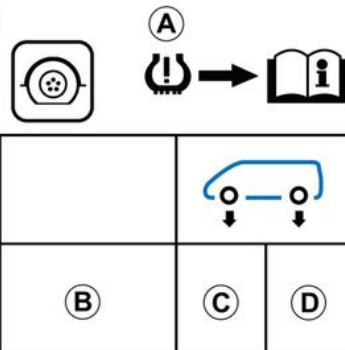
Etikett A



Dekktrykket er angitt på etiketten **A** som er festet på førerdøren. Dekktrykket bør sjekkes når dekkene er kalde.

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er **kalde, øker du trykkene fra 0,2 til 0,3 bar (eller 3 PSI).** Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

70378



B. : mål på dekkene som er montert på kjøretøyet.

C. : dekktrykk for forhjulene.

D. : dekktrykk for bakhjulene.



Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingssystem

Hvis dekktrykket er for lavt (punktering osv.), tennes varsel-

lampen  i instrumentpanelet ➔ 140.

DEKK

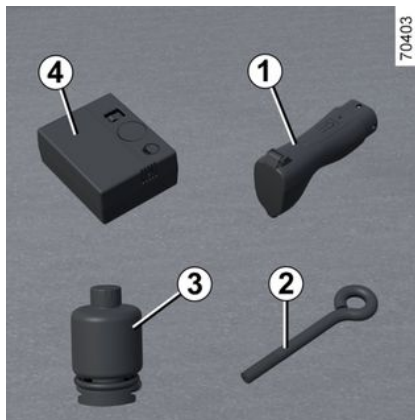


Dekksikkerhet og bruk av kjettinger: for informasjon om serviceforhold og bruk av kjettinger (kjøretøyavhengig) → 224.



For din egen sikkerhet, følg fartsgrensen. Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel. **De må enten ha samme lastkapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene, eller oppfylle kravene anbefalt av en godkjent forhandler.** Dersom du ikke overholder disse instruksjonene, kan det få følger for din sikkerhet og bilens kjøreegenskaper. **Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.**

Verktøy



Verktøy i bagasjeromsområdet avhenger av kjøretøyet.

Avhengig av kjøretøyet består dette verktøysettet av

- V2L (veichle to load)-ladepistol **1**
- taueøye **2**
- beholder med antipunkteringsprodukt **3**
- dekkreparasjonssett **4**

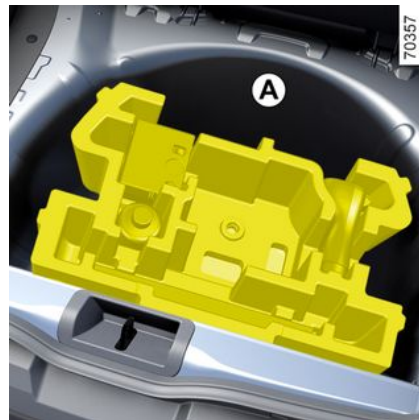


Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Etter

bruk må du kontrollere at alt verktøy er skikkelig på plass i verktøysettet og at settet oppbevares riktig i festet sitt.

Fare for personskaade.

Plassering av verktøy



Hvilke verktøy som er inkludert i verktøysettet, er avhengig av bilmodellen.

Verktøysett **A** ligger i bagasjeromsområdet.

DEKK

Dekkreparasjonssett



Settet kan brukes til å reparere dekk når mønsteret **A** har blitt skadet av gjenstander som er mindre enn 4 mm. Det kan ikke brukes til å reparere alle typer punkteringer, som kutt større enn 4 mm, eller kutt i siden **B** av dekket.

Sjekk også at felgen er i god stand.

Ikke dra ut gjenstanden som er årsaken til punkteringen, hvis den fortsatt sitter i dekket.



Ikke forsøk å bruke reparasjonssettet hvis dekket har blitt skadet som følge av kjøring med punktert dekk.

Du bør derfor kontrollere tilstanden på dekkets sidevegger nøye før du kjører.

Kjøring med dekk som ikke har nok luft, er flate eller punkterte, kan være farlig og kan gjøre det umulig å reparere dekket.

Denne reparasjonen er midlertidig.

Et dekk som har punktert, bør alltid undersøkes (og om mulig repareres) av en spesialist så snart som mulig.

Når du skal skifte ut et dekk som har blitt reparert med dette settet, må du si ifra til dekkspesialisten. Når du kjører, kan du kjenne vibrasjoner på grunn av reparasjonsmiddelet som er sprøytet inn i dekket.



Settet er bare godkjent for å pumpe opp dekk på det kjøretøyet som utstyret opprinnelig ble levert

med.

Det må aldri brukes til å pumpe dekk på andre kjøretøy eller på andre gjenstander som kan pumpes opp (gummiring, gummibåt osv.).

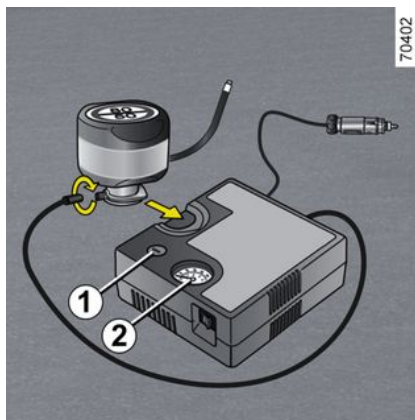
Unngå å søle på huden når du håndterer flasken med reparasjonsmiddelet. Hvis dråper lekker ut, må du skylle dem av med rikelig med vann.

Oppbevar reparasjonssettet utilgjengelig for barn.

Ikke kast den tomme flasken i naturen. Lever den tilbake til en autorisert forhandler eller til en gjenvinningsstasjon.

Flasken har begrenset levetid, som er angitt på etiketten. Sjekk utløpsdatoen.

Kontakt en autorisert forhandler for å bytte ut pumpeslangen og flasken med reparasjonsmiddelet.



Ved punktering skal settet som ligger i bagasjerommet eller under bagasjeromteppet (kjøretøyavhengig) brukes.



Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingsystem

Dersom det er for lite luft i et dekk (punktering, lavt trykk

osv.) lyser  varselampen i instrumentpanelet ➔ 140.

Når motoren går og parkeringsbremsen er lagt inn,

- Koble fra eventuelt tilbehør fra tilbehørskontaktene;
- for kjøretøy utstyrt med slepeanordning, demonter slepepluggen hvis montert;

– **Se informasjonen i bagasjerommet om kompressoren til dekkreparasjonssettet og følg instruksjonene.**

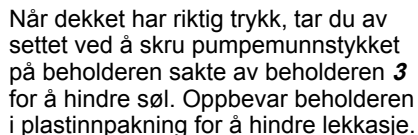
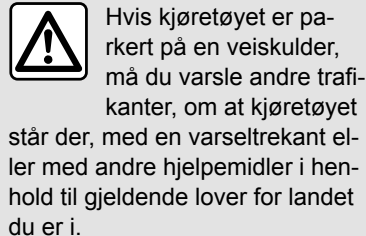
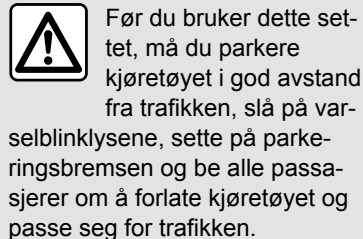
- Pump opp dekket til anbefalt trykk ➔ 226;

- Etter maksimalt **15 minutter**, slutter du å pumpe og leser av trykket (på trykkmåleren 2);

Merk: Mens flasken tømmes (ca. 30 sekunder), viser trykkmåleren 2 midlertidig et trykk på 6 bar. Deretter faller trykket.

- Juster trykket: Hvis trykket er for lavt, fortsetter du å pumpe opp dekket med settet. Du kan redusere trykket ved å trykke på knappen 1.

Hvis et minimumstrykk på 1,8 bar ikke nås etter 15 minutter, er reparasjon ikke mulig. Ikke kjør kjøretøyet, men kontakt en godkjent forhandler.

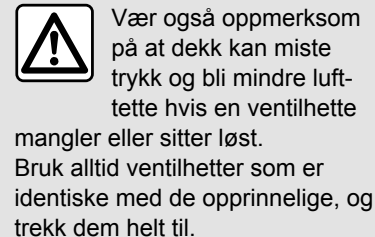
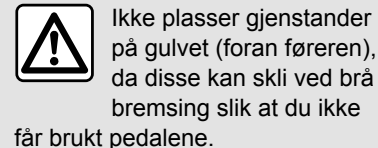


- Fest varseletiketten (lokalisert under beholderen) på dashbordet, godt synlig for føreren.
- Pakk bort settet.
- Etter den første oppumpingen, vil det fortsatt lekke ut luft fra dekket. Du må kjøre en kort strekning for å tette hullet.
- Start umiddelbart og kjør i 20–60 km/t for å fordele produktet jevnt i dekket. Stans etter 3 km og kontroller trykket.
- Hvis trykket er høyere enn 1,3 bar, men lavere enn anbefalt trykk, må det

Forholdsregler ved bruk av settet

Settet bør ikke brukes i mer enn 15 minutter sammenhengende.

Beholderen må byttes etter første bruk selv om den inneholder mer væske.



DEKK



Ikke kjør lenger enn 200 km etter reparasjon med settet. Senk i tillegg hastigheten og

kjør ikke under noen omstendighet over 80 km/t. Klistremerket, som skal festes på et synlig sted på dashbordet, gir en påminnelse om dette.

Avhengig av nasjonal lovgivning kan det være påkrevd å skifte dekk som er reparert med reparasjonssettet.

HJELP VED MOTORSTANS

Tauing: motorstans

Valg av motorhavariassistanse

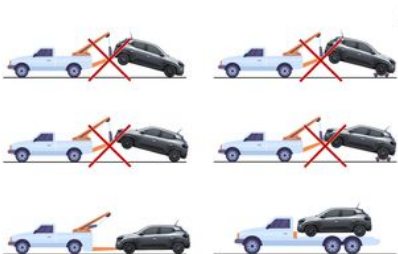
Hvis kjøretøyet får motorstans

Hvis fremdriftsbatteriet blir helt utladet, er all type tauing tillatt: **På lastebil eller tauing på veien** ved å bruke slepeøyet (se de neste sidene).

Alle andre tilfeller

Bare tauing på en lastebil er tillatt.

Redning på en lastebil



Hjelp ved motorhavari **må** gjøres på flat bakke under alle omstendigheter unntatt der kjøretøyet er immobilisert på grunn av full utlading av fremdriftsbatteriet. Ved totalt strømtap må du se de neste sidene.

Før reparasjoner etter havari må du sette nøkkelen i tenningen for å låse opp rattet. Vri den til posisjon **M**.

Reglene som gjelder ved veihjelp, må alltid følges.

Hvis kjøretøyet får motorstans: tauing på vei



Hvis fremdriftsbatteriet er helt utladet, er det mulig å hente kjøretøyet på en lastebil eller taue det ved å bruke slepeøyet ved å følge instruksjonene nedenfor.

Før tauing setter du nøkkelen i tenningen for å låse opp rattet. Vri den til posisjon **M**. Sett spaken i nøytral posisjon **N**.

Stammen er låst opp, tilbehørsfunksjonene er aktivert: Du kan bruke kjøretøyet lys (varselblinklys, bremse-

lys osv.). Lysene på det tauede kjøretøyet skal være slått på om natta. Følg alltid regelverket for fartsgrense ved tauing.

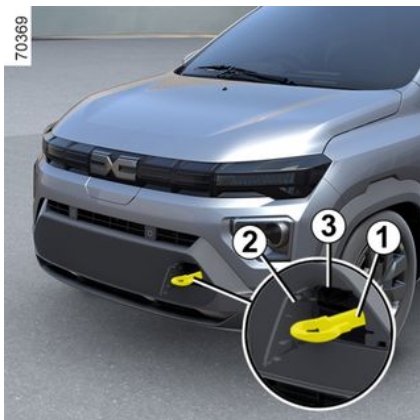
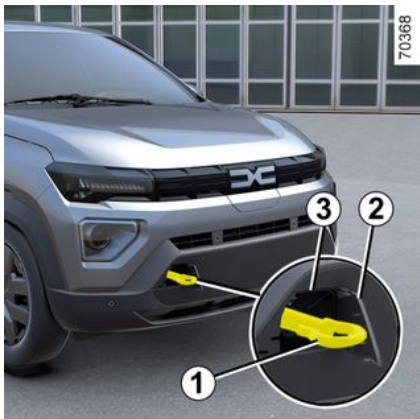


Når motoren er stanset, virker ikke lenger servo-styringen og servobremsen.



Det er forbudt å hekte bilen for å senke armen eller bakakselen. Bilen kan hektes på et bestemt sted.

HJELP VED MOTORSTANS



Fremre tauepunkt 3.

Dette tauepunktet skal bare brukes til tauing. Bruk det aldri til å løfte kjøretøyet direkte eller indirekte.



Påse at slepeøyet er boltet på riktig.

Fare for at objektet som taues løsner.

Løsne dekslet 2 ved å stikke en flat-bladet skrutrekker eller lignende under dekslet.

Stram slepeøyet 1 helt: Først for hånd til det stopper.

Bruk bare slepeøyet 1 som er plassert i verktøysettet → 227 under bagasjeromsteppet.

Merk: Ikke bruk et skadet slepeøye.



Ikke ta nøkkelen ut av tenningen når kjøretøyet taues.



Det er ikke noe tauepunkt bak i kjøretøyet, og det er ikke egnet for å slepe last



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan løsne ved bremsing.

Etter bruk må du kontrollere at alle verktøyene er skikkelig festet i verktøysettet og plassert riktig i festet (avhengig av kjøretøyet).

Fare for personskade.

Batteri: Gjenoppretting etter brudd

12 V-batteri

Batteriet er et 12 V-batteri: Dette forsyner strøm til å drifte kjøretøyet utstyr (lys, vindusviskere, lydsystem osv.), og visse sikkerhetssystemer som ABS.



Ikke bruk elbilen til å starte 12 volts batteriet til et annet kjøretøy. Den elektriske strømmen på 12 volt i en elbil er ikke nok til å utføre en slik handling.

Fare for skade på kjøretøyet

HJELP VED MOTORSTANS



For å unngå å skade kjøretøyet må du ikke lade 12-voltsbatteriet med

- en ekstern batterilader
- et batteri fra et annet kjøretøy

Kontakt en autorisert forhandler.



Når du arbeider i motorrommet, kan noen deler være varme. I tillegg kan motorkjøleviften starte

når som helst.

Fare for brannskader eller alvorlig skade.



Ikke kast de brukte batteriene. Lever dem til en returstasjon for batterier.



Noen batterier kan ha spesielle betingelser for lading. Kontakt en godkjent forhandler. Unngå all fare for gnister, da det kan forårsake en plutselig eksplosjon. Batteriet må lades i et godt ventilert område.

Fare for alvorlig personskade.



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt

med øynene eller huden. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du vaske det utsatte området med masse kaldt vann og kontakte en lege ved behov.

Påse at åpne flammer, glødende varme gjenstander og gnister ikke kommer i kontakt med batteriet. Det kan eksplodere.

Motoren kan bli veldig varm under drift. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst.

Fare for personskade.



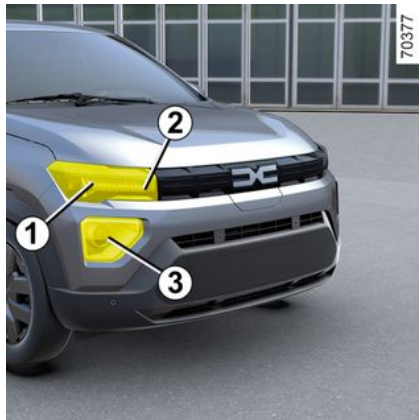
70404

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

Utvendig belysning: skifte pærer

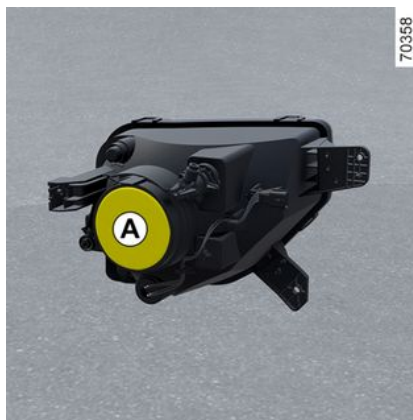
Frontlys

Skifte lyspærer



- LED-retningslys **1**
- LED-kjørellys/-posisjonslys **2**
- Fjernlys/nærlys **3**

Fjernlys/nærlys



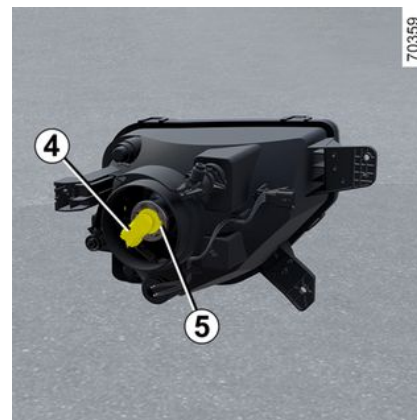
- Fjern dekslet **A**.

Pæretype: HB3



Motoren kan være varm under drift i nærheten. I tillegg kan motorkjøleviften plutselig slå seg på.

Fare for personskade.



- Ta ut pærekontakten **4**. Løsne fjæren **5** og ta ut pæren.

Ikke berør pæreglasset, hold den i sokkelen.

- Det er viktig å bruke anti-U.V 55 W-pærer for å hindre skade på plasten til frontlysene. Merk stillingen til pæren før du tar den ut slik at du monterer den riktig igjen. Pass på å feste dekslet riktig etter at pæren er skiftet.

Retningslys LED

Henvend deg til en autorisert forhandler.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER



Pærene står under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for personskade.



Alle typer handlinger (eller endringer) på det elektriske systemet må utføres av en autorisert forhandler, siden feilkoblinger kan skade det elektriske utstyret (ledningsnett, komponenter og spesielt dynamoen). I tillegg har forhandleren alle delene som trengs for å montere disse enhetene.



Skaff deg et nødsett med reservepærer og -sikringer fra en autorisert forhandler for å overholde lokal lovgivning eller som en forholdsregel.

Baklys

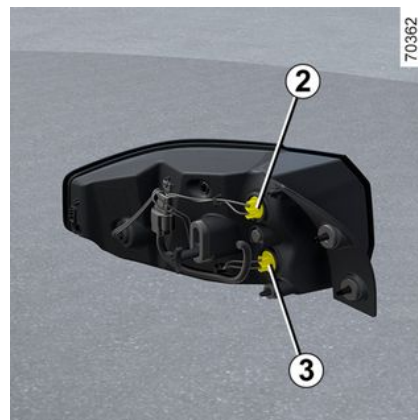
Skifte lyspærer

Posisjons-/stoppindikatorlamper LED 1



For å demontere lampen **1** må du kontakte en autorisert forhandler.

Bakre sidelys (retningslys 2/ ryggeslys 3)



Vri pæreholderen **2** eller **3** og dra den ut.

Retningslys **2**. Pæretype: **WY16W**.

Ryggeslys **3** Pæretype: **W16W**.



Vær forsiktig når du skifter pærer. Hvis du endrer posisjon, kan det føre til driftsfeil i pæra.

Kontakt en autorisert forhandler.

Høytmontert bremselys 4

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER



Pæren til det øvre bremselyset **4** kan skiftes fra bagasjerommet.

Skyv pæredekslet nedover for å løsne det.

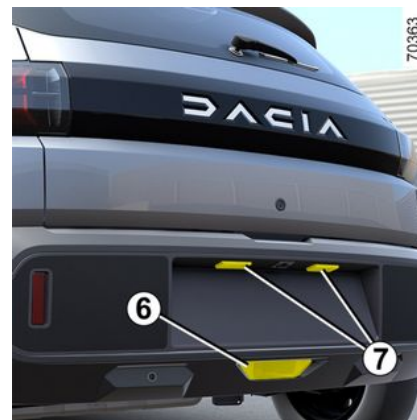


Vri pæreholderen **5** en kvart omdreining, løsne den og ta ut pæren.

Pæretype: W16W.

Ny montering

Sett den på plass i omvendt rekkefølge, påse at du ikke skader ledningsnett.



Tåkelys bak **6**

Pæreholderen er plassert under støtfangeren bak. Du kan løsne den ved å vri den mot midten av kjøretøyet og ta ut pæren.

Pæretype: W21W.

Skiltlys LED **7**

Henvend deg til en autorisert forhandler.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

Kupébelysning: skifte lyspærer

Kupélylys 1



Løsne kupélyset **1** med en flat skrutrækker eller lignende.

Ta ut pæren som skal skiftes.

Pærtype: C5W.



Vær forsiktig når du skifter pærer. Hvis du endrer posisjon, kan det føre til driftsfeil i pæra.

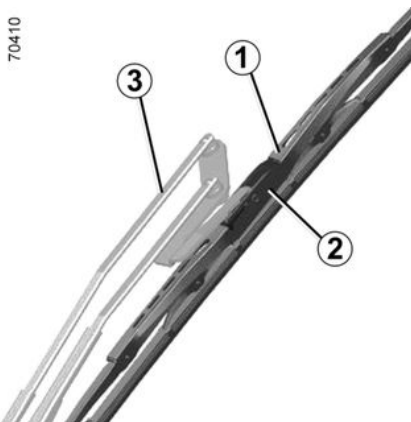


Pærene står under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for personskade.

VISKERBLADER: SKIFTE

Skifte ut vindusviskerbladene foran 1



Når vindusviskerne er i av-stilling og tenningen er slått av, løfter du av viskerbladarmen, **3**, trykker på klaffen **2** og skyver bladet nedover for å løsne det fra kapslingen.

Montere vindusviskerbladet foran på nytt

Skyv bladet langs armen til det klikkes på. Kontroller at bladet er låst på plass. Sett viskerspaken tilbake til parkeringsposisjon.

Trykk aldri på gummien på viskerbladet når du skifter hele enheten **1**

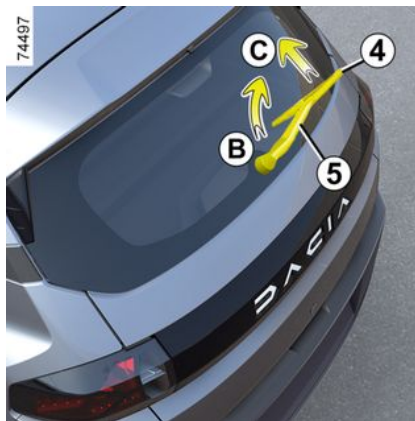


– I kaldt vær må du påse at viskerbladene ikke sitter fast i is (for å unngå at motoren overopphetes).

– Sjekk tilstanden til viskerbladene. Du bør skifte dem når du merker at de visker dårligere (omtrent én gang per år).

Når du har fjernet bladet, skal du ikke la viskerarmen falle mot vinduet under utskifting: fare for å knuse vinduet.

Skifte ut vindusviskerbladene bak 4



Med viskeren i parkeringsposisjon og tenningen av, løfter du viskerarmen **5**. Vipp viskerbladet **4** til du kjenner litt motstand (**bevegelse B**). Trekk i bladet (**bevegelse CB**). Trekk i bladet (**bevegelse C**) for å løsne det.

Montere vindusviskerbladet bak på nytt

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere viskerbladet. Kontroller at bladet er låst på plass.



Kontroller tilstanden til bladene. Du har ansvaret for korrekt vedlikehold:

- Rengjør bladene, frontruten og bakruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk vindusviskerne når frontruten er tørr.
- Løft dem av fra frontruten når de ikke har blitt brukt på lang tid.

SIKRINGER

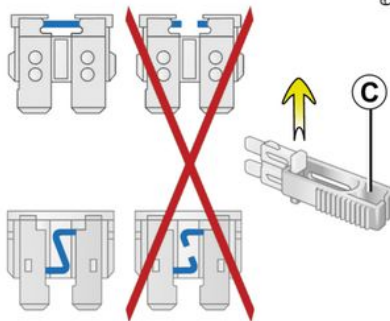
Sikringsboks



Hvis noen av de elektriske komponentene ikke fungerer, må du sjekke tilstanden til sikringene.

Trekk klaffen **A** fra nedre kant eller, avhengig av kjøretøyet, trekk i klaffen **B** for å fjerne den for å få tilgang til sikringene.

Klemme C



Ta ut sikringene med pinsetten **C**, plassert bak på lokket eller klaff **A** eller **B**.

For å fjerne sikringen fra pinsetten skyver du sikringen til siden.

Det anbefales ikke å bruke de ledige sikringsporene.



For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.



Sjekk den aktuelle sikringen og **bytt den eventuelt ut med en sikring med samme effekt.**

Hvis du setter inn en sikring med for høy kapasitet, kan det føre til overoppheting av den elektriske kretsen (fare for brann) hvis noe av utstyret bruker mye strøm.

Tildeling av sikringer

(Antall og plassering av sikringer avhenger av kjøretøyet utstyrsnivå)

Symbol	Plassering
	Bryter for parkeringshjelp/hastighetsbegrenser
	Barnesikringsrelé/auto-matisk lyssensor

SIKRINGER

	EVC-sikring
	Telematikkboks for bilde- deling
	Vindusvisker foran
	Reservelysrelé (baklys/ navigering med svært lav kostnad/BCM)
	Kjørellys/høyre baklys, høy stråle, lav stråle
	Radio/BCM/energistyring ECU
	Tilbehørskontakt
	Viftemotor/AC-styring
	Strømvindu foran
UCH	BCM

Symbol	Plassering
	Reléspole for taklampe/ vindusheis
	Kombiinstrument
EMM	Energistyring ECU

	Horn
	Styring til retningslys
	Dørlåsing
	Reléspole for kompressor/ drivlinje for klimaanlegg
	Sidespeil
M	BCM/girskiftspak/kombiinstrument/energistyring ECU
	Stopplysbryter
	Relé for vindusvisker bak/ reservelys
	Elektronisk servostyring

Sym- bol	Plassering
	Airbag
	Duggfjerning

ESP	Transponder/elektronisk stabilitetsprogram/stopp- lampebryter
	Bakre strømvindu
	Vekselretter

 Identifiser sikringene ved hjelp av sikringsoversikten i oppbevaringsrommet. Noen av sikringene bør bare skiftes av kvalifisert personell. Disse sikringene er ikke oppført på etiketten. Skift bare ut sikringene som er oppført på etikettene.



Elektrisk og elektronisk tilbehør

Før du monterer denne typen tilbehør (særlig sendere/mottakere: Frekvensbåndbredde, strømnivå, plassering av antennen osv.), må du kontrollere at det er kompatibelt med kjøretøyet. Kontakt en autorisert forhandler.

Før du kobler et tilbehør til en kontakt, må du påse at det ikke trekker mer strøm enn hva som er godkjent for kon-

takten → **206 → 202. Fare for brann.**

Eventuelle arbeider på kjøretøyets elektriske og/eller elektroniske kretser må bare utføres av kvalifiserte fagfolk. Feil tilkobling og/eller montering av elektrisk/elektronisk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten, kan medføre

- skade på elektrisk og/eller elektronisk utstyr
- skade på komponentene som er koblet til det
- innsamling og bruk av kjøretøysdata
- risiko for brudd på personvern (endring, sletting eller uberettiget tilgang til personopplysninger).

Fare for alvorlig ulykke. Risiko for brudd på personvern/personopplysninger

Hvis du får montert elektrisk utstyr i en fremtidig situasjon, må du kontrollere at du er varslet om spenningen og plasseringen av den tilhørende sikringen.

Bruke diagnosekontakten

Bruk av elektronisk tilbehør på diagnosekontakten kan føre til alvorlig forstyrrelser i kjøretøyets elektroniske systemer og/eller føre til endring, sletting eller uberettiget tilgang til personopplysninger. Av hensyn til din sikkerhet anbefaler vi at du bare bruker elektronisk tilbehør som er godkjent av produsenten, kontakt en autorisert forhandler. **Fare for alvorlig ulykke. Risiko for brudd på personvern/personopplysninger**

Montere tilbehør for ettersalg

Hvis du vil montere tilbehør i kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler. For å sikre riktig drift av kjøretøyet, og av hensyn til din sikkerhet, anbefaler vi også at du bare bruker tilbehør utviklet spesielt for ditt kjøretøy, som er det eneste tilbehøret som produsenten gir garanti for.

Hvis du bruker en enhet for tyverisikring, må du bare feste den til bremsepedalen.

Hindringer for føreren

På førersiden skal du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet og festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen. **Det er fare for at de kiles fast i pedalene**

FUNKSJONSFEIL

Med følgende råd kan du utføre raske og midlertidige reparasjoner. Av hensyn til sikkerheten bør du alltid kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Feil	MULIGE ÅRSAKER	HVA DU SKAL GJØRE
Kan ikke lade traksjonsbatteriet.	Ingen elektrisk strøm i veggkontaktene eller dårlig tilkobling av kabelen til veggkontakten.	Kontroller installasjonen (sikring, programmerer osv.). Kontroller tilkoblingene (ladekontakt osv.). ➔ 28.
	Utvendig temperatur er lavere enn ca. -25 °C.	Lad kjøretøyet i et bedre egnet miljø ➔ 232.
	Kabelen er defekt.	Kontakt en autorisert forhandler for å skifte den.
	Ladekabelen er ikke låst riktig til kjøretøyet.	Plugg ladekabelen riktig til bilen ➔ 28.
Ikke mulig å låse opp rattstammen.	Rattet er låst.	Vri nøkkelen, og dreii litt på rattet for å låse opp ➔ 128.
	Resynkronisering av fjernkontroll	Lås opp førerdøren ved å sette nøkkelen inn i dørlåsen, og start motoren for å synkronisere fjernkontrollen.

På veien	MULIGE ÅRSAKER	HVA DU SKAL GJØRE
Det blir tungt å styre.	Dekkene er ikke fylt til riktig trykk, ikke balansert eller er skadet.	Kontroller dekktrykket. Hvis trykket er normalt, må du få dekkene kontrollert av en autorisert forhandler.
Vibrasjoner.	Dekkene har ikke riktig trykk, er ikke balansert eller er skadet.	Kontroller dekktrykket. Hvis dette ikke er årsaken, må du få en godkjent forhandler til å kontrollere tilstanden på dekkene.
	Det lekker kjølevæske.	Kontroller kjølevæskebeholderen. Den skal inneholde væske. Hvis det ikke er noe kjølevæske, må du ta kontakt med en

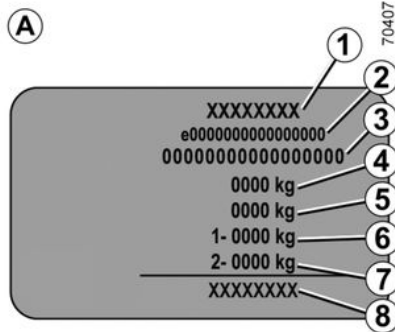
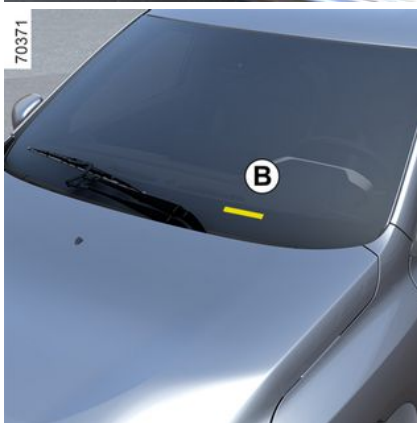
FUNKSJONSFEIL

På veien	MULIGE ÅRSAKER	HVA DU SKAL GJØRE
		autorisert forhandler så snart som mulig.

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	HVA DU SKAL GJØRE
Viskerne fungerer ikke.	Viskerbladet sitter fast.	Løsne bladene før du bruker viskerne.
	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen → 240.
Viskerne stanser ikke.	Feil med elektriske kontroller.	Kontakt en autorisert forhandler.
Retningsviserne blinker raskere.	Pæren er gått.	Skift pæren → 240.
Retningslysene fungerer ikke.	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen → 240.
Frontlysene slås ikke på eller av.	Feil med elektrisk kretsløp eller kontroll.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen
Tegn til kondens i frontlyktene eller baklysene.	Dette er ikke en feil. Kondensstriper kan være et naturlig fenomen forårsaket av temperaturvariasjoner og luftfuktighet I så fall forsvinner stripene etter hvert når lysene slås på.	

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Kjøretøyets identifikasjonsskilt



Informasjonen som vises på kjøretøyets identifikasjonsskilt, bør oppgis i all kommunikasjon eller alle bestillinger.

Kjøretøyets identifikasjonsskilt A

1. Produsentnavn.
2. EC-designnummer eller godkjeningsnummer.
3. Identifikasjonsnummer.

B. Avhengig av kjøretøyet finner du også denne informasjonen på merket.

4. MMAC (maksimum godkjent masse).
5. MTR (brutto vognvekt: kjøretøyet fullt lastet med tilhenger)

6. MMTA (maksimalt tillatt vekt aksel) foraksel.

7. MMTA bakaksel.

8. Produsentadresse.

Motoridentifikasjon, motorspesifikasjoner

Motorens identifikasjonsskilter

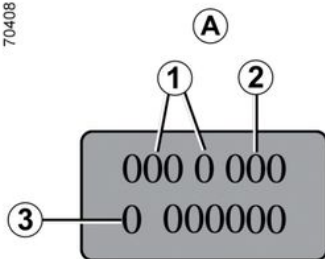


Motorspesifikasjoner

Motortype: 4DB

INFORMASJON OM KJØRETØYET

70408



7 Oppgi informasjonen på motorskiltet eller etikett A for bestillinger eller annen korrespondanse.

(Plasseringen varierer avhengig av motor)

1. Motortype.
2. Motorendelse.
3. Motornummer.

Teknisk informasjon for nødetatene

70373



Med QR-koden på etiketten **A** kan nødhjelpmannskapene bruke et nettbrett eller en smarttelefon slik at de umiddelbart får tilgang til teknisk informasjon som er nyttig for arbeid på kjøretøyet i tilfelle en ulykke.

Påse at etiketten **A** alltid er synlig og festet på frontruten og bakruten

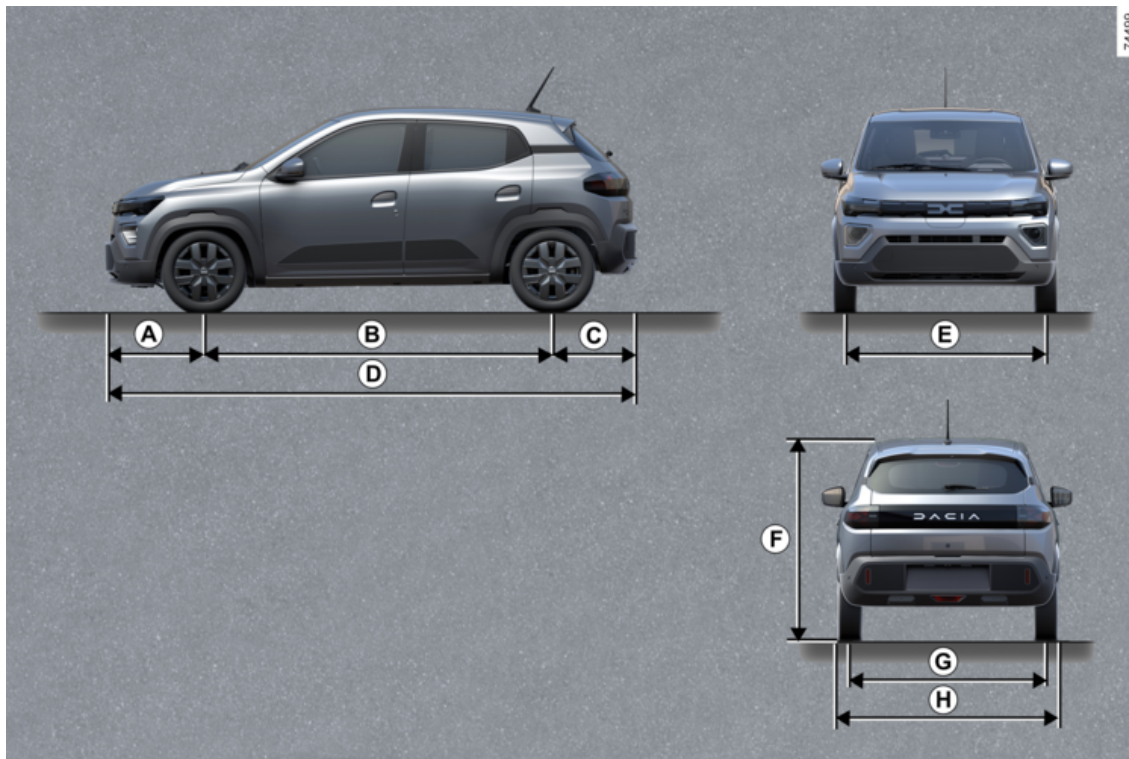
Endringer eller skader på etiketten hindrer tilgang til informasjonen.

74498



INFORMASJON OM KJØRETØYET

Mål (i meter)



INFORMASJON OM KJØRETØYET

	Mål
A	0.683
B	2.423
C	0.595
D	3.701
E	1,390
F	1,485
G	1,375
H	1622 to 1767 – 1767 med sidespeil åpne – 1622 med sidespeil foldet vekk

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Vekter (i kg)

Vektene som er angitt, gjelder for et basiskjøretøy uten ekstraustyr. De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt godkjent forhandler.

Maksimum godkjent masse (MMAC). Maksimal tillatt vekt (MMTA) Tillatt vognvekt (MTR)	Vekt som er angitt på kjøretøyets identifikasjonsskilt → 245
Vekt for tilhenger med brems	forbudt
Vekt for tilhenger uten brems	forbudt
Tillatt nesevekt	forbudt
Maksimalt tillatt belastning på taket med bæreenhet	forbudt

RESERVEDELER OG REPARASJONER

Originale deler er basert på svært strenge spesifikasjoner og er underlagt bestemte tester. De holder derfor minst det samme kvalitetsnivået som delene som er montert originalt.

Hvis du alltid bruker ekte reservedeler på kjøretøyet, sikrer du at det alltid yter på høyeste nivå. I tillegg er reparasjoner utført ved det godkjente forhandlernetverket med originale deler garantert i henhold til betingelsene oppført bak på reparasjonsbestillingen.

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

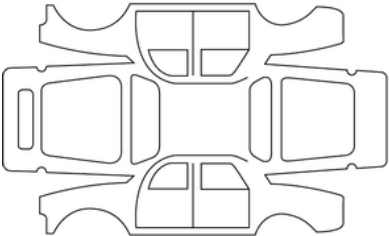
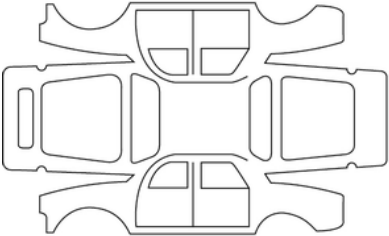
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling:	Stempel		
Service ☐			
..... ☐			
Antirustkontroll:			
OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

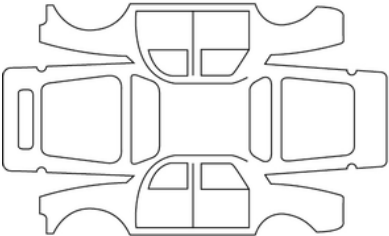
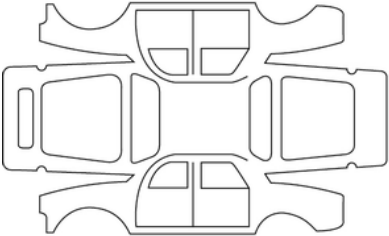
VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

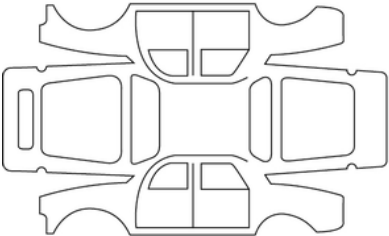
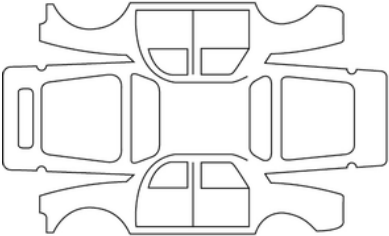
Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

7

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

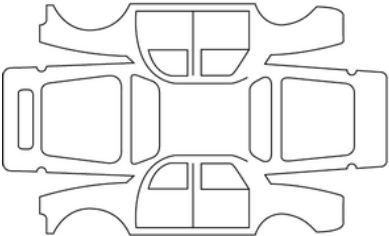
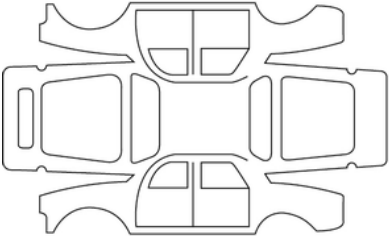
VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

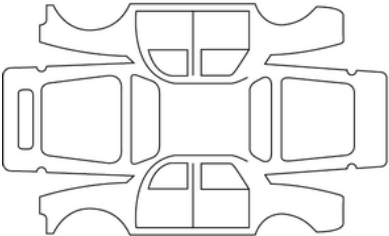
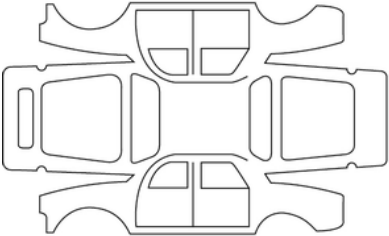
Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

7

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

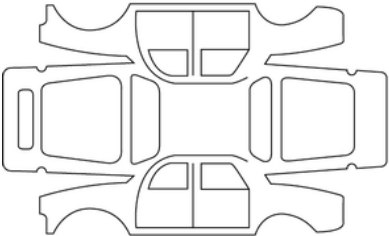
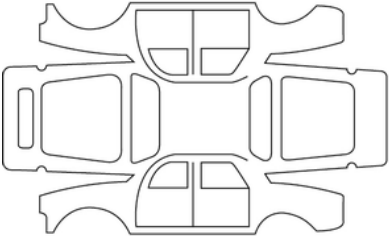
VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

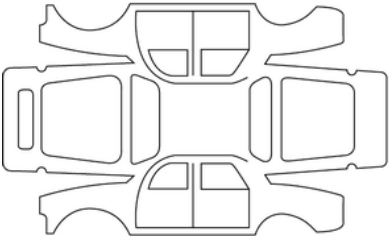
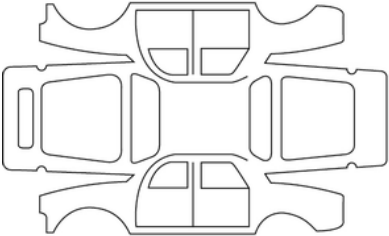
Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

7

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ALFABETISK INDEKS

A

Advarsel om for høy hastighet, [171](#)

Airbag, [93](#)

Airbag : aktivering av kollisjonsputene for passasjeret foran, [93](#)

Airbag : aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran, [93](#)

Airbag : deaktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran, [93](#), [93](#)

Airbags : barnesikring, [93](#)

Askebeger, [206](#), [206](#)

B

Bakluke, [58](#)

Baksete, [61](#)

Bakseter, [61](#)

Bakspeil, [119](#)

Barn, [93](#)

Barnesete, [76](#)

Barneseter, [76](#), [81](#)

Barnesikring/-sete, [76](#)

Batteri, [218](#), [218](#)

Batteri: feilsøking, [233](#)

Batteri (fjernkontroll), [52](#)

Batterier til fjernkontrollen for låsing av dører, [52](#)

Batteri feilsøking, [233](#)

Blinklys, [235](#)

Bruke radiofrekvent fjernkontroll/nøkkel, [49](#)

C

Cruise Control – Hastighetsbegrenser, [177](#)

D

Dekk, [224](#), [224](#)

Dekktrykk, [224](#), [226](#)

Display, [106](#)

Dører, [54](#), [54](#), [55](#)

E

Elbillading, [30](#)

Elektrisk dørlåsing, [55](#)

Elektriske vinduer, [204](#)

Elektrisk installasjon, [30](#)

Elektrisk kjøretøy viktige anbefalinger, [30](#)

Energilading, [30](#)

F

Fartsholder, [177](#)

Feilsøking: batteri, [233](#)

Feilsøking: tauing av kjøretøyet, [232](#)

Feste et barnesete, [81](#)

Fjernkontroll/nøkkel: batterier, [52](#)

Fjernkontroll til låsing, [49](#)

Forseter, [60](#), [60](#)

Funksjonsfeil, [93](#)

Førerassistanse, [171](#)

ALFABETISK INDEKS

Førerposisjon, [96](#)

Førerstøttesystemer, [171](#)

G

Girkontroll, [130](#)

girskift, [130](#)

Girspake, [130](#)

H

Hanskerom, [208](#)

Hastighetsbegrenser, [177](#)

Horn, [125](#)

Håndbrekk, [130](#)

I

Indikatorer: retningslys, [125](#)

Instrumentpanel, [113](#)

J

Justere forsetet, [60](#)

Justere kjørestillingen, [63](#)

Justering av forseter, [60](#)

K

Kjølevæske, [215](#)

Kjørecomputer, [100](#)

Kjøring, [177](#)

Klimaanlegg, [196](#), [199](#)

Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk, [199](#)

Kontrollinstrumenter, [113](#)

Kupébelysning, [205](#)

Kupébelysning: skifte lyspærer, [238](#), [238](#)

L

Ladekabel, [30](#), [42](#)

Ladekontakt, [30](#)

Ladeluke, [30](#)

Ladeprogrammering, [42](#)

Lading av fremdriftsbatteri, [30](#)

Lufteventiler, [195](#), [196](#)

Lyd- og lyssignaler, [125](#)

Lys: fjernlys, [235](#)

Lys: nærlys, [235](#)

Lys: retningslys, [235](#)

Lys: sidelys, [235](#)

Lys: skifte av pærer, [235](#)

Lys: utvendig, [235](#)

Låse / låse opp åpningsselementene: dører, [55](#)

Låse dørene, [54](#)

M

Motoridentifikasjon, [245](#)

Motorspesifikasjoner, [245](#)

N

Nakkestøtter bak, [61](#)

ALFABETISK INDEKS

Nivåer, [213](#), [215](#)

Nødreservehjul, [224](#)

Nøkkel/fjernkontroll, [49](#)

Nøkler, [49](#)

O

Oppbevaringsrom, [208](#), [208](#)

Oppbevaringsrom/fester: kupe, [208](#)

P

Panser, [213](#)

Parkeringsavstandskontroll, [184](#)

Passasjersikkerhet: passasjer foran airbag, [93](#)

Praktiske råd, [235](#)

R

Registrering av veiskilt, [171](#)

Rengjøring: innsiden av kjøretøyet, [222](#)

Ryggekamera, [189](#)

S

Sentrallås, [54](#), [55](#)

Setebelter, [63](#), [63](#)

Sigarettenner, [206](#), [206](#)

Sikkerhet for barn, [49](#), [76](#), [76](#), [93](#)

Skifte lyspære, [235](#)

Skifte lyspærer, [235](#)

Skifte vindusviskerbladene, [239](#)

Stanse motoren, [128](#)

Starte motoren, [128](#)

Strømforbruk, [106](#)

T

Tanker og beholdere: vindusspyler, [215](#)

Tanker og beholdere for kjølevæske, [215](#)

Tauekrok, [232](#)

Tauing: bilberging, [232](#)

Tauing motorstans, [232](#)

Tilbehørskontakt, [206](#), [206](#), [208](#)

Tilgang til motorrom, [213](#)

Tilpasninger, [208](#)

Transport av barn, [76](#)

U

Utskifting og reparasjon av deler, [250](#)

Utvendige lys, [235](#)

Utvendige lys og signaler, [120](#)

V

Varme- og klimaanlegg, [195](#), [196](#), [196](#), [199](#)

Varmesystem, [195](#), [196](#), [196](#), [199](#)

Varmeventilasjon og klimaanlegg., [196](#), [199](#)

Varselblinklys, [125](#)

Varsellamper, [113](#)

Varsellyd, [54](#)

Vedlikehold: filtre, [215](#)

ALFABETISK INDEKS

Vedlikehold: innvendig dekor, [222](#)

Vedlikehold av innvendig kledning, [222](#)

Velge revers gir, [130](#)

Vinduer, [204](#)

Vindusspyler, [215](#)

Vindusviskere, [127](#)

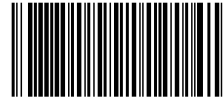
Viskerblader: skifte, [239](#)

A

Å lukke dørene, [54](#), [54](#)

Åpning av dørene, [54](#), [54](#)

Åpningselementer, [54](#)



7799002159



Réf 7799002159 / Edition norvégienne
NU 1489-4 – 02/2026

